VENTANA SUR 2018

FILM GUIDE

Co-funded by the European Union
Creative Europe MEDIA
VS 2018
INCAA INSTITUTO NACIONAL DE CINE Y ARTES AUDIOVISUALES
MARCHÉ DU FILM FESTIVAL DE CANNES
Argentina

1.
VENTANA SUR
UCA Puerto Madero
Av. Alicia Moreau de Justo 1600

2.
SCREENINGS
CINEMARK 8
Puerto Madero
Av. Alicia Moreau de Justo 1920

3.
GAUMONT
CINE
Av. Rivadavia 1635

4.
HOTEL BOCA DESIGN
HOTEL
Tacuarí 243

5.
HOTEL MADERO
HOTEL
Vera Peñaloza 360

6.
CH MADERO URBANO SUITES
HOTEL
Azopardo 770

7.
UNIQUE PALACIO SAN TELMO
HOTEL
Moreno 606

8.
INTERCONTINENTAL
HOTEL
Moreno Moreno 809

RESTAURANTES ZONE

SHUTTLE STOP

10 VS2018

FILM GUIDE

INCAA
INSTITUTO NACIONAL
DE CINE Y ARTES
AUDIOVISUALES

MARCHÉ DU FILM
FESTIVAL DE CANNES

ÍNDICE / CONTENTS

9 LATIN AMERICAN CINEMA

93 EUROPEAN CINEMA

109 ÍNDICE DE PELÍCULAS POR PAÍS / INDEX OF FILMS BY COUNTRY

115 GRACIAS / THANKS

Autoridades INCAA

(Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales)

Presidente
Ralph D. HAIEK

Vicepresidente
Fernando Enrique JUAN LIMA

Gerencia General
Juan GARCÍA ARAMBURU

Gerencia de Medios y Audiencias
Karina CASTELLANO

Gerencia de Coordinación y Control de Gestión
Lucas LEHTINEN

Agencia de Promoción Internacional de la Industria Audiovisual
Dirección Ejecutiva
Viviana DIROLLI

Subgerencia de Asuntos Jurídicos
Lisandro MOLINAS

Subgerencia de Administración y Finanzas
Walter RABBIA

Subgerencia de Fomento a la Producción Audiovisual
Mariana DELL ELCE

Subgerencia de Desarrollo Federal
Santiago ROSSO

Subgerencia de Exhibición
Natalia HONIKMAN

Subgerencia de Gestión en Línea y Sistemas
Juan Pablo ZUMÁRRAGA

Subgerencia de Recursos Humanos
Paola SULKIES

Subgerencia de Prensa y Comunicación
Mercedes FUNES

Subgerencia de Fiscalización
a la Industria Audiovisual
Griselda MAIDANA

Observatorio Audiovisual
Julio BERTOLOTTI

Unidad de Auditoría Interna
Isabel VALENTE

Unidad de Transparencia Institucional
María Alejandra FREIRE

VENTANA SUR STAFF 2018

Ralph HAIEK
Director Ejecutivo
Executive Director

Clara MASSOT
Productora Ejecutiva
Executive Producer

Claudia SALCEDO
Coordinadora de Screenings
Screenings Coordinator

Agustina DANTIACQ
Asistente de Conferencias y paneles
Panels & Conferences Assistant

Franco ROVELLI
Asistente de Video Library
Video Library Assistant

Claudia BRICEÑO
Asistente General
General Assistant

Lea ÁGREDA
Diseño Editorial
Editorial Design

Sonia FEDYSZYN
Traducciones
Translations

Jérôme PAILLARD
Director Ejecutivo
Executive Director

Silvina CORNILLÓN
Coordinadora Ejecutiva
Executive Coordinator

Francisco ROVITO
Coordinador de Video Librería
Video Library Coordinator

María Florencia TORCHIA
Asistente de Conferencias y paneles
Panels & Conferences Assistant

Marian NOVARO
Asistente de Actividades Especiales
Special Activities Assistant

Luis DIEZ
Administración
Administration

Lionel LA MATTINA
Diseño Corporativo
Corporate Design

Julie BERGERON
Directora de Proyectos Internacionales
International Sales Project Manager

Meca Salado PIZARRO
Coordinadora de Conferencias y paneles
Panels & Conferences Coordinator

Aleksandra ZAKHARCHENKO
Asistente de Proyectos Internacionales
International Projects Assistant

Paloma DEMA
Asistente de Screenings
Screenings Assistant

Cecilia SOSA
Asistente General
General Assistant

Corinne LEVANNIER-GUITARD
Contabilidad Clientes
Client Accountant

Jérôme GROU-RADENEZ
Editor de Catalogo
Catalogue Editor

LOGISTICS & INFRASTRUCTURE / LOGÍSTICA Y TÉCNICA

Javier SEMEÑENKO
Director de Infraestructura y Logística
Head of Logistics and Infrastructure

Victoria LANUSSE
Coordinadora de Producción
Production Coordinator

Fernanda CAVA
Coordinadora de Invitados del Marché du Film
Marché du Film Guest Coordinator

Soledad Torres AGÜERO
Coordinadora de Invitados INCAA
INCAA Guest Coordinator

Mauro Andrés KAHN
Coordinador de Acreditaciones
Accreditations Coordinator

Juan MAGGI
Productor Técnico
Technical Producer

Romina PUCCIARELLI
Asistente de Producción
Production Assistant

Alonso PAFUNDO
Asistente de Ténica
Technical Assistant

Santiago CAMAÑO
Asistente de Ténica
Transportation Coordinator
x

CINANDO.COM

Camille ROUSSELET
Responsable de Proyecto
Project Manager

Charlotte HURNI
Coordinadora de Comunicación
Communication Coordinator

PRIMER CORTE / COPIA FINAL

José María RIBA
Curador
Curator

Eva MORSCH KIHN
Curadora
Curator

María NUÑEZ
Curadora
Curator

Jorge ALLOGGIO
Coordinador
Coordinator

BLOOD WINDOW

José Luis REBORDINOS
Curador
Curator

Javier FERNANDEZ CUARTO
Coordinador
Coordinator

Fanny SCHAEFERS
Asistente
Assistant

ANIMATION !

Silvina CORNILLÓN
Coordinadora
Coordinator

Alejandra GRIMALDI
Asistente
Assistant

FICTION FACTORY

Mariana DELL ELCE
Directora
Director

Meca SALADO PIZARRO
Coordinadora de Actividades
Activities Coordinator

Leonardo MANGIALAVORI
Coordinador de Invitados
Guest Coordinator

FILMAR

Annabelle ARAMBURU
Directora de Filmar / Coordinadora Incubadora
FILMAR Director / Incubadora Coordinator

Walter TIEPELMAN
Director de FILMAR / Coordinador Incubadora
FILMAR Director / Incubadora Coordinator

Mónica ARAMBURU
Invitados Incubadora
Guest Coordinator Incubadora

Mario DURRIEU
Incubadora
Work in Progress

Valeria AMATO
Asistente Incubadora
Assistant Incubadora

Celina DEFRANCO
Responsable Gleyzer
Gleyzer Manager

Cecilia MASCETTI
Coordinadora Gleyzer
Gleyzer Coordinator

Carola FERNÁNDEZ ARCEU
Coordinadora de Concursos INCAA
INCAA Contests Coordinator

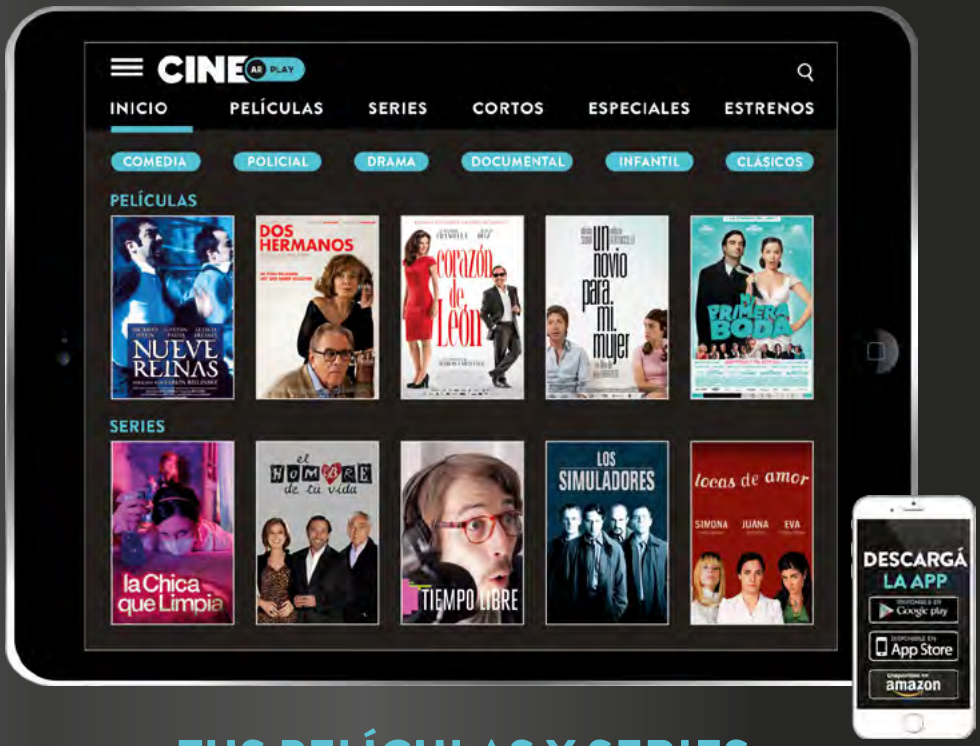
SEMANA DE CINE DEL FESTIVAL DE CANNES

Delfina PEÑA
Coordinadora
Coordinator

Paz CARREIRA
Asistente
Assistant

Virginia PETROZZINO
Producción
Production

CINE AR PLAY



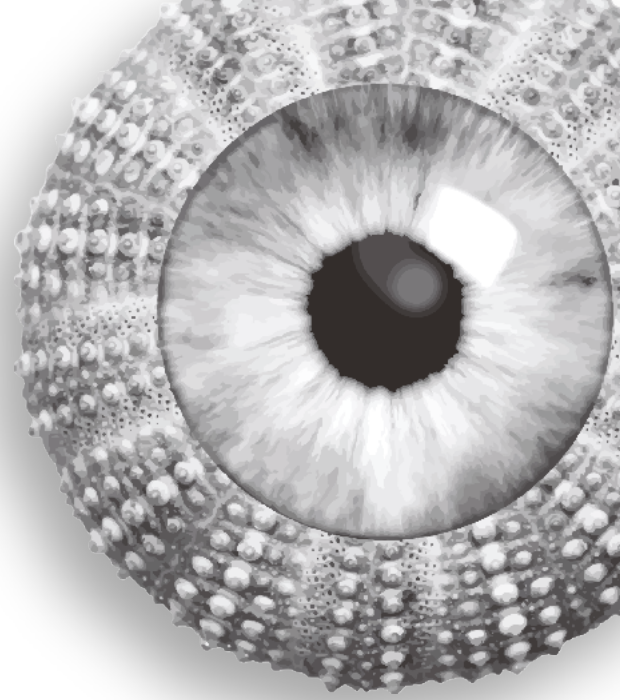
TUS PELÍCULAS Y SERIES ARGENTINAS PREFERIDAS

PARA VER CUANDO Y DONDE QUIERAS

GRATIS EN **PLAY.CINE.AR**

ARSAT
INCAA Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales
Secretaría de Modernización
Ministerio de Educación, Cultura, Ciencia y Tecnología
Presidencia de la Nación

8 festival internacional de cine panamá 2019 abril 4-10



PRIMERA MIRADA

WORKS IN PROGRESS

CONVOCATORIA / 3 DIC 2018 - 8 FEB 2019

www.iffpanama.org

PATROCINADO POR:

BID Banco Interamericano de Desarrollo

Ministerio de Comercio e Industrias Dirección General de Cine

Autoridad de Turismo Panamá

Copa Airlines

mastercard. TARJETA OFICIAL

VENTANA SUR / **LATIN AMERICAN CINEMA**

Esta sección presenta todas las películas latinoamericanas disponibles en Ventana Sur
tanto en Video Librería, con Proyecciones en Sala o ambas.
Películas nombradas como 'SCREENING ONLY' no forman parte de la Video Librería
y películas sin ninguna mención, solo están disponibles en ella.
This section presents all the Latam films available at Ventana Sur,
in the Video Library, in Screening or both.
Films with the mention "SCREENING ONLY" are not included in the Video Library
and films without any mention are only available in the Video Library.

Películas en la sección Blood Window / Films in the Blood Window section

Películas mexicanas, País en Foco 2018 / Films from Mexico, 2018 Country in Focus

1100

Drama/First film – Argentina – Spanish – 2018 – 75'

Leo está en crisis con su pareja. Trabaja doce horas por día como chofer de taxi en Rosario. La ciudad está cambiando y eso lo agobia. Un suceso imprevisto en su taxi lo obliga a modificar su rutina. Leo siempre se ha contenido, pero ahora parece a punto de explotar.

Leo is going through a crisis with his couple and works 12 hours a day driving a taxi in Rosario, Argentina. The city is growing fast and that overwhelms him. An unexpected event in his taxi forces him to modify his routine. In the tense streets of the city, he seems about to explode.

Dir: Diego CASTRO / **Prod. Co.:** Georgina BAISCH, Cecilia SALIM, Diego CASTRO

Contact: MURILLO CINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 4854 4611 – info@murillocine.com

4X4

SCREENING ONLY By invitation
Cinemark 8 – 17:30 – Jue/Thu 13

Thriller – Spain/Argentina – Spanish – 2018 – 100'

Un niño entra en una 4x4 de alta gama para robar lo que encuentre, pero cuando intenta salir se da cuenta de que no puede. Las puertas y ventanas están cerradas, como un búnker armado. Está atrapado. Alguien desde afuera controla el vehículo, y parece tener un plan.

A young kid breaks into a high-end 4x4 to steal whatever he can find, but when he tries to get out he discovers that he can't. The doors and windows are locked, like an armoured bunker. He is trapped. Someone on the outside is in control of the vehicle, and they seem to have a plan.

Dir: Mariano COHN / **Prod. Co.:** Gastón DUPRAT (TELEVISION ABIERTA S.A) / **Elenco/Cast:** Peter LANZANI, Dady BRIEVA

Contact: LATIDO FILMS – SPAIN – ✆ 34 915 488 877 – latido@latidofilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B7

50 CHUSEOK

Documentary/Family/Comedy – Argentina/Korea (south) – Spanish/Korean – 2017 – 90'

En la fiesta coreana de Chuseok se pide y se agradece por las buenas cosechas. Chang Sung Kim intentará reconstruir la historia de los 50 años de la comunidad coreana en Argentina, pero en este proceso descubrirá que aún tiene cuentas pendientes por saldar: nunca ha vuelto a su tierra natal.

When Chang Sung Kim is commissioned to make a documentary for the 50th anniversary of the arrival of the korean community in Argentina, the actor begins a journey that reaches not only the past of his community but also his own story.

Dir: Tamae GARATEGUY / **Prod. Co.:** Tamae GARATEGUY (RIO FILMS), Florencia FRANCO (MACHITA) / **Elenco/Cast:** Chang SUNG KIM

Contact: LOS GRIEGOS FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 1163065288 – contact@losgriegosfilms.com

7:20 ONCE A WEEK ▶ EN TU PIEL

A 4 MANOS / FOUR PAINTERS AT FOUR HANDS

Documentary/First film/Art - Culture – Argentina – Spanish – 2017 – 62'

Yuyo Noé y Eduardo Stupía, de un lado. Guillermo Roux y Carlos Alonso, del otro. Dos binomios enfrentados al cuadro en blanco. Cuatro grandes artistas plásticos argentinos experimentan sobre un lienzo como pocas veces se ha hecho: Pintando a 4 manos.

Yuyo Noé and Eduardo Stupía, on one side. Guillermo Roux and Carlos Alonso, on the other. Two pairs facing the blank canvas. Four great Argentine plastic artists experiment on a canvas as has rarely been done: by four-handed painting.

Dir: Osvaldo TCHERKASKI / **Prod. Co.:** Enrique SARKIS (UNTREFMEDIA)

Contact: UNTREF MEDIA – ARGENTINA – ✆ 54 11 4894 0901 – info@untrefmedia.com

A ESPERA DE LIZ / LIZ'S WAIT

SCREENING

Cinemark 4 – 17:30 – Lun/Mon 10

Drama/First film – Brazil/Venezuela – Portuguese/Spanish/Guarani – 2016 – 120'

Liz está viviendo una fase de incertidumbre. Introspectiva, busca la razón por la que su compañero Miguel se fue. Mientras busca respuestas internas, Liz siente la necesidad de tener apoyo de Lara, su hermana menor. Pero Lara esconde un secreto que explica la razón por la que Miguel se ha ido.

Liz is living a phase of uncertainties. Introspective, she searches for the reason why her partner Miguel left. While looking for internal answers, Liz feels the need to have emotional support from Lara, her younger sister. However, Lara hides a secret which explains the reason Miguel is gone.

Dir: Bruno TORRES / **Prod. Co.:** Ariadne MAZZETTI (MISTIKA POST), Bruno TORRES (AQUARELA PRODUÇÕES CULTURAIS) / **Elenco/Cast:** Simone ILIESCU, Murilo GROSSI, Zécarlos MACHADO

Contact: AQUARELA PRODUÇÕES CULTURAIS – BRAZIL – ✆ 55 61 983287777 – bruno@brunotorres.com.br

A FAMILY SUBMERGED ▶ FAMILIA SUMERGIDA
A LEAGUE AWAY ▶ A UNA LEGUA

A LO MEJOR TIENEN DIFERENCIAS IRRECONCILIABLES QUE EL GRAN PÚBLICO NO CONOCE / MAYBE THEY HAVE IRRECONCILABLE DIFFERENCES THAT THE GREAT PUBLIC DOES NOT KNOW

Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 77'

En La Plata, cuna de movimientos culturales independientes gestados entre amigos y con una fuerte convicción, tres bandas de rock under próximas a presentar nuevos discos, debaten sobre procesos creativos, estética, y qué significa tener una banda.

In La Plata, the birthplace of independent cultural movements formed between friends and with a strong conviction, three under rock bands, close to presenting new albums, discuss about creative processes, aesthetics, lyrics, and what it means to be part of a band beyond music.

Dir: Maria Florencia BROCCHI / **Prod. Co.:** Florencia BROCCHI / **Elenco/Cast:** Sebastian CORONEL, Ramiro GARCIA MORETE, Santiago HERNANDO

Contact: SAUCECINE – ARGENTINA – saucecine@gmail.com

A MORIR A LOS DESIERTOS / TO DIE IN THE DESERTS

Documentary – Mexico – Spanish – 2017 – 90'

Un viaje al semidesierto en busca de los últimos cantantes y vestigios del canto cardenche, un melancólico canto de amor y desprecio, de lamento y tragedia. Una tradición de los ex peones de las haciendas algodoneras y mineras en vías de desaparecer. Un canto para sobrevivir.

A journey to the semi-desert in northern Mexico, looking for the last singers of Cardenche, a traditional song that speaks of love and contempt, of lament and tragedy. A peasant tradition from cotton farmers and miners, on its way to extinction. A song for survival.

Dir: Marta FERRER CARNÉ / **Prod. Co.:** Nicolás CELIS (PIMIENTA FILMS)

Contact: IMCINE - MEXICAN FILM INSTITUTE – MEXICO – ✆ 52 55 54 48 53 00 – monserrat.sanchez@imcine.gob.mx

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B8

A NOITE ESCURA DA ALMA / DARK NIGHT OF THE SOUL

Social issues/Documentary – Brazil – Portuguese – 2016 – 95'

Noche oscura del alma es una película experimental, que abarca el período de la dictadura militar y civil que tuvo lugar en el estado de Bahía y usos del lenguaje documental y el rendimiento en la construcción de la historia.

This experimental documentary delves into the military dictatorship in Bahia, Brazil. The interviews were shot in Forte do Barbalho, a torture center where the people who tell us this history were tortured.

Dir: Henrique DANTAS / **Prod. Co.:** Henrique DANTAS

Contact: LABORATÓRIO AUDIOVISUAL – BRAZIL – ✆ 55 71 987656668 – andre@labaudiovisual.com.br

A OSCURAS / DAYSLEEPERS

Thriller/Second film/Erotic – Argentina – Spanish – 2018 – 85'

Este largometraje demuestra que la soledad no es buena consejera y que en la oscuridad mas profunda se halla la respuesta al sentido de la vida.

Feature film that deals with loneliness and lost dreams. These characters, like snapshots of a dark world, are stuck. They'll sink more into the deep night, hoping that the sun is still there to enlighten their shadowed faces.

Dir: Victoria Chaya MIRANDA / **Prod. Co.:** Victoria chaya MIRANDA (INOCENCIA CERO), Martín BULLRICH (GALE CINE) / **Elenco/Cast:** Esther GORIS, Guadalupe DOCAMPO, Alberto AJAKA

Contact: INOCENCIA CERO – ARGENTINA – ✆ 54 11 6102 9315 – inocenciacero@gmail.com

A PEDRA DA SERPENTE / THE SERPENT'S STONE

First film/Science-fiction/Drama – Brazil – Portuguese – 2018 – 78'

Después de perder un bebé, Joana se va de vacaciones a una ciudad conocida por apariciones de OVNIs. En una noche de sexo casual, atropella y mata a un hombre. Joana inicia una extraña relación con María, la esposa del hombre, y se ve envuelta en una trama sobre una abducción alienígena.

After losing a baby, Joana decides to go on vacation to a small town known for UFO sightings. After a one-night stand, Joana runs over a man and kills him. Joana then begins a strange relationship with Maria, the wife of the man she killed, and finds herself immersed in a story of alien abductions.

Dir: Fernando SANCHES / **Prod. Co.:** João FLECK (FANTASPOA PRODUÇÕES), Nicolas TONSHO (FANTASPOA PRODUÇÕES), Fernando SANCHES (SINESTESIA FILMES) / **Elenco/Cast:** Gilda NOMACCE, Claudia CAMPOLINA, Ricardo GELLI

Contact: FANTASPOA - INTERNATIONAL FANTASTIC FILM FESTIVAL OF PORTO ALEGRE – BRAZIL – ✆ 55 51 8436 2968 – fantaspoa@fantaspoa.com

A QUARTA PAREDE / THE FOURTH WALL

Art - Culture/First film/Drama – Brazil – Portuguese – 2018 – 96'

Teo es un actor joven y con talento, miembro de la compañía de teatro que está a punto de poner la obra Huis Clos, de Jean-Paul Sartre. Cuando queda fuera del reparto, decide manipular el grupo a través de las redes sociales para probar que el infierno son los otros.

Teo is a young and talented actor about to stage the play Huis Clos (No Exit) by Jean Paul Sartre. After being left out, he decides to manipulate the entire group using social media, to prove that hell is other people.

Dir: Hudson SENNA / **Prod. Co.:** Bruno AUTRAN (LABUTA FILMES) / **Elenco/Cast:** Tutty MENDES, João BARLETTA, Bruna MASSARELLI

Contact: LABUTA FILMES – BRAZIL – ✆ 55 11987754520 – contato@labutafilmes.com.br

A RODA DA VIDA
/ THE WHEEL OF LIFE

Drama – Brazil – Portuguese – 2018 – 90'

Durante la presentación de una trupe de artistas callejeros, Osmar despierta para las posibilidades de su existencia. Él experimenta la vida de un rico empresario y de un vecino de calle que se convierte en un gran artesano. Entre estas dos realidades un mundo sutil se manifiesta.

During the presentation of a troupe of street artists, Osmar awakens to the possibilities of his existence. He experiences the life of a wealthy businessman and a homeless who becomes a great craftsman. Between these two realities a subtle world is manifested.

Dir: William ALVES, Zefel COFF / **Prod. Co.:** Liana FARIAS (OF PRODUÇÃO CULTURAL), Lidia OYO (OF PRODUÇÃO CULTURAL)

Contact: OF PRODUÇÃO CULTURAL – BRAZIL – ✆ 55 6130343384 – ofproducaocultural@gmail.com

A SACRED GAUCHO ▶ UN GAUCHITO GIL
A TRANSLATOR ▶ UN TRADUCTOR

A UNA LEGUA
/ A LEAGUE AWAY

Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 76'

En la vida y obra del músico Camilo Carabajal se conjugan el folclore y la tecnología digital, en una confluencia de tradición artística e investigación científica que nos lleva a la vanguardia de la fusión entre estética y ciencia en el Siglo XXI.

In the life and work of the musician Camilo Carabajal, folklore and digital technology are combined in a confluence of artistic tradition and scientific research, taking us to the forefront of the fusion between aesthetics and science in the 21st century.

Dir: Andrea KRUJOSKI / **Prod. Co.:** Andrea KRUJOSKI / **Elenco/Cast:** Camilo CARABAJAL, Ingrid SHONENBERG

Contact: ANDREA KRUJOSKI (INDEPENDENT) – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6624 0740 – aakrujoski@gmail.com

A VOZ DO SILENCIO
/ QUIETNESS

SCREENING
Cinemark 4 – 12:30 – Jue/Thu 13

Drama/Social issues – Brazil/Argentina – Portuguese – 2018 – 95'

Una mirada atenta se desplaza por la gran ciudad y sus anónimos habitantes, que viven una vida en tensión, en función de su propia supervivencia, resignados con el destino que les tocó vivir.

A stifling look sweeps the great city and its anonymous inhabitants, living in tension for survival, resigned to their fate.

Dir: Andre RISTUM / **Prod. Co.:** Andre RISTUM (SOMBUMBO FILMES), Juan pablo GUGLIOTTA (MAGMA CINE) / **Elenco/Cast:** Marieta SEVERO, Ricardo MERKIN, Stephanie DE JONGH

Contact: HABANERO – BRAZIL – ✆ 55 22 9 9972 8481 – acalvino@habanerofilmsales.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 12

ABAIXO A GRAVIDADE
/ DOWN WITH GRAVITY

Drama – Brazil – Portuguese – 2017 – 109'

Bené le dedicó muchos años a la búsqueda de su evolución espiritual. Pero conoce a Leticia, y su supuesta virtud es amenazada por el deseo y el anhelo de amor.

Bené dedicated years and years to the search for spiritual evolution. But he meets Leticia, and his supposed virtue is threatened by desire and longing for love.

Dir: Edgard NAVARRO / **Prod. Co.:** Sylvia ABREU (TRUQUE PRODUCTORA DE CINEMA) / **Elenco/Cast:** Everaldo PONTES, Rita CARELLI, Bertrand DUARTE

Contact: TRUQUE PRODUTORA DE CINEMA – BRAZIL – ✆ 55 71 2103 1700 – sylvia@truq.com.br

ABOUT THE DEAD ▶ SOBRE LOS MUERTOS
ABSENCE OF ME ▶ AUSENCIA DE MÍ

ACA Y ACULLA
/ HERE AND YONDER

Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 65'

Aca y aculla es un documental sobre cómo se trasmitió el genocidio armenio y la diáspora entre generaciones en Argentina. Este trabajo es el resultado de un taller de cine que Hernán Khourian dictó en un colegio Armenio del sur de la ciudad de Buenos Aires en el año 2015, al conmemorarse cien años.
This documentary is the result of a filmmaking workshop taught by Hernán Khourian in an Armenian high school in the outskirts of Buenos Aires, in 2015, commemorating the 100th anniversary of the Armenian genocide.

Dir: Hernan HERNAN KHOURIAN / **Prod. Co.:** Paula ZYNGIERMAN (MARAVILLACINE)

Contact: MARAVILLACINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 4400 3474 – maravillacine@gmail.com

ACUSADA
/ THE ACCUSED

SCREENING ONLY
Cinemark 7 – 15:00 – Mar/Tue 11

Drama – Argentina/Mexico – Spanish – 2018 – 108'

Dolores es la única procesada por un crimen que atrae un montón de atención mediática y la pone bajo la mirada de la gente. A medida que el juicio avanza y la presión aumenta, los secretos y las sospechas emergen dentro de la familia.
Dolores is the only indicted suspect for a crime that attracts a lot of media attention and has placed her in the center of the public eye. As the trial moves forward and pressure grows, suspicion and secrets emerge within the family.

Dir: Tobal GONZALO / **Prod. Co.:** Benjamín DOMÉNECH (REI CINE), Santiago GALELLI (REI CINE), Matías RÓVEDA (REI CINE) / **Elenco/Cast:** Lali ESPÓSITO, Leonardo SBARAGLIA, Ines ESTEVEZ

Contact: FILM FACTORY ENTERTAINMENT – SPAIN – ✆ 34 933 684 608 – info@filmfactory.es

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 9

AGLUTINIUS

Animation/Action/Adventure – Brazil – Portuguese – 2017 – 80'

Un científico recrea genéticamente su esposa, transformándola en el arma más peligrosa del planeta.
A scientist genetically recreates his wife, making her the most dangerous weapon on the planet.

Dir: Isidore PETERSEN / **Prod. Co.:** Isidore PETERSEN (ISIDORE FILMES PRODUÇÕES LTDA) / **Elenco/Cast:** Bruna SPINELLY

Contact: ISIDORE FILMES PRODUÇÕES LTDA – BRAZIL – ✆ 55 11 993 683 308 – isidorefilmes@gmail.com

AHÍ VIENE
/ THERE IT COMES

Drama – Argentina – Spanish – 2017 – 62'

Crónica de ficción sobre los últimos días de vida de un hombre que vive solo en una casa totalmente deteriorada por el paso del tiempo y el abandono. El hombre cambia su actitud de cara a la muerte, lo que repercute en la tensa relación que mantiene con su hijo.
Chronicle of the last days in the life of a man who lives alone in a house totally damaged by the passage of time and neglect. The man changes his attitude towards death, which affects the tense relationship he has with his son.

Dir: Federico JACOBI / **Prod. Co.:** Federico JACOBI, Diego NAPOLI / **Elenco/Cast:** Daniel QUARANTA, Nahuel YOTICH

Contact: CONJURO CINE – ARGENTINA – ✆ 54 11 4864 9791 – hola@conjurocine.com

AIRE
/ BREATHE

Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 72'

Lucía es madre soltera de un niño con Asperger. Tiene un trabajo precario y una muy mala relación con su madre. Pero cree que puede con todo.
Lucia is a single parent to a child with Asperger's. She has a minimum wage job and a very difficult relationship with her mother, but she thinks she can deal with everything on her own.

Dir: Arturo CASTRO GODOY / **Prod. Co.:** Victoria AIZENSTAT (ALEPH CINE SA), Mauro GUEVARA (ALEPH CINE SA) / **Elenco/Cast:** Julieta ZYLBERBERG, María ONETTO, Carlos BELLOSO

Contact: ALEPH CINE – ARGENTINA – ✆ 54 11 4779 2397 – info@alephcine.com

ALASKA

SCREENING ONLY
Cinemark 8 – 12:00 – Mar/Tue 11

Drama – Brazil – Portuguese – 2017 – 90'

Habiéndose separado abruptamente, Ana resurge años después en la vida de Fernando. El padre de Fernando murió y él debe decidir qué hacer con la hacienda de la familia. En un nuevo viaje a la Chapada, tendrán otra oportunidad para estar juntos.
Some years after an abrupt separation, Ana resurfaces in the life of Fernando. Now Fernando's father has died and he has to decide what to do with the family farm in this region. On a new trip to the Chapada, the two will try another opportunity to be together.

Dir: Pedro NOVAES / **Prod. Co.:** Lidiana REIS / **Elenco/Cast:** Bela CARRIJO, Rafael SIEG

Contact: PANACEIA FILMES – BRAZIL – ✆ 55 62 3087 0927 – producao@panaceiafilmes.com

ALEX WINTER

Drama/Thriller/Crime – Mexico – Spanish – 2018 – 70'

Thriller psicológico de cine independiente que explora la naturaleza humana en situaciones vulnerables a través de los diferentes estados mentales de sus personajes.
A teenager with behavioral disorders engages in murky worlds in order to find a solution at the expense of everything.

Dir: César DEMIAN / **Prod. Co.:** Rúben GARZA GUZMÁN (NOVVVA FILMS), César DEMIAN (FACELESS FILMS) / **Elenco/Cast:** Sebastian AGUIRRE, Úrsula PRUNEDA

Contact: FACELESS FILMS – MEXICO – ✆ 52 81 82026547 – info@faceless.mx

ALSINA'S TRENCH ▶ LA MURALLA CRIOLLA

AMA Y HAZ LO QUE QUIERAS
/ LOVE AND DO WHAT YOU WANT

True Story/Documentary/Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 70'

Laura, 23 años, recibe un llamado del Cementerio de Chacarita: debe exhumar el cuerpo de su papá, quien falleció hace once años.
Con posturas y creencias diferentes, sus seis hermanos, ella y su mamá que vive en los Estados Unidos, deben ponerse de acuerdo en una resolución.
Laura (23) receives a call from Chacarita Cemetery: She must exhume her father's body who died eleven years ago. From their different perspectives, her six siblings, herself and her mother who lives in the United States, must all get together to find a resolution and overcome such a catastrophe.

Dir: Laura PLASENCIA, Belén Sevilla (CO-DIRECTOR) / **Prod. Co.:** Jonathan PAPARÁS (EXECUTIVE PRODUCER), Laura PLASENCIA, Belén SEVILLA, Josefina LOZA, Lucía BISCAYART, Valeria BOTTARO, Gisela SANCHEZ / **Elenco/Cast:** Eduardo PLASENCIA, Luján PLASENCIA, Laura PLASENCIA

Contact: TRAZA – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 34240135 – jonathan.paparas@hotmail.com

AMARAÇÃO / BEWITCHED

Comedy/Drama – Brazil – Portuguese – 2018 – 86'

Justo después de separarse de su esposa Helena, Erick comienza a tener síntomas físicos y psicológicos, oye su voz: "¡Me embrujó!". Convencido de que está bajo presión sobrenatural, Erick tratará de deshacer el hechizo, aunque tenga que volver a sus orígenes: Israel.

Right after separating from his wife Helena, Erick develops physical and psychological symptoms, hearing her voice: "She has bewitched me!" Convinced that he is under "supernatural" pressure, Erick will try to undo the spell, even if he has to go back to his origins: Israel.

Dir: Eric BELHASSEN, Marc BELHASSEN / **Prod. Co.:** Eric BELHASSEN (BOCA A BOCA FILMS) / **Elenco/Cast:** Caco CIOCLER, Clarisce ABUJAMRA, Eric BELHASSEN

Contact: BOCA A BOCA FILMES – BRAZIL – ✆ 55 11 25790290 – eric@bocaboca.com.br

AMAZONA

Drama/Documentary/Family – Colombia – English/Spanish – 2016 – 82'

Val cambió su vida familiar para vivir en la selva colombiana. Treinta años después, su hija Clare queda embarazada y decide confrontar las decisiones de su madre en un esfuerzo por curar las heridas del pasado y definir la maternidad en sus propios términos.

Val swapped family life for seclusion in the Colombian jungle. The daughter she left, now herself about to become a mother, confronts her with the choices she made in an attempt to heal her wounds and define motherhood in her own terms.

Dir: Clare WEISKOPF, Nicolas VAN HEMELRYCK / **Prod. Co.:** Nicolas VAN HEMELRYCK (CASATARÁNTULA)

Contact: CASATARÁNTULA – COLOMBIA – ✆ 57 3132331717 – info@casatarantula.co

AMOR URGENTE / URGENT LOVE

SCREENING ONLY

Cinemark 6 – 15:00 – Jue/Thu 13

Comedy – Argentina – Spanish – 2018 – 90'

Agustina (15) y Pedro (15) se enamoran. Ella teme iniciarse sexualmente. Juntos buscaran superarlo para vivir su primer amor.

Agustina (15) and Pedro (15) fall in love. She is afraid of sex but together, they will seek to experience love for the first time.

Dir: Diego LUBLINKSY / **Elenco/Cast:** Paula HERTZOG, Martín COVINI, Paola BARRIENTOS

Contact: COMPAÑIA DE CINE – ARGENTINA – ✆ 54 11 4865 3762 – info@companiadecine.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 7

AN UNEXPECTED LOVE ▶ EL AMOR MENOS PENSADO

ANIMAL

SCREENING ONLY

Cinemark 6 – 10:00 – Jue/Thu 13

Thriller – Argentina – Spanish – 2018 – 95'

Antonio tiene la vida perfecta: una familia amorosa, un buen trabajo y una linda casa. Pero esa burbuja explota cuando se entera de que necesita un transplante de riñón urgente. Recurre al mercado negro, donde una pareja lo lleva al límite moral y pone su desesperación a prueba.

Antonio has the perfect life: a loving family, a good job and a nice house. But that bubble bursts when he finds out he's in urgent need of a kidney transplant. He turns to the black market where he's forced to the moral edge by a couple who put his desperation to the test.

Dir: Armando BO / **Elenco/Cast:** Guillermo FRANCELLA, Carla PETERSON, Gloria CARRÁ

Contact: FILM FACTORY ENTERTAINMENT – SPAIN – ✆ 34 933 684 608 – info@filmfactory.es

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 9

ANOMALÍA / ANOMALY

Drama/Science-fiction – Bolivia/Colombia – Spanish – 2018 – 85'

Año 2048. María Ana, de avanzada edad, vive sola. Alesandro, su esposo, murió años atrás de una enfermedad terminal. María Ana va todos los días a Memorias Corp a reencontrarse con Alesandro y revivir los momentos con el amor de su vida. Pero un día ocurre una anomalía en el sistema.

2048. Maria Ana lives alone and is getting on in years. Her husband Alesandro died years earlier, due to a terminal illness. She goes to Memory Corp every day to meet with Alesandro and relive moments with the love of her life. But one day, an error occurs in the system.

Dir: Sergio VARGAS / **Prod. Co.:** Sergio VARGAS (ART FOUNDING), Felipe MORELL (DIGITZ FILM), Gerardo GUERRA (LONDRA FILMS) / **Elenco/Cast:** Beatriz SPELZINI, Patricia GARCIA, Florencia ANTONUCCI

Contact: LONDRA FILMS P&D – BOLIVIA – ✆ 591 72190178 – info@londrafilms.com

ANOMALY ▶ ANOMALÍA

ANTES QUE LLEGUE EL FERRY / BEFORE THE FERRY ARRIVES

SCREENING

Cinemark 8 – 14:30 – Mie/Wed 12

Science-fiction/First film/Black comedy – Cuba/Spain – Spanish – 2018 – 84'

Historias que son imposibles en cualquier lugar o tiempo, pero que son el pan nuestro de cada día en Absurdistán (La República surrealista de Cuba)...

Stories that are impossible in any place or time, but are our daily bread in Absurdistan (The Surrealist Republic of Cuba).

Dir: Juan CAUNEDO DOMÍNGUEZ, Vladimir GARCÍA, Raúl ESCOBAR DELGADO / **Prod. Co.:** Juan CAUNEDO DOMÍNGUEZ (CHAMPOLA), Vladimir GARCÍA HERRERA (CHAMPOLA) / **Elenco/Cast:** Enrique MOLINA, Yordanka ARIOSA, Luis Alberto GARCÍA

Contact: HABANERO – BRAZIL – ✆ 55 22 9 9972 8481 – acalvino@habanerofilmsales.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 12

ANTOFAGASTA, NEW YORK

Family/Comedy/First film – Chile/Colombia – Spanish/English – 2017 – 95'

Un guionista chileno llamado Juan viaja a Nueva York con la intención de quedarse, hasta que su madre comienza a sufrir graves problemas de salud en Antofagasta, su ciudad natal.

Juan, a Chilean screenwriter, travels to New York with the strong intention of staying, until his mother starts having serious health problems back in Antofagasta, his native city.

Dir: Stjepan OSTOIC PAPIC / **Prod. Co.:** Sebastián SARMIENTO (EXTRANJERO FILMS) / **Elenco/Cast:** Rodrigo PARDOW, Stjepan OSTOIC, Ariana GALLASTEGUI

Contact: EXTRANJERO FILMS – CHILE – ✆ 56 9 96397119

ARAGUAIA SOLDIERS ▶ SOLDADOS DO ARAGUAIA
ARMED TO THE TEETH ▶ HASTA LOS DIENTES

AS PASTORAS - VOZES FEMININAS DO SAMBA / AS PASTORAS - SAMBA CHOROUS SINGERS

Documentary – Brazil – Portuguese – 2018 – 74'

En las escuelas de samba las mujeres cantantes se llaman Pastoras. Sus voces dan ligereza a la samba. Anteriormente, las mujeres a cantar a coro la mejor composición, determinaban cuál sería la samba que iría a la avenida.

In samba schools, female singers are called Pastoras. Their voices give light to the samba. In the early days, the women, singing the best composition in chorus, determined what would be the samba that would go to the avenue.

Dir: Juliana CHAGAS / **Prod. Co.:** Juliana CHAGAS / **Elenco/Cast:** Tia SURICA, Jane CARLA, Neide SANTANA

Contact: GOIABEIRA FILMES – BRAZIL – ✆ 55 21 3597 9917 – goiabeirafilmes@gmail.com

ASFIXIA / SUFFOCATION

SCREENING
Cinemark 3 – 10:00 – Mar/Tue 11

Second film/Drama – Mexico – Spanish – 2018 – 88'

A su salida de la cárcel, Alma se propone recobrar a toda costa algo mucho más importante que su propia libertad.
As she gets out of jail, Alma is determine to recover at any cost something much more important than her own freedom.

Dir: Kenya MARQUEZ / **Prod. Co.:** Kenya MARQUEZ (PUERCO ROSA) / **Elenco/Cast:** Enrique ARREOLA, Johana FRAGOSO BLENDI, Monica DEL CARMEN

Contact: HABANERO – BRAZIL – ✆ 55 22 9 9972 8481 – acalvino@habanerofilmsales.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 12

ASHES ▶ CENIZAS

ATA TU ARADO A UNA ESTRELLA / TIE YOUR PLOUGH TO A STAR

Art - Culture/Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 80'

Fernando Birri, fundador del Nuevo Cine Latinoamericano y la directora del film, reflexionan a través de un lapso de 20 años, acerca de la necesidad humana y vital de construir utopías como forma de resistencia.
Fernando Birri the foundee of the Nuevo Cine Latinoamericano and the director's film, reflect over a period of 20 years about the human and vital need to build utopías as a form a resistance.

Dir: Carmen GUARINI / **Prod. Co.:** Carmen GUARINI (EL DESENCANTO), Marcelo CÉSPEDES (MC PRODUCCIONES) / **Elenco/Cast:** Fernando BIRRI, Ernesto SÁBATO, Osvaldo BAYER

Contact: EL DESENCANTO – ARGENTINA – ✆ 54 11 4371 6449 – carmenguarini@cineojo.com.ar

ATREVIDAS / DARING WOMEN

Drama/Comedy – Argentina – Spanish – 2018 – 70'

Ana es una acompañante terapéutica que mantiene un romance secreto y culposo con Leo, el novio de su mejor amiga, Dolo. Dolo se instala en casa de Ana, provocando una situación que se complica cada vez más.
Ana is a therapeutic companion who maintains a secret and culpable romance with Leo, her best friend Dolo's boyfriend. When Dolo settles in Ana's house, the situation becomes more and more complicated.

Dir: Matias TAPIA / **Prod. Co.:** Carlos PIWOWARSKI / **Elenco/Cast:** Sofia BERTOLOTTO, Azul FERNANDEZ, Coral GABAGLIO

Contact: 3C FILMS GROUP – ARGENTINA – ✆ 54 11 4855 1980 – info@3cfilmsgroup.com.ar

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 1

AUNT RICA ▶ LA TÍA RICA

AUSENCIA DE MÍ / ABSENCE OF ME

Documentary – Argentina/Uruguay – Spanish – 2018 – 90'

Un verano de 1989, luego de un largo exilio político, muere en su país natal Uruguay Alfredo Zitarrosa. Tras su muerte, cientos de cajas con sus memorias permanecen cerradas durante 27 años en la casa familiar. "Ausencia de mí" aborda el drama del exilio desde las memorias inéditas de A. Zitarrosa.
One summer in 1989, after a long political exile, Alfredo Zitarrosa dies in his home country. After his passing, hundreds of boxes with his memoires remain closed for 27 years in the family home. "Absence of Me" addresses the drama of exile with A. Zitarrosa's unpublished memoires.

Dir: Melina TERRIBILI / **Prod. Co.:** Maximiliano DUBOIS (HABITACIÓN 1520 PRODUCCIONES), Maximiliano DUBOIS (BELLA SOMBRA)

Contact: HABITACION 1520 PRODUCCIONES – ARGENTINA – ✆ 54 11 5235 9506 – info@habitacion1520.com

AVERNO

SCREENING ONLY
Cinemark 3 – 15:00 – Vie/Fri 14

Fantasy – Bolivia/Uruguay – Spanish – 2018 – 87'

Averno, un lugar del imaginario de los habitantes andinos donde conviven vivos y muertos y donde todo encuentra su cara opuesta. Muchos han oído nombrarlo pero muy pocos verlo; Tupah, un joven lustrabotas lo debe encontrar para rescatar a su tío.

Averno, a place of the imaginary of the Andean inhabitants where the living and dead coexist and where everything finds its opposite face. Many have heard it mentioned but very few have seen it; Tupah, a young shoeshine boy must find it to rescue his uncle.

Dir: Marcos LOAYZA / **Prod. Co.:** Santiago LOAYZA (ALMA FILMS), Alejandro LOAYZA (ALMA FILMS) / **Elenco/Cast:** Paolo VARGAS, Luigi ANTEZANA, Alejandro MARAÑON

Contact: MEDIA LUNA NEW FILMS UG – GERMANY – ✆ 49 22 15 10 91 891 – info@medialuna.biz

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B5

BEFORE THE FERRY ARRIVES ▶ ANTES QUE LLEGUE EL FERRY
BEING IMPOSSIBLE ▶ YO, IMPOSIBLE
BEING LUTHIER, ARGENTINIAN HANDS ▶ SER LUTHIER, MANOS ARGENTINAS.

BELMONTE

SCREENING
Cinemark 3 – 12:00 – Mar/Tue 11

Drama/Art - Culture/Comedy – Uruguay/Mexico/Spain – Spanish – 2018 – 75'

Un retrato de la paternidad en crisis y la fuerza de una hija. BELMONTE (43), ciclotímico y con una personalidad única, es el eje de esta historia que se pregunta sobre la mediana edad, la melancolía y una fantasía que bulle, nace y florece.

A portrait of fatherhood in crisis, and the strength of a child. Belmonte, with an unique personality and cyclic mood, will go through a middle-age crisis where new acquaintances and fantasies are starting to appear.

Dir: Federico VEIROJ / **Prod. Co.:** Federico VEIROJ (CINEKDOQUE), Juan jose LOPEZ (NADADOR CINE) / **Elenco/Cast:** Gonzalo DELGADO, Olivia MOLINARO EIJO, Jeannette SAUKSTELISKIS

Contact: MEIKINCINE ENTERTAINMENT – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5494 6149 – info@meikincine.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 19

BEWITCHED ▶ AMARAÇÃO

BIXA TRAVESTY
/ TRANNY FAG

Documentary/LGBT/Musical – Brazil – Portuguese – 2018 – 75'

La cantante negra y transgénero Linn da Quebrada deconstruye cómo los machos alfa se conciben a sí mismos. El documental retrata a una artista carismática que reflexiona sobre el género con una extraordinaria presencia en el escenario.

The black, transgender singer Linn da Quebrada deconstructs how alpha males conceive themselves. The documentary portrays a charismatic artist who reflects on gender with an extraordinary stage presence.

Dir: Cláudia PRISCILLA, Kiko GOIFMAN / **Prod. Co.:** Evelyn MAB / **Elenco/Cast:** Linn DA QUEBRADA

Contact: FIGA FILMS – USA – ✆ 1 323 229 9816 – contact@figafilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 8

BLACK BOX, THE MYTH OF ELECTRONIC VOTING ▶ CAJA NEGRA, EL MITO DEL VOTO ELECTRÓNICO
BLACK HEART ▶ CORAZÓN NEGRO
BLUE BLOOD ▶ SANGUE AZUL
BODY ELECTRIC ▶ CORPO ELETRICO

BREAK ▶ RECREO
BREATHE ▶ AIRE
BREATHE ▶ RESPIRAR
BROKEN PANTIES ▶ CALZONES ROTOS, SECRETOS DE FAMILIA
BROTHERHOOD ▶ LA HERMANDAD

BRUNO MOTONETA / BRUNO´S MOTORCYCLE

Action/Adventure/Children's – Argentina – Spanish – 2018 – 80'

Sábado al mediodía, Bruno conduce su moto por las calles de Buenos Aires, realizando las últimas entregas del local de "Extraordinarios Objetos" de sus tíos. Sus amigos lo esperan para arrancar el fin de semana. Pero tiene un accidente y, con la cabeza de su tía entre las manos, sus planes cambian.
On Saturday morning, Bruno drives his scooter through the streets of Buenos Aires, making the last deliveries for his uncle's store of "extraordinary objects". His friends are waiting for him to start the weekend. He has an accident, and now, with his aunt's head in his hands, his plans change.

Dir: Pablo PARES / **Prod. Co.:** Nestor SANCHEZ SOTELO (DEL TORO FILMS) /
Elenco/Cast: Facundo GAMBANDÉ, Cande MOLFESE, Mirta BUSNELLI

Contact: 3C FILMS GROUP – ARGENTINA – ✆ 54 11 4855 1980 – info@3cfilmsgroup.com.ar

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 1

BUY ME A GUN ▶ CÓMPRAME UN REVÓLVER

CAJA NEGRA, EL MITO DEL VOTO ELECTRÓNICO / BLACK BOX, THE MYTH OF ELECTRONIC VOTING

Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 47'

"Caja Negra" traza el mapa que el voto electrónico ha recorrido en Argentina y el mundo. ¿Cuáles son las decisiones que llevan a utilizar un sistema riesgoso? ¿Quiénes se benefician de un discurso ficticio?
Black Box traces the roads taken by the electronic vote in Argentina and the world. What are the decisions that lead to use such a risky system? Who benefits from a fictional discourse?

Dir: Alejo DI RISIO, Franco GONZÁLEZ / **Prod. Co.:** Alejo DI RISIO, Claudia ARUQUIPA (CHAO PESCAO), Franco GONZALEZ (UN VIAJE CINE), Carina ines FERNANDEZ (QUILOMBA COLECTIVA), Fundación VÍA LIBRE (FUNDACIÓN VÍA LIBRE) /
Elenco/Cast: Beatriz BUSANICHE, Enrique CHAPARRO, Rodrigo IGLESIAS

Contact: QUILOMBA COLECTIVA – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6000 6134 – quilombacolectiva@gmail.com

CALZONES ROTOS, SECRETOS DE FAMILIA / BROKEN PANTIES

SCREENING
Cinemark 6 – 10:00 – Mie/Wed 12

Black comedy – Chile – Spanish/Spanish – 2018 – 105'

Valles chilenos, los años cincuenta. Sólo mujeres viven en una gran hacienda. La matriarca, Matilde, confiesa en su lecho de muerte haber matado a su esposo 40 años atrás y haberlo 'enterrado' en un baúl. Los secretos del pasado de estas mujeres revivirán y cambiarán las vidas de todos para siempre.
Chilean Valleys in the '50s. Only women live in a large hacienda: Matilde, the matriarch, is dying. On her deathbed, she confesses she had killed her husband 40 years earlier and put him in a chest. Secrets in the past of these women will be revived and will change everybody's lives for good.

Dir: Arnaldo VALSECCHI / **Prod. Co.:** Franco VALSECCHI (VALCINE), Luis SARTOR (ZARLEK) / **Elenco/Cast:** Gloria MÜNCHMEYER, Catalina GUERRA, Patricio CONTRERAS

Contact: MINERVA PICTURES GROUP – ITALY – ✆ 39 06 824 2430 – minerva@minervapictures.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 20

Transforming movie distribution globally

Deliver your content and keys to cinemas anywhere!

QUBEWIRE

www.qubewire.com

- Worldwide Delivery Database
  140, 500+ Screens
- Territorial Rights Assignments
- Multi-level Approvals
- IP, Satellite & Automated
  Hard Drive Delivery
- Award-winning Security
- 24x7 Support

All this at your fingertips with a simple, yet comprehensive user interface!

1.7 Million+ Keys • 29,000+ Deliveries • 1100+ Movies
140+ Countries • 23+ Languages

FULL DIMENSIONAL ENTERTAINMENT

Representante en Argentina FullDimensional Entertainment

CAMPEONES / CHAMPS

SCREENING ONLY

Cinemark 8 – 12:00 – Mie/Wed 12

True Story/Family/Drama – Mexico – Spanish – 2018 – 86'

El 2 de Octubre de 2005 en Lima, Peru, un entrenador y 21 jugadores de fútbol hicieron historia ganando la primer Copa del Mundo U-17 para Mexico. La historia de los altibajos, las alegrías y las tristezas, junto con la intensa preparación que atravesó el equipo para ganar la Copa.

On October 2nd, 2005, in the city of Lima, Peru, a coach and twenty-one soccer players made history winning the first U-17 World Cup for Mexico. "Champs" tells the story of all the ups and downs, the funny and the sad, along with the intense preparation the team faced to win the World Cup.

Dir: Lourdes DESCHAMPS / **Prod. Co.:** Lourdes DESCHAMPS / **Elenco/Cast:** Raul ADALID, Pierre ANGELO, Harold AZUARA

Contact: SHORELINE ENTERTAINMENT – USA – ✆ 1 310 551 2060 – info@slefilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 26

CANDY BAR ▶ CARACAS CANDY BAR
CAPITAL BRICKS ▶ LADRILLOS CAPITALES

CARACAS CANDY BAR / CANDY BAR

Documentary – Venezuela/Argentina – Spanish – 2018 – 80'

Comer es un acto político. Del espejismo azucarado de la abundancia a la amarga realidad de la malnutrición. La vida de 6 mujeres y la relación que entablan con la comida, sinónimo de afecto, compañía, recompensa, castigo, estatus social, enfermedad, salud, pobreza, riqueza.

Eating is a political act. From the sweet illusion of plenty to the bitter reality of overweight. The lives of 6 women and the relationship they have with food, synonymous with affection, company, reward, punishment, social status, illness, health, poverty, wealth.

Dir: Alejandra SZEPLAKI / **Prod. Co.:** Daniel JEROZOLIMSKI

Contact: ESTRELLA FILMS – VENEZUELA – ✆ 58 412 5875265 – producciondaniel@gmail.com

CASA PROPIA / MY OWN PLACE

Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 83'

Alejandro tiene 40 años, es profesor de secundario y vive con su madre. Su situación económica es difícil y la convivencia lo angustia. Está buscando mudarse solo, pero el diagnóstico de un cáncer terminal de su madre lo obligará a replantear sus planes, en un estado de constante desborde emocional.

Alejandro is a 40 year-old high-school teacher who lives with his mother. He is going through a personal financial crisis and being under the same roof with her makes him very unhappy. He's looking to move out, but his mother's diagnosis of terminal cancer will force him to rethink his plans.

Dir: Rosendo RUIZ / **Prod. Co.:** María inés MOYANO (EL CARRO S.R.L) / **Elenco/Cast:** Gustavo ALMADA, Irene GONET, Maura SAJEVA

Contact: EL CARRO SRL – ARGENTINA – ✆ 54 351 4225525 – inesmoyano5@hotmail.com

CASCOS INDOMABLES / HELMET HEADS

SCREENING ONLY

Cinemark 3 – 12:00 – Jue/Thu 13

Comedy – Costa Rica/Chile – Spanish – 2018 – 84'

Cuando Mancha y sus amigos motociclistas son despedidos de sus trabajos como mensajeros, forman una pandilla biker que recolecta deudas para preservar su modo de vida.

When Mancha and his motorcycle buddies are fired from their carefree jobs as messengers, they form a debt collecting biker gang to preserve their way of life.

Dir: Neto VILLALOBOS / **Prod. Co.:** Karina AVELLAN, Marcelo QUESADA, Neto VILLALOBOS / **Elenco/Cast:** Arturo PARDO, Daniela MORA, Harvey MONESTEL

Contact: VISIT FILMS – USA – ✆ 1 718 312 8210 – info@visitfilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 31

CELL BLOCK 4 ▶ PABELLÓN 4

CENIZAS
/ ASHES

SCREENING
Cinemark 8 – 15:30 – Vie/Fri 14

Drama – Ecuador/Uruguay – Spanish – 2018 – 88'

Caridad no ha hablado con su padre en años, desde que dejó a la familia bajo una nube de sospechas y acusaciones. Pero todo cambia cuando un largo volcán inactivo comienza a arrojar cenizas en Ecuador.

Caridad hasn't spoken to her father in years— not since he left the family under a cloud of suspicion and accusations. But all that changes when a long dormant volcano starts spewing ashes in Ecuador.

Dir: Juan Sebastián JÁCOME / **Prod. Co.:** Irina CABALLERO (ABACAFILMS) / **Elenco/Cast:** Samanta CAICEDO, Diego NARANJO, Juana ESTRELLA

Contact: FIGA FILMS – USA – ✆ 1 323 229 9816 – contact@figafilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 8

CHAMPS ▶ CAMPEONES
CHILD ▶ HUAHUA
CHILDREN OF THE SALT ▶ HIJOS DE LA SAL

CHUVA É CANTORIA NA ALDEIA DOS MORTOS
/ THE DEAD AND THE OTHERS

SCREENING ONLY
Cinemark 5 – 15:00 – Vie/Fri 14

Drama/Second film – Brazil/Portugal – Other – 2018 – 114'

Ihjãc, un Krahô indígena del norte de Brasil, tiene que organizar el festín funerario de su padre. Negando su deber y para escapar al proceso de convertirse en chamán, Ihjãc escapa a la ciudad. Lejos de su gente y su cultura, enfrenta la realidad de ser un indígena en el Brasil contemporáneo.

Ihjãc, an indigenous Krahô from the north of Brazil, has to organize the funerary feast of her father. Denying his duty and to escape the process of becoming a shaman, Ihjãc runs away to the city. Far from his people and culture, he faces the reality of being an indigenous in contemporary Brazil.

Dir: João SALAVIZA, Renée NADER MESSORA / **Prod. Co.:** Thiago MACÊDO CORREIA (ENTREFILMES), João SALAVIZA (KARÕ FILMES), Renée NADER MESSORA (MATERIAL BRUTO), Ricardo ALVES JR. (ENTREFILMES) / **Elenco/Cast:** Henrique IHJÃC KRAHÔ, Raene KÔTÔ KRAHÔ

Contact: LUXBOX – FRANCE – ✆ 33 1 71 37 99 34 – festivals@luxboxfilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 17

CIEGOS

First film/Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 81'

Verse a si mismo a través del otro: un hombre ciego emprende un viaje junto con su hijo de trece años. Un espejo, un lazo sanguíneo: el padre recupera las memorias visuales de su infancia a través de los ojos del niño.

Juan, a thirteen year old boy, travels with his blind father to his chilhood town in the North of Argentina.

There, he will discover an unknown side of his father and will take his own path to adulthood.

Dir: Fernando ZUBER / **Prod. Co.:** Nicolás AVRUJ (CAMPO CINE S.R.L.), Diego LERMAN (CAMPO CINE S.R.L.) / **Elenco/Cast:** Marcelo SUBIOTTO, Benicio MUTTI SPINETTA, Luis ZIEMBROWSKI

Contact: CAMPO CINE S.R.L. – ARGENTINA – ✆ 54 11 2056 4074 – info@elcampocine.com.ar

CIRO Y YO / CIRO & ME

Social issues/True Story/Documentary – Colombia – Spanish – 2018 – 110'

La historia de Ciro, como la de tantos colombianos; es un sobreviviente que después de sesenta años de huir de la guerra sueña con vivir en paz y con dignidad.

The story of Ciro and many other Colombians. He is a survivor who has run away from war for more than sixty years, and now dreams of living in peace.

Dir: Miguel SALAZAR / **Prod. Co.:** Miguel SALAZAR / **Elenco/Cast:** Ciro GALINDO, Esneider GALINDO

Contact: CINEPLEX INC. – USA – ✆ 1 954 495 8653 – cineplexusa@cineplexusa.com

CLASES DE HISTORIA / HISTORY LESSONS

SCREENING

Cinemark 6 – 12:00 – Jue/Thu 13

Drama – Mexico – Spanish – 2018 – 104'

Vero es una profesora de historia del secundario. Tiene 60 años y está muriendo de cáncer. Su destino cambia cuando conoce a Eva, una nueva estudiante que lentamente comienza a involucrarse en su vida, y entablan una relación que la llevará a vivir sus últimos días al máximo.

Vero is a junior high history teacher. She's 60 years old and is dying from cancer. Her fate changes when she meets Eva, a new student who slowly becomes involved in her life, taking her into a relationship that will lead her to live her final days to the fullest.

Dir: Marcelino ISLAS HERNÁNDEZ / **Prod. Co.:** Andrea TOCA (UN BESO) / **Elenco/Cast:** Veronica LANGER, Renata VACA

Contact: LOCO FILMS – FRANCE – ✆ 33 7 62 99 49 19 – info@loco-films.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 16

CLOWNVETS

Documentary – Chile/Usa – English – 2018 – 57'

Veteranos de Guerra norteamericanos con estrés post traumático se reconectan con el amor y la risa experimentando el clowning humanitario de Patch Adams.

Suffering War Veterans with PTSD reconnect with love and laughter by experiencing clowning with Patch Adams.

Dir: Esteban ROJAS / **Prod. Co.:** Esteban ROJAS (ER FILMS), Charlotte HUGGINS (CLOWNVETS LLC), Mark KANE, Patch ADAMS (GESUNDHEIT! INSTITUTE)

Contact: ER FILMS – CHILE – ✆ 56 942253995 – esteban.rojas.saez@gmail.com

CÓMPRAME UN REVÓLVER / BUY ME A GUN

SCREENING

Cinemark 7 – 17:00 – Jue/Thu 13

Drama – Mexico/Colombia – Spanish – 2018 – 84'

México, en algún futuro cercano. Las mujeres están desapareciendo y Huck usa una máscara para ocultar su género. Con ayuda de sus amigos, un grupo de chicos perdidos que tienen el poder de camuflarse en el desierto, Huck tiene que luchar para superar su realidad y vencer al capo local.

México, sometime in a near future. Women are disappearing, and a girl called Huck wears a mask to hide her gender. With the help of her friends, a group of lost boys who have the power of camouflaging themselves in the desert, Huck has to fight to overcome her reality and to defeat the local capo.

Dir: Julio HERNANDEZ CORDON / **Prod. Co.:** Rafael LEY, Maria jose CORDOVA, Rodrigo s. GONZALEZ, Diana BUSTAMENTE, Jorge FORERO, Julio HERNANDEZ CORDON / **Elenco/Cast:** Rogelio SOSA, Ángel Rafael YANEZ, Matilde HERNÁNDEZ

Contact: FILMS BOUTIQUE – GERMANY – ✆ 49 30 69 53 78 50 – contact@filmsboutique.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 10

CONSTRUCCIONES / CONSTRUCTIONS

Family/Social issues/Documentary – Argentina/Qatar – Spanish – 2018 – 78'

Un sereno nocturno que cuida obras en construcción y transita la tercera edad, tiene una segunda oportunidad para ser padre. En un nuevo intento por afianzar su vínculo, Pedro decide llevar a Juampi de campamento, antes de que el tiempo irremediablemente los separe.

A sixty-year-old watchman of buildings under construction has a second chance in life to be a father. Making a further attempt to build stronger bonds with his son, Pedro takes Juampi to camping, hoping to reconnect with him before time take them apart.

Dir: Fernando Martín RESTELLI / **Prod. Co.:** Milagros CABRAL MONTEJANO (PERIFERIA CINE), Pablo CRUCEÑO (PERIFERIA CINE)

Contact: PERIFERIA CINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 351 6571118 – hola@periferiacine.com

CONTRAPELOTA / COUNTER BALL

Social issues/True Story/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 82'

Un árbitro que por las noches imita a Serrat, un DT que apela a mensajes de autoayuda para motivar a su equipo, un jugador héroe que planea retirarse y un dirigente que se las ingenia para que el club sobreviva. Lo que la película narra es simple, genuino. Un retrato del mundo del fútbol de ascenso.

A referee who is a Joan Manuel Serrat impersonator in the evenings, a coach who resorts to self-help phrases to motivate the team, an idol player with retirement plans, and a club manager who comes up with ideas to help the club survive. What the film narrates is simple and honest.

Dir: Diego CRESPO / **Prod. Co.:** Guillermo RUIZ (NENUCO), Diego CRESPO (NENUCO)

Contact: FILMSTOFESTIVALS – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 2450 1740 – filmstofestivals@gmail.com

CORAZÓN NEGRO / BLACK HEART

LGBT/First film/Thriller – Argentina – Spanish – 2018 – 60'

Después de la muerte de su madre, Naty comienza a apoderarse de cada espacio de la casa acompañada de su leal amiga Sixty. La suerte parece haber cambiado hasta que un día se revela un secreto del pasado. Thriller cargado de la incorrección política y el humor negro de Naty Menstrual.

Florencio Varela, Buenos Aires. After her mother's death, Naty, a middle-aged transvestite, starts taking control of the house accompanied by her loyal friend Sixty. Her luck seems to have changed, until one day a secret from the past is revealed. A thriller with the dark comedy of Naty Menstrual.

Dir: Juan Manuel RIBELLI / **Prod. Co.:** Juan manuel RIBELLI (MAGENTA FILMS) / **Elenco/Cast:** Naty MENSTRUAL, Daniel VALENZUELA, Lucrecia VICHENZA

Contact: FILMSTOFESTIVALS – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 2450 1740 – filmstofestivals@gmail.com

CORPO ELETRICO / BODY ELECTRIC

Drama/First film/LGBT – Brazil – Portuguese – 2017 – 94'

A través de una serie de encuentros casuales, un joven comienza a sentir una nueva ciudad.

Through a series of casual encounters, a young man gets the feel of a new city.

Dir: Marcelo CAETANO / **Prod. Co.:** Ivan MELO (AFRICA FILMES), Marcelo CAETANO (DESBUN FILMES), Beto TIBIRIÇÁ (PLATEAU PRODUÇÕES) / **Elenco/Cast:** Kelner MACÊDO, Lucas ANDRADE, Welket BUNGUÉ

Contact: M-APPEAL WORLD SALES UG – GERMANY – ✆ 49 30 61 50 75 05 – berlinoffice@m-appeal.com

CORTÁZAR Y ANTÍN: CARTAS ILUMINADAS / CORTÁZAR Y ANTÍN: ENLIGHTENED LETTERS

Biography/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 65'

En los intensos años 60, el joven cineasta Manuel Antín conoce a Julio Cortázar. Sus cartas cruzan el Atlántico y Manuel filma tres películas basadas en cuentos de Julio, generando un cine de ideas que rompe el molde de su época.

In the intense 60's, young filmmaker Manuel Antín meets Julio Cortázar. Their letters cross the Atlantic and Manuel shoots three movies based on stories written by Julio, generating cinema with ideas that break the mold of their time.

Dir: Cinthia RAJSCHMIR / **Prod. Co.:** Cinthia RAJSCHMIR

Contact: HASTA 30 MINUTOS – ARGENTINA – ✆ 54 11 4502 1024 – hasta30minutos@gmail.com

COUNTER BALL ▶ CONTRAPELOTA

CRÍA PUERCOS / ESMERALDA'S TWILIGHT

Black comedy – Mexico – Spanish – 2018 – 95'

Esmeralda ha perdido el interés por la vida después de la muerte de su marido y la ausencia de su hijo, hasta que una pequeña puerquita aparece y le devuelve la esperanza.

With the death of her husband and the absence of her son, Esmeralda has lost her interest in life until she regains hope when a baby pig comes into her life.

Dir: Ehécatl GARAGE / **Prod. Co.:** Carlos HERNANDEZ, Alejandro CORTÉS / **Elenco/Cast:** Concepción MÁRQUEZ, Clementina J. GUADARRAMA, Baltimore BELTRÁN

Contact: IMCINE - MEXICAN FILM INSTITUTE – MEXICO – ✆ 52 55 54 48 53 00 – monserrat.sanchez@imcine.gob.mx

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B8

CRIANCEROS DEL VIENTO / WINDHERDERS

Environmental/Social issues/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 60'

Se acerca el verano y en la estepa patagónica, el agua y el pasto son escasos. Desde el solitario paraje Curaco en el norte de Neuquén, una familia de pequeños productores caprinos –los Alarcón- sigue las huellas históricas de la trashumancia camino a la Cordillera del Viento.

The summer is approaching and, in the Patagonian steppe, water and grass are scarce. From the deserted location of Curaco, in northern Neuquén, a family of small caprine producers -the Alarcons- follow the historical tracks of transhumance on the way to Cordillera del Viento.

Dir: Cecilia MORALES / **Prod. Co.:** Cecilia MORALES

Contact: FILMSTOFESTIVALS – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 2450 1740 – filmstofestivals@gmail.com

CU DE BOI / THE BIG MATCH

SCREENING ONLY

Cinemark 8 – 16:00 – Mie/Wed 12

First film/Documentary – Brazil – Portuguese/French/Spanish – 2018 – 72'

Desde 1950 hasta 2014, un jugador de fútbol y todo un país se preparan para la gran revancha. Pero el jugador abandona su carrera reflexionando sobre la relación del fútbol con la política, la economía y la sociedad en general. El equipo y su nación están avergonzados y no solo en el campo.

From 1950 to 2014 a football player and a whole country prepare for the great rematch. But the player gives up his career reflecting on the relationship of football with politics, the economy and society in general. The team and his nation is ashamed and not only on the field

Dir: Belém DE OLIVEIRA / **Prod. Co.:** Wadih ELKADI (F64 FILMES)

Contact: F64 FILMES – BRAZIL – ✆ 55 62 98213 2571 – producao@f64filmes.com

JUNTOS SOMOS EL CINE ARGENTINO

- Coproducción de más de 70 filmes.
- Más de 100 premios internacionales.
- 6 de las 10 películas argentinas más taquilleras del año fueron coproducidas por Telefe.

viacom

telefe

DARING WOMEN ▶ ATREVIDAS
DARK NIGHT OF THE SOUL ▶ A NOITE ESCURA DA ALMA
DAYSLEEPERS ▶ A OSCURAS

DE ACÁ A LA CHINA / FROM HERE TO CHINA

SCREENING ONLY
Cinemark 3 – 10:00 – Jue/Thu 13

Drama/Comedy – Argentina – Spanish – 2018 – 92'

En el año 1986, el padre de Facundo tenía un almacén de barrio en Buenos Aires. Todos los vecinos iban a comprar ahí, porque a pesar de ser chico, lo tenía todo. Sin embargo, a inicios de los noventa, con la llegada de los supermercados chinos, el almacén no pudo competir y tuvo que cerrar. Treinta años después, Facundo viaja al otro extremo del planeta con el único objetivo de abrir el primer supermercado argentino en China. "De Acá a la China" es una comedia dramática que nos sumerge en un viaje sobre las relaciones entre los seres humanos.

In 1986, Facundo's father had a neighborhood store in Buenos Aires. All the neighbors used to buy there, because despite being a small store, he had everything. However, in the early nineties, with the arrival of Chinese supermarkets, the warehouse could not compete and had to close. Thirty years later, Facundo travels to the other end of the planet with the sole objective of opening the first Argentine supermarket in China. "From Here to China" is a dramatic comedy that immerses us in a journey about relationships between human beings.

Dir: Federico MARCELLO / **Prod. Co.:** Victor TORRES, Ramiro LAGOS /
Elenco/Cast: Federico MARCELLO

Contact: AURA FILMS (ARGENTINA) – ARGENTINA – ✆ 54 11 4551 3104 – sales@aurafilms.com.ar

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 3

DEPORTIVO ESPAÑOL

Documentary/Art - Culture – Argentina – Spanish – 2018 – 65'

Un acercamiento sensorial a un momento intenso en la vida de una comunidad. Cuerpos, movimientos y expresiones de una singularidad que se abre paso en otro lugar. Entre las infinitas capas de sentido que se esconden detrás de todo espacio, uno de los posibles reflejos de la Morenada en Buenos Aires.

An intense and sensory approach in the life of a community. Bodies, movements and expressions of a singularity that opens up somewhere else. Among the infinite layers of meaning that hide behind all spaces, one of the possible reflections of the "Morenada Fanáticos del Folklore" in Buenos Aires.

Dir: Ignacio VERGUILLA, Aníbal PEROTTI, Gabriel SMANIOTTO /
Prod. Co.: Ignacio VERGUILLA (TRES PASOS CINE)

Contact: TRES PASOS CINE – ARGENTINA – ✆ 54 11 15 5933 0094 – iverguilla@yahoo.com.ar

DESLEMBRO / UNREMEMBER

SCREENING
Cinemark 6 – 15:00 – Mar/Tue 11

Family/First film/Drama – Brazil/France/Qatar – Portuguese/French – 2018 – 105'

Joana creció en París, rodeada de rock y literatura. En 1979, cuando se concedió amnistía en Brasil, Joana se muda de vuelta al país que apenas recuerda, durante la noche y contra su voluntad. En Río, recupera piezas de recuerdos de una infancia fragmentada y un padre perdido.

Joana grew up in Paris surrounded by rock and literature. In 1979, when amnesty is granted in Brazil, Joana moves back to the country she barely remembers, overnight and against her will. In Rio, she recovers pieces of memories from a fragmented childhood and a missing father.

Dir: Flavia CASTRO / **Prod. Co.:** Gisela CAMARA (TACACA FILMES) /
Elenco/Cast: Jeanne BOUDIER, Sara ANTUNES, Eliane GIARDINI

Contact: LOCO FILMS – FRANCE – ✆ 33 7 62 99 49 19 – info@loco-films.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 16

DÍAS DE CIRCO
/ MY DAYS IN THE TRAVELING CIRCUS

Drama/Documentary – Bolivia/Argentina – Spanish – 2018 – 65'

La vida del circo encerrado dentro de una carpa... Comprometido con la pasión que de niño le empujó a huir de su casa, Nigua está decidido a llevar adelante el proyecto de su vida: Crear su propio circo rodante. El escabroso camino que tiene que recorrer pondrá a prueba sus propias decisiones.

Living the circus life locked up in the reality of a tent... Committed to the passion that as a child pushed him to flee home, Nigua is determined to carry out the project of his life: Creating his own circus. The rugged road he has to travel will test his own decisions.

Dir: Ariel SOTO PAZ / **Prod. Co.:** Facundo ESCUDERO SALINAS (PENSILVANIA FILMS), Nicolás MÜNZEL CAMAÑO (PENSILVANIA FILMS)

Contact: PENSILVANIA FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6162 1174 – info@pensilvaniafilms.com

DIEZ MENOS
/ TEN LESS

Comedy – Argentina – Spanish – 2018 – 84'

Quique, fiel seguidor de los diez mandamientos, reparte su vida entre su trabajo, su esposa y la iglesia. Cuando pierde su trabajo, su mujer y su casa, siente que seguir los diez mandamientos no le sirvió de nada y decide romperlos uno a uno.

Quique, a faithful follower of the ten commandments, lives his life between his work, his wife and the church. When he loses his job, his wife and his house, he believes following the ten commandments did not help him and decides to break them one by one.

Dir: Roberto SALOMONE / **Prod. Co.:** Carlos PIWOWARSKI (CARLOS) /
Elenco/Cast: Diego PEREZ, Roly SERRANO, Jimena ANGANUZZI

Contact: 3C FILMS GROUP – ARGENTINA – ✆ 54 11 4855 1980 – info@3cfilmsgroup.com.ar

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 1

DISPAROS
/ SHOOTING

SCREENING ONLY

Cinemark 4 – 11:00 – Vie/Fri 14

Social issues/Documentary – Mexico/Spain – Spanish – 2018 – 70'

En uno de los barrios más peligrosos de la Ciudad de México, Jair Cabrera, un joven fotógrafo, observa y retrata las consecuencias de un sistema corrupto y una guerra todavía no asimilada.

In one of the most dangerous neighborhoods of Mexico City, Jair Cabrera, a young photographer observes and portrays the consequences of a corrupt system and a war not yet assimilated.

Dir: Elpida NIKOU, Rodrigo HERNÁNDEZ / **Prod. Co.:** Abril SCHMUCLER, Rodrigo HERRANZ

Contact: IMCINE - MEXICAN FILM INSTITUTE – MEXICO – ✆ 52 55 54 48 53 00 – monserrat.sanchez@imcine.gob.mx

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B8

DISTANCE ▶ LA DISTANCIA

DOMINGO

SCREENING

Cinemark 5 – 11:30 – Mar/Tue 11

Social issues/Drama – Brazil/France – Portuguese – 2018 – 95'

2003. Mientras Brasil celebra la presidencia de Lula, dos familias de clase media de provincia se juntan en una casa antigua y poco cuidada alrededor de un fuego alimentado a champagne, secretos familiares y frustraciones. Los cambios que se vienen preocupan mucho a Laura, la matriarca.

2003. As Brazil celebrates Lula's presidency, two middle-class provincial families gather in an old, poorly maintained house, around a champagne-fired barbecue, family secrets and frustrations. The changes promised to the Brazilian people by the new president deeply worry Laura, the matriarch.

Dir: Fellipe BARBOSA, Clara LINHART / **Prod. Co.:** Yohann CORNU /
Elenco/Cast: Ismael CANEPPELE, Augusto MADEIRA, Camila MORGADO

Contact: FILMS BOUTIQUE – GERMANY – ✆ 49 30 69 53 78 50 – contact@filmsboutique.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 10

DON'T CRY FOR ME ENGLAND ▶ NO LLORES POR MÍ INGLATERRA

DOWN PARA ARRIBA / UP AND DOWN

Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 70'

"Cuando nacieron mis mellizos con síndrome de Down, todo era angustia y vergüenza. No sabía lo que era el síndrome de Down. Lo que escuché en esas primeras horas me alarmó, pensé que mi vida estaba arruinada para siempre. Hoy, 30 años más tarde, todo es amor, ternura, abrazos y alegría."

"When my twin sons with Down syndrome were born, it was all anguish and embarrassment for me. I didn't know what Down's syndrome was. What I heard in those first hours alarmed me. I thought that my life was ruined forever. Today, 30 years later, everything is love, tenderness, hugs, and joy.

Dir: Gustavo GARZON / **Prod. Co.:** Magali NIEVA

Contact: NINJA FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5782 3959 – magalin@gmail.com

DOWN WITH GRAVITY ▶ ABAIXO A GRAVIDADE

DR. ÔCRIDE

Documentary – Brazil – Portuguese – 2018 – 85'

La película aborda la vida política y la obra literaria del escritor, abogado y político del sur de Bahia, Euclides José Teixeira Neto. Conocido como el "Dr. Ocride" por el pueblo, Euclides Neto se notó en la lucha por la Reforma Agraria.

The film deals with the political life and literary work of the writer, lawyer and political from the South of Bahia Euclides José Teixeira Neto. His trajectory dialogues intensely with the conflicts experienced in Brazil today.

Dir: Edson BASTOS, Henrique FILHO / **Prod. Co.:** Edson BASTOS (VÔO AUDIOVISUAL)

Contact: LABORATÓRIO AUDIOVISUAL – BRAZIL – ✆ 55 71 987656668 – andre@labaudiovisual.com.br

ECUATORIAN SHETTA

Comedy – Ecuador – Spanish – 2018 – 62'

Ecuatorian Shetta es un día en la vida de Baltasar, un dealer de marihuana. Atravesará extrañas experiencias con sus distribuidores (dos viejos excéntricos), su pequeña hija, Catalina, y su diversa "cartera de clientes".

Ecuatorian Shetta is one day in the life of Baltasar, a weed dealer. He will go through weird experiences with his providers —two old and excentric characters—, his young daughter and his diverse customer base.

Dir: Daniel VARELA SÁNCHEZ / **Prod. Co.:** Sarahí ECHEVERRÍA (ENFOQUE) /
Elenco/Cast: Gabriel GRANJA

Contact: ENFOQUE – ECUADOR – ✆ 593 98 4089113 – sarahiecheverria@gmail.com

EIGHT OUT OF TEN ▶ OCHO DE CADA DIEZ

EL AMOR MENOS PENSADO / AN UNEXPECTED LOVE

SCREENING
Cinemark 4 – 15:30 – Jue/Thu 13

Romance/Comedy – Argentina – Spanish – 2018 – 130'

Narra la historia de Marcos (Darín) y Ana (Morán), que llevan casados más de 25 años, pero entran en una crisis existencial que los lleva a separarse. La vida de solteros les parece fascinante y excitante al principio, pero pronto se torna también monótona para ella y pesadillesca para él.

Marcos and Ana (50) have been married for twenty-five years. One day, the couple enters a deep existential crisis and decides to split up. The single life seems intense and fascinating at first, but sooner or later it will become monotonous to her, and almost a nightmare to him.

Dir: Juan VERA / **Prod. Co.:** Juan pablo GALLI (PATAGONIK FILM GROUP SA), Juan VERA (PATAGONIK FILM GROUP SA), Christian FAILLACE (PATAGONIK FILM GROUP SA), Federico POSTERNAK (KENYA) / **Elenco/Cast:** Ricardo DARIN, Mercedes MORAN

Contact: FILMSHARKS INTERNATIONAL – ARGENTINA – ✆ 54 11 4855 4393 – alpha@filmsharks.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 11

EL ÁNGEL / THE ANGEL

SCREENING ONLY
Cinemark 5 – 10:30 – Vie/Fri 14

Crime – Argentina – 2018 – 105'

Carlitos es un chico de 17 años que parece actor de cine. Conoce a Ramon y juntos se embarcan en un viaje de descubrimientos, amor y crimen. Juntos, roban y matan, Hoy, después de 45 años en la cárcel, Carlos Robledo Puch es el prisionero más antiguo en la historia de Argentina.

Carlitos is a 17-year-old with movie star looks. He meets Ramon and together they embark on a journey of discoveries, love and crime.Together, they stole and killed. Today, after more than forty-five years in jail, Carlos Robledo Puch is the longest-serving prisoner in the history of Argentina.

Dir: Luis ORTEGA / **Elenco/Cast:** Lorenzo FERRO, Chino DARIN, Mercedes MORAN

Contact: FILM FACTORY ENTERTAINMENT – SPAIN – ✆ 34 933 684 608 – info@filmfactory.es

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 9

EL AÑO DEL LEON / THE YEAR OF LEON

Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 83'

León, compañero de Flavia desde hace ocho años, murió. Como Flavia llora su pérdida, también está confundida, abrumada por las tareas diarias y las situaciones que la hacen sentir frágil e incompleta. Su misma vida es desconocida. Lucía, la hija de León con su ex esposa, irrumpe en la vida de Flavia en busca de la figura paterna que ya no está.

Leon, Flavia's partner for eight years, has died. Flavia is very sad and overwhelmed about this situation, but she tries to carry on with her life. Lucia, the daughter Leon had with his ex-wife, comes into her life looking for the father figure that no longer exits.

Dir: Mercedes LABORDE / **Prod. Co.:** Nicolás GROSSO, Federico SANDE NOVO / **Elenco/Cast:** Lorena VEGA, Malena MOIRON, Julieta VALLINA

Contact: PRIMER PLANO FILM GROUP SA – ARGENTINA – ✆ 54 11 4552 1515 – primerplano@primerplano.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 23

EL BAILE DE LA GACELA / THE GAZELLE'S DANCE

SCREENING
Cinemark 6 – 10:00 – Mar/Tue 11

Drama/First film/Comedy – Costa Rica/Mexico – Spanish – 2018 – 90'

El sueño de Eugenio es ganar el trofeo que nunca ganó como jugador de fútbol. A sus 72 años encuentra una última posibilidad en un concurso de bailes tropicales. Cuando pierde a su pareja, su única opción de ganar será enfrentarse a sus propios prejuicios y a los de su familia.

Eugenio's dream is to win the trophy he never won as a soccer player. At 72, Eugenio finds a last chance to fulfill his dream in a tropical dance contest. When he loses his partner, his only chance of winning will be to face his own prejudices and those of his family.

Dir: Iván PORRAS MELÉNDEZ / **Prod. Co.:** Karolina HERNÁNDEZ (DOS SENTIDOS), Nicole MAYNARD PINTO (DOS SENTIDOS), Iván PORRAS MELÉNDEZ (DOS SENTIDOS) / **Elenco/Cast:** Alvaro MARENCO, Marco Antonio CALVO CORONADO, María José CALLEJAS

Contact: AUSTRAL FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 11 3531 2799 – nmattera@australfilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 4

EL CAMINO ETERNO / THE ENDLESS ROAD

Documentary/Historical/Art - Culture – Argentina – Spanish – 2018 – 70'

Un astrofotógrafo busca la foto perfecta del cielo estrellado. Deberá alejarse de las luces urbanas, viajar hacia cielos limpios. Su ruta estará trazada por los lugares de Argentina en donde están emplazados los instrumentos por excelencia para investigar el cielo: los observatorios.

An astrophotographer is looking for the perfect picture of the starry sky. He gets away from enlightened big cities and travels to clear skies. His path will be traced by the Argentinian sites where the best sky observation devices are located, the astronomical telescopes.

Dir: Hernán MOYANO / **Prod. Co.:** Cintia PERI (PLANETARIO CIUDAD DE LA PLATA), Pablo SANTAMARÍA (PLANETARIO CIUDAD DE LA PLATA)

Contact: PLANETARIO CIUDAD DE LA PLATA – ARGENTINA – ✆ 54 221 423 6593 – fd@planetario.unlp.edu.ar

EL CHATA / THE SPARRING PARTNER

Drama/First film – Puerto Rico – Spanish – 2018 – 75'

Una historia de supervivencia en un ambiente hostil, de seguir en la pelea, y de cómo en medio de ella unos se levantan y otros no.

A story about survival in a hostile environment. It's about staying in the fight and how, in the middle of it, some manage to get back up and others don't.

Dir: Gustavo RAMOS PERALES / **Prod. Co.:** Gustavo RAMOS (STUDIO CREATIVO FILMS) / **Elenco/Cast:** Alexon DUPREY , Mariana MONCLOVA , Modesto LACEN

Contact: STUDIO CREATIVO – PUERTO RICO – ✆ 1 78 74227003 – gustavoramosp@gmail.com

EL CONCURSANTE / THE CONTESTANT

Action/Adventure/Comedy/Drama – Colombia – Spanish – 2017 – 86'

Una película para los que hemos padecido injusticias.
Una película para los que hemos vivido en una sociedad regida por el azar.
Una sociedad donde siempre estamos en la lista pero nunca nos eligen.
Una sociedad de resignados y acostumbrados.
Una sociedad de concursantes que nunca van a ganar.
A film made for those who have suffered some kind of injustice.
A movie for those who had to live in a society governed by chance.
A society where we are always in a list to be selected but never get chosen.
A society of losers accustomed and resigned.
A society of contestants who will never win.

Dir: Carlos OSUNA / **Prod. Co.:** Juan Mauricio RUIZ / **Elenco/Cast:** Ronaldo TEJEDOR, Elena DÍAZ, Kissinger CASTILLO

Contact: MALTA CINE – COLOMBIA – ✆ 57 32 0840 6419 – maltacine@gmail.com

EL DÍA QUE RESISTÍA / THE ENDLESS DAY

First film/Children's/Drama – Argentina/France – Spanish – 2018 – 98'

Tres hermanos pequeños esperan el regreso de sus padres en soledad. En un tiempo que se alarga indefinidamente, el mundo de apariencia lúdica e inocente se transforma.

Three siblings on their own wait for their parents to come back. Under the unbearable pressure of time, their apparently innocent and playful world shifts around.

Dir: Alessia CHIESA / **Prod. Co.:** Laura GUINDE (ECLIPSE), Alessia CHIESA (ECLIPSE) / **Elenco/Cast:** Lara ROGORA, Mateo BALDASSO, Mila MARCHISIO

Contact: ALESSIA CHIESA (INDEPENDENT) – ARGENTINA – ✆ 33 6 16 49 59 44 – alessiachiesa@gmail.com

EL HABITANTE / THE INHABITANT

SCREENING
Cinemark 7 – 10:30 – Vie/Fri 14

Horror/Thriller – Chile/Mexico – Spanish – 2018 – 92'

Tres hermanas entran en la casa de un senador con la intención de robar un dinero obtenido a base de sobornos. Una vez adentro, encuentran un secreto muy perturbador en el sótano que las llevará a un universo terrorífico.

Three edgy sisters break into the house of a very important senator to steal money he got from bribes. The strange noises coming from the basement arouses a curiosity in them that will take them to a terrifying universe.

Dir: Guillermo AMOEDO / **Prod. Co.:** Miguel ASENSIO (SOBRAS PRODUCCIONES), Nicolas LOPEZ (SOBRAS PRODUCCIONES) / **Elenco/Cast:** Maria EVOLI, Vanesa RESTREPO, Natasha CUBRÍA

Contact: FILMSHARKS INTERNATIONAL – ARGENTINA – ✆ 54 11 4855 4393 – alpha@filmsharks.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 11

EL HERMANO DE MIGUEL / MIGUEL'S BROTHER

Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 72'

Sergio Dicovsky fue detenido y desaparecido el 19 de Noviembre de 1974, en pleno gobierno de María Estela Martínez de Perón. El documental de M. Minestrelli acompaña a Miguel Dicovsky, su hermano, en la investigación y se convierte en un documento testimonial clave para dilucidar los hechos.

Sergio Dicovsky was detained and disappeared on November 19, 1974, in the midst of María Estela Martínez de Peron's government. Mariano Minestrelli's documentary follows his brother Miguel Dicovsky in the investigation, which becomes a key testimonial document in order to elucidate the facts.

Dir: Mariano MINESTRELLI / **Prod. Co.:** Mariano MINESTRELLI (FLY FILMS S.A.) / **Elenco/Cast:** Miguel DICOVSKY, Pablo LLONTO, Federico FELIZIANI RIVERO

Contact: FLY FILMS S.A. – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 44078389 – mariano@flyfilms.com.ar

EL HIJO DEL CAZADOR / THE SON OF THE HUNTER

Biography/Historical/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 66'

Retrato intimista de Luis Quijano, cuyo padre fue jefe de uno de los campos de concentración más grandes de la última dictadura argentina. Con dieciséis años, trabajó en el área de Inteligencia del Ejército.

Intimate portrait of Luis Quijano, whose father was the chief of one of the biggest concentration camps during the Argentine dictatorship.

Dir: Federico ROBLES, Germán SCELSO / **Prod. Co.:** Federico ROBLES (IDEAS POR ROSCA), Germán SCELSO (GERMAN SCELSO FILMS)

Contact: IDEAS POR ROSCA – ARGENTINA – ✆ 54 35 1425 5707 – ideasporrosca@gmail.com

EL HUEVO DEL DINOSAURIO / THE DINOSAUR EGG

Family/Biography/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 68'

El huevo del dinosaurio es una exploración desprejuiciada y poética sobre Los Chopen, grupo de artistas plásticos con discapacidad intelectual que dirige mi madre e integra mi tía. Una oportunidad para preguntarnos ¿Qué hago yo con eso que el mundo espera de mi?.

The Dinosaur egg is a unprejudiced and poetic exploration of the Chopen, a group of plastic artists with intellectual disability that my mother runs and my aunt integrates. An opportunity to ask ourselves, What do I do with what the world expects of me?

Dir: Josefina RECIO / **Prod. Co.:** Gastón KLINGENFELD (GANCHO)

Contact: GANCHO – ARGENTINA – ✆ 54 11 4862 7121 – gaston@gancho.com.ar

EL JARDÍN DE LA CLASE MEDIA / THE GARDEN OF THE MIDDLE CLASS

SCREENING ONLY

Cinemark 4 – 12:30 – Mie/Wed 12

Drama/Thriller – Argentina – Spanish – 2018 – 100'

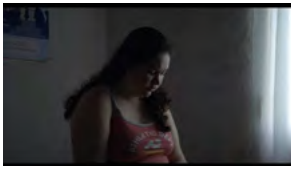
Tiempo de elecciones legislativas en Argentina. Las listas de candidatos están a punto de cerrarse. En mitad de la noche, el cadáver de una mujer decapitada aparece en la flamante casa de uno de los aspirantes a diputado nacional

Time of legislative elections in Argentina. The candidate lists are about to close. In the middle of the night, the corpse of a decapitated woman appears in the brand-new home of one of the aspiring national congressmen

Dir: Ezequiel INZAGHI / **Prod. Co.:** Gustavo CORRADO / **Elenco/Cast:** Eugenia TOBAL, Luciano CÁCERES, Roly SERRANO

Contact: 3C FILMS GROUP – ARGENTINA – ✆ 54 11 4855 1980 – info@3cfilmsgroup.com.ar

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 1



EL LLANTO / THE WEEPING

Drama/Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 72'

Elías, un joven cuidador y trabajador de campo, debe viajar a Buenos Aires para emplearse en una obra en construcción. Sonia, su reciente mujer, lo esperará en la casa de madera que ambos comparten en un pueblo rural del interior del país, con su primer hijo en el vientre.

Elías, a young caretaker and field worker, must travel to Buenos Aires to be employed in a construction job. Sonia, his recent wife, will be waiting for him in the wooden house they both share in a rural town in the suburbs, with their first child in the womb.

Dir: Hernán FERNÁNDEZ / **Prod. Co.:** Hernán FERNÁNDEZ / **Elenco/Cast:** Sonia ORTIZ, Favia ACOSTA, Elías AGUIRRE

Contact: MARZO CINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6548 2598 – hfcine@gmail.com

EL MAN DEL PORNO / THE PORNO'S MAN

Comedy – Colombia – Spanish – 2018 – 84'

Una familia dedicada a la realización de películas porno. Carlos Andrés, el hijo menor de la familia, decide convertirse en actor porno para apoyar el negocio familiar. Cuando su novia se entera de su trabajo, Carlos Andrés debe decidir entre el amor de su vida... o continuar con su exitosa carrera.

A family dedicated to the making of porn movies. The youngest son, Carlos Andrés, decides to become a porn actor to support the family business. When his girlfriend finds out about his work, Carlos Andrés must decide between the love of his life... Or his successful career.

Dir: Mateo STIVELBERG / **Prod. Co.:** Iván GARCÍA (DAGO PRODUCCIONES), Adriana ROSAS (DAGO PRODUCCIONES) / **Elenco/Cast:** José RESTREPO, Silvia VARÓN SANTAMARÍA, Tata ARIZA

Contact: CINEPLEX INC. – USA – ✆ 1 954 495 8653 – cineplexusa@cineplexusa.com

EL NORTE DE HORSE DUDE / HORSE DUDE'S NORTH

Drama/Documentary/Science-fiction – Chile – Spanish – 2018 – 54'

En un lejano pueblo, un hombre pajaro susurra la historia de un loco: Horse Dude, un raro.

In a distant town, a birdman whispers the story of a madman: Horse Dude, a weirdo.

Dir: Javier CASTRO / **Prod. Co.:** Javier CASTRO (SIEMPRE PRODUCCIONES), Soledad CACERES (CINTAMANI FILMS) / **Elenco/Cast:** Jaime BOUDON, Carmen PEREZ, Juan Diego SALAZAR

Contact: CINTAMANI FILMS – CHILE – ✆ 56 94 92 68 936 – cintamani@anichile.dotster.com

EL ORIGEN DE LA TRISTEZA / THE ORIGIN OF SADNESS

Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 72'

Esta es la historia del Gavilán, un chico de apenas 12 años que vive con su familia en el barrio del Viaducto, una zona portuaria rodeada de oleoductos. Son las vacaciones de verano y, junto a Los Pibes, su grupo de amigos, pasan los días en la calle.

This is the story of the Gavilan, a 12-year-old boy who lives with his family in the district of the Viaduct, a port area surrounded by oil pipelines. It's the summer holidays, and he spends them on the streets with his group of friends.

Dir: Oscar FRENKEL / **Prod. Co.:** Javier LEOZ

Contact: 3C FILMS GROUP – ARGENTINA – ✆ 54 11 4855 1980 – info@3cfilmsgroup.com.ar

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 1

EL PANELISTA / THE PANELIST

Drama/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 74'

Carlos tiene un trabajo curioso. Es catador de alimentos en un laboratorio de investigación. Una serie de hechos pone en riesgo su empleo y aquello que mas ama: el vínculo con sus hijos. Las soluciones no son fáciles de hallar. Ser ciego nunca fue un obstáculo, hasta hoy.

Carlos has a curious job. He is a food taster in a research laboratory. He and his wife raised five children together. A series of events puts his job at risk and what he loves the most: the bond with his children. Solutions are not easy to find. Being blind was never an obstacle, until today.

Dir: Juan Manuel REPETTO / **Prod. Co.:** Nicolás MÜNZEL CAMAÑO (PENSILVANIA FILMS), Facundo ESCUDERO SALINAS (PENSILVANIA FILMS)

Contact: PENSILVANIA FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6162 1174 – info@pensilvaniafilms.com

EL PELUQUERO ROMÁNTICO / THE ROMANTIC BARBER

Drama – Mexico/Spain – Spanish/Portuguese – 2016 – 90'

Un peluquero de barrio comienza a reconstruir su vida emocional a partir de la muerte de su madre. Su vida gira alrededor de su casa y la peluquería y nunca le suceden grandes cosas, hasta que un día, por azar del destino, aparece en Río de Janeiro.

A local barber begins to rebuild his emotional life after his mother's death: His whole life turns around the barber shop and his antique house, and interesting events never happen to him. Until one day, by chance, he ends up in Rio de Janeiro.

Dir: Iván ÁVILA DUEÑAS / **Prod. Co.:** Ixchel COUTIÑO, Ozcar RAMÍREZ GONZÁLEZ

Contact: ALFHAVILLE CINEMA – MEXICO – ✆ 52 55 5672 5495 – alfonsolopez@alfhavillecinema.com

EL PIEDRA

SCREENING
Cinemark 8 – 14:30 – Jue/Thu 13

Drama – Colombia – Spanish – 2018 – 89'

La vida del boxeador Reynaldo "El Piedra" Salgado cambia cuando Breyder, un chico de la calle, aparece en su puerta diciendo ser su hijo... Ahora, dos solitarios tendrán que aprender como construir una familia juntos.

The life of boxer Reynaldo "El Piedra" Salgado changes when Breyder, a boy from the streets, appears claiming to be his son... Now, two solitaries must learn how to build a family together.

Dir: Rafael MARTÍNEZ MORENO / **Prod. Co.:** Alejandra QUINTERO ESCOBAR (MIRAMAR ENTERTAINMENT), Rafael MARTÍNEZ MORENO / **Elenco/Cast:** Manuel ALVAREZ, Isaac MARTÍNEZ, Anibal GONZALEZ

Contact: LATIDO FILMS – SPAIN – ✆ 34 915 488 877 – latido@latidofilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B7

EL POTRO, LO MEJOR DE EL AMOR / EL POTRO, A CRAZY HEART

SCREENING
Cinemark 6 – 18:00 – Lun/Mon 10

Musical/Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 122'

Un joven con carisma y magnetismo ingresa en el ambiente de la música tropical como cantante romántico y emprende un vertiginoso ascenso a la fama.

A charismatic and charming young man enters the tropical music world as a romantic singer and starts a meteoric rise to stardom.

Dir: Lorena MUÑOZ / **Prod. Co.:** Mili ROQUE PITT (MYS PRODUCCION SRL), Alejandro CACETTA (FAM) / **Elenco/Cast:** Jimena BARON , Florencia PEÑA, Fernan MIRAS

Contact: FILMSHARKS INTERNATIONAL – ARGENTINA – ✆ 54 11 4855 4393 – alpha@filmsharks.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 11

EL REALITY / THE REALITY SHOW

SCREENING
Cinemark 4 – 10:30 – Mar/Tue 11

Musical/Romance – Colombia – Spanish – 2018 – 104'

Camilo quiere ser cantante de música popular. En busca de su sueño, y porque sabe que su talento no es suficiente para ganar, finge ser ciego y pobre en un reality de canto.

Camilo wants to be a popular music singer. In search of his dream, and because he knows that his great talent is not enough to win, he pretends to be blind and poor to participate in a singing reality show.

Dir: Rodrigo TRIANA / **Prod. Co.:** Dago GARCIA / **Elenco/Cast:** Alejandro GONZÁLEZ, Veronica OROZCO, Luis Eduardo ARANGO

Contact: CINEPLEX INC. – USA – ✆ 1 954 495 8653 – cineplexusa@cineplexusa.com

EL REGRESO DEL LOBO / THE RETURN OF THE WOLF

Drama – Argentina – Spanish/English – 2018 – 108'

Un anciano debe recuperar su memoria para salvar su vida. Una mujer quiere encontrar a su hija. Un mundo siniestro los espera.

An old man tries to recover his memory. A woman wants to find her daughter. A sinister world awaits them.

Dir: Mario TONDATO / **Prod. Co.:** Mario TONDATO (PATAGONIA SELFMADE FILMS) / **Elenco/Cast:** Raul TOSCANI, Silvana FELIZIANI, Marina Gala DI GIOVANNI

Contact: PATAGONIA SELFMADE FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 29 94383858 – mariotondato@gmail.com

mowies

Monetize your films **without intermediaries.**

www.mowies.com

Booth B6 - Avenida de Negocios.

EL RUIDO SON LAS CASAS / NOISE IS THE HOUSES

Documentary/Art - Culture – Argentina – No Dialog – 2018 – 63'

Un film sobre la creación de música experimental en Buenos Aires. Influenciados por el entorno urbano, distintos artistas improvisan efímeras piezas sonoras que oscilan entre la música y lo que comúnmente se considera ruido.

A film about the creation of experimental music in Buenos Aires. Influenced by the urban environment, different artists improvise ephemeral sound pieces that oscillate between music and what is commonly considered noise.

Dir: Luciana FOGLIO, Luján MONTES / **Prod. Co.:** Luciana FOGLIO (GALOPE CINE), Anibal GARISTO (LUMEN CINE), Luján MONTES (GALOPE CINE)

Contact: GALOPE CINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5962 2089 – lufoglio@gmail.com

EL SILENCIO DEL VIENTO / SILENCE OF THE WIND

Drama – France/Puerto Rico – Spanish – 2017 – 86'

Mientras trata de lidiar con la desaparición repentina de su hermana, Rafito tiene que continuar con su trabajo ilegal, transportando indocumentados de República Dominicana a Puerto Rico.

While dealing with the sudden disappearance of his sister, Rafito needs to continue working in the illegal business of bringing undocumented people from Dominican Republic to Puerto Rico.

Dir: Alvaro APONTE-CENTENO / **Prod. Co.:** Maite RIVERA CARBONELL / **Elenco/Cast:** Israel LUGO, Elia ENID CADILLA, Amanda LUGO ALVARADO

Contact: CERCAMON – UNITED ARAB EMIRATES – ✆ 971 5660 63824 – hello@cercamon.biz

EN EL MURMULLO DEL VIENTO / IN THE WHISPER OF THE WIND

Documentary/First film/Art - Culture – Bolivia – Spanish – 2018 – 60'

La realizadora retorna al lugar donde nació luego de más de veinte años, en búsqueda de los relatos fantásticos que su padre contó sobre ese lugar.

The director returns to the idyllic place of her childhood to find the elements that make up the mysticism of the place, to seek her identity through them.

Dir: Nina Wara CARRASCO / **Prod. Co.:** Pedro LIJERON VARGAS (ENTRECRUZAR), Luis alberto TAPIA (ALBOR CINE), Nina wara CARRASCO (ESTACIÓN MARTE FILMS)

Contact: ENTRECRUZAR – ARGENTINA – ✆ 54 11 4774 7964 – info@entrecruzar.com

EN EL POZO / IN THE QUARRY

SCREENING
Cinemark 4 – 18:00 – Mie/Wed 12

Drama/Thriller – Uruguay – Spanish – 2017 – 80'

Alicia (26) lleva a su novio (Bruno, 30) a su pueblo natal. Junto a dos amigos de la infancia, pasan la tarde en la cantera abandonada. El lugar los atrapa, los sentimientos más oscuros se hacen visibles y las mentiras se revelan entre ellos.

Alicia (26) takes her boyfriend (Bruno, 30) to her hometown. Together with two childhood friends, they spend the afternoon in an abandoned quarry. The place captures them, their darkest feelings become visible and the lies are revealed amongst them.

Dir: Bernardo ANTONACCIO, Rafael ANTONACCIO / **Prod. Co.:** Rafael ANTONACCIO (SAICO FILMS), Clara CHARLO, Bernardo ANTONACCIO (SAICO FILMS) / **Elenco/Cast:** Paula SILVA, Augusto GORDILLO, Rafael BELTRÁN

Contact: SAICO FILMS – URUGUAY – ✆ 598 95678982 – saicofilms@gmail.com

EN TIERRA DE NADIE / IN NO MAN'S LAND

Environmental/Documentary – Argentina/Bolivia/Venezuela – Spanish – 2018 – 70'

K'ara K'ara es un asentamiento urbano que crece alrededor del improvisado basurero de la ciudad de Cochabamba, Bolivia. Un movimiento de mujeres liderado por la carismática Rita busca el cierre debido a la extensa contaminación, enfrentando varias resistencias.

K'ara K'ara is a poor migrant suburb growing around the city dump of Cochabamba, Bolivia. Fighting for the closure of the contaminating landfill, a women's movement led by charismatic Rita encounters resistance, revealing the underlying conflicts of this social and environmental hotspot.

Dir: Ariel SOTO / **Prod. Co.:** Facundo ESCUDERO SALINAS (PENSILVANIA FILMS), Ariel SOTO (RODANTE FILMS), Nicolas MÜNZEL CAMAÑO (PENSILVANIA FILMS), Carlos GÓMEZ DE LA ESPRIELLA (PALAMBRA PRODUCCIONES) /
Elenco/Cast: Rita BAUTISTA MURAÑA, Cristian MAMANI, Gregoria CHOQUE

Contact: PENSILVANIA FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6162 1174 – info@pensilvaniafilms.com

EN TU PIEL / 7:20 ONCE A WEEK

SCREENING
Cinemark 4 – 15:30 – Mar/Tue 11

Romance/Erotic/Drama – Dominican Republic – Spanish – 2018 – 76'

Dos jóvenes desconocidos tienen un encuentro casual e intenso. Después de una noche conociéndose, ambos se darán cuenta de que lo que ha surgido entre ellos es superior a la física pura, comprendiendo que las relaciones humanas son bastante más complejas que un simple intercambio de caricias.

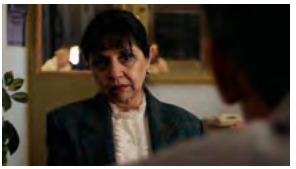
Manuel and Julia meet by chance one evening and spend an intense night together. Notwithstanding the brief encounter, they realize that a real feeling has sprung within them, a feeling that goes beyond the pure physical attraction.

Dir: Matias BIZE / **Prod. Co.:** Elsa TURULL DE ALMA (LARIMAR FILMS), Humberto "che" CASTELLANOS / **Elenco/Cast:** Eva ARIAS, Josue GUERRERO

Contact: INTRAMOVIES – ITALY – ✆ 39 06 8077 252 – mail@intramovies.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 15

ENDLESS LETTERPRESS ▶ LOS ÚLTIMOS



ENIGMA

SCREENING
Cinemark 7 – 12:30 – Mar/Tue 11

Drama/LGBT – Chile – Spanish – 2018 – 80'

Nancy recibe la oferta de un programa de televisión para participar en el capítulo que contará la historia de su hija: una joven lesbiana asesinada a golpes en un crimen impune. Ella enfrenta a su familia y las versiones que cada uno tiene de lo sucedido, mientras decide si participar del espacio.

Nancy receives an offer to participate in a tv show about unsolved mysteries. The show will tell the story of her daughter, a young lesbian brutally murdered decades ago. She will face her family and their points of view while deciding what to do.

Dir: Ignacio JURICIC MERILLÁN / **Prod. Co.:** Mariana TEJOS MARTIGNONI (INEFABLE) / **Elenco/Cast:** Roxana CAMPOS

Contact: FIGA FILMS – USA – ✆ 1 323 229 9816 – contact@figafilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 8

ESMERALDA'S TWILIGHT ▶ CRÍA PUERCOS
ETERNITY ▶ WIÑAYPACHA
ETERNITY NEVER SURRENDERED ▶ NO SUCUMBIÓ LA ETERNIDAD

FAMIGLIA / FAMILY

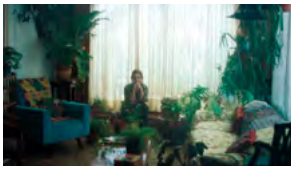
Documentary/Social issues – Argentina/Italy – Spanish/Italian – 2018 – 74'

La inmigración, la guerra, el terrorismo, el futbol y hasta los video juegos se entrelazan en un mundo globalizado.

Immigration, war, terrorism, soccer and even video games are intertwined in a globalized world.

Dir: Fabian CIRELLI / **Elenco/Cast:** Sebastian CIRELLI, Ivan ALVAREZ

Contact: ODISEA FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 11 4956 0834 – homerocirelli@yahoo.com



FAMILIA SUMERGIDA / A FAMILY SUBMERGED

SCREENING ONLY

Cinemark 3 – 16:30 – Mar/Tue 11

Drama – Argentina/Brazil/Germany/Norway – Spanish – 2018 – 91'

En el calor profundo del verano de Buenos Aires, Marcela enfrenta la tarea de vaciar el departamento de su hermana recién fallecida, mientras comienza un amorío ilícito con un hombre más joven.

Deep in the summer heat of Buenos Aires, Marcela is faced with the task of purging the apartment of her recently deceased sister, all while being drawn into an illicit affair with a younger man.

Dir: María ALCHÉ / **Prod. Co.:** Barbara FRANCISO (PASTO), Christoph FRIEDEL (PANDORA FILM PRODUKTION GMBH) / **Elenco/Cast:** Mercedes MORAN, Esteban BIGLIARDI, Marcelo SUBIOTTO

Contact: VISIT FILMS – USA – ✆ 1 718 312 8210 – info@visitfilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 31

FAVIO DE HIERRO / IRON FAVIO

Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 72'

Un documental que homenajea al prestigioso cineasta y músico Leonardo Favio desde su faceta más característica: la pasión.

A documentary that honors the prestigious filmmaker and musician Leonardo Favio from his most characteristic facet: his passion.

Dir: Lucas MARTINEZ, Bárbara KUHK / **Prod. Co.:** Bárbara KUHK (ACADEMIA DE CINE LEONARDO FAVIO) / **Elenco/Cast:** Israel ROMERO PEÑALOZA, Edgardo NIEVA, Juan Jose CAMERO

Contact: ACADEMIA DE CINE LEONARDO FAVIO – ARGENTINA – ✆ 54 11 38293429 – academiadecineleonardofavio@hotmail.com

FEELING PIAZZOLLA ▶ SINTIENDO A PIAZZOLLA

FERAL

Thriller/Horror/First film – Mexico – Spanish – 2017 – 97'

Las montañas de Oaxaca albergan los restos de un refugio incinerado y devastado que una vez fue la casa de un cura y psicoanalista que solía cuidar a niños salvajes, intentando reintegrarlos a la sociedad. A través de registros en videos y entrevistas se revela la impactante verdad.

The mountains of Oaxaca harbor the remains of a ravaged and burnt shelter, once home to a psychoanalyst priest who used it to look after savage children, trying to re-integrate them into society. Through videotape diaries and interviews, the truth of what happened is shockingly revealed.

Dir: Andres KAISER / **Prod. Co.:** Nicole MAYNARD PINTO (CINEFERAL)

Contact: ASPECT RATIO – USA – ✆ 1 917 651 5075 – aspectratiofilms@gmail.com

FIRST SCHOOL GRADE IN THREE COUNTRIES ▶ PRIMER GRADO EN TRES PAÍSES

FLOR DEL SOL
/ FLOWER OF THE SUN

SCREENING ONLY

Cinemark 3 – 18:00 – Jue/Thu 13

True Story/Drama/Biography – Dominican Republic – Spanish – 2018 – 97'

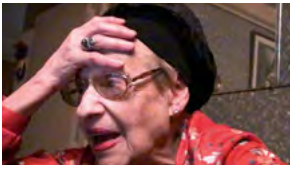
Un huérfano enfrenta las probabilidades en contra de su ascenso de la pobreza, desde sus días brillando zapatos en la calles a llegar ser uno de los empresarios más exitosos de República Dominicana, armado solo con su ingenio.

An orphan faces the odds against his rise in poverty, from his days shining shoes on the streets to become one of the most successful entrepreneurs in the Dominican Republic, armed only with his wits.

Dir: Dilia PACHECO / **Prod. Co.:** Dilia PACHECO (PMS PRODUCTIONS, SRL) / **Elenco/Cast:** Laureano OLIVARES, Carlos BAEZ, Pachy MENDES

Contact: URBAN FILMS – SPAIN – ✆ 34 914 479 543 – info@urbanfilms.es

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 30



FLORA NO ES UN CANTO A LA VIDA
/ FLORA'S LIFE IS NO PICNIC

Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 64'

Flora Schvartzman es una mujer soltera de noventa años que quiere morir desde que nació. Alejada de su familia, se pone nuevamente en contacto con sus parientes para organizar su propia muerte. Iair, su sobrino nieto, es el primero en interesarse por ella... y por su departamento sin herederos.

Flora Schvartzman is a 90-year-old single woman who wishes to die since the day she was born. Estranged from her family, she comes into contact again in order to organize her own death. Iair, his great-nephew, is the first one to become interested in her and, above all... In her heirless apartment.

Dir: Iair SAID / **Prod. Co.:** Eugenia CAMPOS GUEVARA (GENTIL CINE) / **Elenco/Cast:** Iair SAID, Flora SCHVARTZMAN, Adriana SCHVARTZMAN

Contact: KINO BUREAU – ARGENTINA – ✆ 54 11 4788 5006 – info@kinobureau.com

FLORIANOPOLIS DREAM ▶ SUEÑO FLORIANOPOLIS
FLOWER OF THE SUN ▶ FLOR DEL SOL
FOR THE LOVE OF ART ▶ POR AMOR AL ARTE

FOTO ESTUDIO LUISITA
/ LUISITA'S PHOTO STUDIO

Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 74'

Sol, una joven artista, se inmiscuye en la Casa-Estudio de la fotógrafa Luisa Escarria y allí descubre un archivo de más de 25 mil negativos, imágenes únicas que retrataron toda una época de la cultura popular Argentina, y se propone darlos a conocer.

Sol, a young artist, starts visiting the House and Studio of the photographer Luisa Escarria. There, she discovers over 25 thousand unique files that are part of Argentinian popular culture. Sol will try to take them out the shadows, and bring them back to share with us.

Dir: Sol MIRAGLIA, Hugo MANSO / **Prod. Co.:** Santiago LIGIER (YAGUARETE CINE), Mercedes ARIAS (YAGUARETE CINE) / **Elenco/Cast:** Luista ESCARRIA

Contact: YAGUARETE CINE – ARGENTINA – contacto@yaguaretecine.com.ar

FOUR PAINTERS AT FOUR HANDS ▶ A 4 MANOS
FROM HERE TO CHINA ▶ DE ACÁ A LA CHINA

GATO MUÑOZ - SAN TELMO TAPES

True Story/Comedy/Biography – Argentina/Ecuador – Spanish – 2018 – 80'

Raúl es un joven español que está perdido en el barrio de San Telmo. No tiene dinero ni equipaje. Recorre las calles, día y noche, buscando a una chica que perdió en Madrid. Las circunstancias lo obligan a empezar de cero...

Raúl is a young Spaniard who is lost in the neighborhood of San Telmo. He has no money or luggage. Walking the streets, day and night, looking for a girl who lost in Madrid. Circumstances force him to start from scratch.

Dir: Leandro BARTOLETTI / **Prod. Co.:** Raúl TEBA (TAKESHI) / **Elenco/Cast:** Raúl TEBA, María Luján MARTÍNEZ

Contact: 300 FILMS / INDIGO ART MEDIA – ARGENTINA – ✆ 54 11 2409 2580 – 300filmscine@gmail.com

GEN HI8

SCREENING
Cinemark 7 – 10:30 – Mar/Tue 11

Drama/Historical/First film – Peru – Spanish – 2017 – 76'

Un adolescente tímido de 15 años, busca ser parte de la pandilla de su nuevo barrio de la clase media, en el Perú de los inicios de los 90.

A 15-year-old shy teenager seeks to be part of the gang in his new middle-class neighborhood, in Peru during the early '90s.

Dir: Miguel MIYAHIRA / **Prod. Co.:** Miguel MIYAHIRA / **Elenco/Cast:** Andrés MESÍA, Howard RUIZ, Gerardo VÁSQUEZ

Contact: TRANSVERSAL FILMS – PERU – ✆ 51 997244317 – jarcor@transversalfilms.pe

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 29

GIRL OF CLAY ▶ MENINA DE BARRO

GRACIAS GAUCHITO / THANK YOU GAUCHITO

Historical/Biography – Argentina – Spanish/Guarani – 2017 – 100'

Altares rojos emergen día a día al costado de las rutas en devoción al Gauchito Gil, santo pagano de los desposeídos, degollado en el siglo XIX. La leyenda de su vida y la construcción del mito son los ejes de una historia con dos comienzos y un mismo punto de llegada.

Red altars emerge everyday alongside routes in devotion of Gauchito Gil, pagan saint of the dispossessed, who was murdered in the 19th century. The legend of his life and the construction of the myth are the axes of a story with two beginnings and the same end.

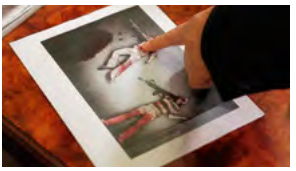
Dir: Cristian JURE / **Prod. Co.:** Fernando SOKOLOWICZ, Dani DA ROSA, Osvaldo GANÉ SALUM / **Elenco/Cast:** Jorge SIENRRA, Diego CREMONESI, Dani GONZÁLEZ

Contact: ALEPH CINE – ARGENTINA – ✆ 54 11 4779 2397 – info@alephcine.com

GRADUATE ▶ LA GRADUA

GUIE'DANI'S BELLY BUTTON ▶ XQUIPI'GUIE'DANI, EL OMBLIGO DE GUIE'DANI

HARD PAINT ▶ TINTA BRUTA



HASTA LOS DIENTES / ARMED TO THE TEETH

First film/Social issues/Documentary – Mexico – Spanish – 2018 – 111'

El 19 de marzo de 2010, dos estudiantes de excelencia fueron torturados y asesinados por militares, quienes luego los desaparecieron en una fosa común. Hasta la fecha, el ejército sigue negando su responsabilidad, pero la esperanza de obtener verdad y justicia está más viva que nunca.

On March 19th 2010, two honor students were tortured and murdered by the military, which later tried to hide them in a common grave. To this day, the military continue to deny any responsibility, but the hope of getting justice and the truth is more alive than ever.

Dir: Alberto ARNAUT ESTRADA / **Prod. Co.:** Erick GARCÍA CORONA (HASTA LOS DIENTES FILMS), Gloria MASCORRO (FOPROCINE/IMCINE) / **Elenco/Cast:** Rosa Elvia MERCADO, Joel MEDINA, Javier ARREDONDO

Contact: IMCINE - MEXICAN FILM INSTITUTE – MEXICO – ✆ 52 55 54 48 53 00 – monserrat.sanchez@imcine.gob.mx

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B8

HASTA QUE ME DESATES / TILL YOU UNTIE ME

Erotic/LGBT/Drama – Argentina – Spanish – 2017 – 90'

Después de la pérdida de sus seres más queridos, la bailarina Clara Dalca, inicia un camino tortuoso hacia la autodestrucción. Busca a un joven cirujano plástico sospechado de practicar eutanasia. Inexorablemente, el destino de ambos cambia para siempre.

In the plot, written by Miguel Forza de Paul, a woman who has lost everything in her life finds a plastic surgeon that decides to give her face back. They discover in each other a destructive secret that binds them.

Dir: Tamae GARATEGUY / **Prod. Co.:** Federico CAROL (LOS GRIEGOS FILMS), Santiago GIRALT (LOS GRIEGOS FILMS), Tamae GARATEGUY (RIO FILMS) / **Elenco/Cast:** Rodrigo GUIRAO, Martina GARALLO, Naiara AWADA

Contact: LOS GRIEGOS FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 1163065288 – contact@losgriegosfilms.com

HELMET HEADS ▶ CASCOS INDOMABLES
HERE AND YONDER ▶ ACA Y ACULLA

HIJOS DE LA SAL / CHILDREN OF THE SALT

SCREENING
Cinemark 7 – 15:00 – Jue/Thu 13

Drama – Venezuela – Spanish – 2018 – 95'

La historia de Evaristo quien, en agonía de muerte, pide a sus hijos que, contraviniendo las costumbres del pueblo, incineren su cadáver y que sus cenizas vayan al mar.

The story of Evaristo who, in agony of death, asks his children to act against the customs of the people, incinerate his body and have his ashes go to the sea.

Dir: Luis RODRÍGUEZ, Andrés RODRÍGUEZ / **Prod. Co.:** Fundación VILLA DEL CINE (FUNDACIÓN VILLA DEL CINE), Centro autónomo DE CINEMATOGRAFÍA (CNAC), Tmi project C.A (TMI PROJECT C.A.), Factor RH (FACTOR RH) / **Elenco/Cast:** María Alejandra JIMÉNEZ (MARÍA), Terry GOITÍA (ENRIQUE), José TORRES (EVARISTO)

Contact: AMAZONIA FILMS (VENEZUELA) – VENEZUELA – ✆ 58 412 2122244 – dejecutiva.amazoniafilms@gmail.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B4

HISTORY LESSONS ▶ CLASES DE HISTORIA

HOMO BOTANICUS

SCREENING
Cinemark 4 – 12:30 – Mar/Tue 11

Environmental/First film/Documentary – Colombia/France – Spanish – 2018 – 88'

Homo Botanicus explora el mundo romántico de la ciencia a través del vínculo entre el botánico Julio Betancur y su discípulo Cristian Castro, mientras trabajan en los bosques tropicales colombianos. Es un viaje anacrónico a través de los misterios de las plantas y su legado en el mundo.

Homo botanicus explores the romantic world of science through the working relationship between botanist Julio Betancur and his disciple Cristian Castro, as they traverse the Colombian tropical forests. This is an anachronistic journey through plants mysteries and their legacy in the world.

Dir: Guillermo QUINTERO / **Prod. Co.:** Pierre URCUN (STANK), Nicolas VAN HEMELRYCK (CASATARÁNTULA), Clare WEISKOPF (CASATARÁNTULA) / **Elenco/Cast:** Documental DOCUMENTARY

Contact: CASATARÁNTULA – COLOMBIA – ✆ 57 3132331717 – info@casatarantula.co

HORSE DUDE'S NORTH ▶ EL NORTE DE HORSE DUDE

HUAHUA / CHILD

First film/Social issues/Documentary – Ecuador – Spanish – 2018 – 69'

Una joven pareja indígena enfrenta un sorpresivo embarazo. Este hecho los hará cuestionarse sobre la identidad con la que educarán y criarán al bebé que esperan, en una sociedad globalizada y con los cambios que atraviesa la cultura indígena.

A couple of young indigenous people are going to be parents. This news arouses their concern about the identity with which they will educate and raise their son or daughter, in a globalized society and with the changes that take place in the indigenous culture.

Dir: Josè ESPINOSA / **Prod. Co.:** Citlalli ANDRANGO (AYLLU RECORDS)

Contact: CITLALLI ANDRANGO (INDEPENDENT) – ECUADOR – ✆ 593 0984311802 – citlalli_jcp@hotmail.com

HUMBERTO MAURO

SCREENING ONLY
Cinemark 3 – 12:30 – Vie/Fri 14

Documentary/Biography/Art - Culture – Brazil – Portuguese – 2018 – 90'

Un tributo al cineasta Humberto Mauro, considerado el pionero del cine brasileño y latinoamericano, dirigido por su sobrino nieto, André di Mauro.

A tribute to filmmaker Humberto Mauro, considered the pioneer of Brazilian and Latin American cinema, directed by his grandnephew, André di Mauro.

Dir: André DI MAURO / **Prod. Co.:** André DI MAURO (DIMAURO FILMES)

Contact: LANÇA FILMES – BRAZIL – ✆ 55 51 3237 3737 – contato@lancafilmes.com.br

I GIRL ▶ YO NIÑA
I LOVE YOU SO MUCH THAT I JUST DON'T KNOW ▶ TE QUIERO TANTO QUE NO SÉ
I SANDRO ▶ YO SANDRO
I'M WHAT I WANTED TO BE ▶ SOY LO QUE QUISE SER

ILHA / ISLAND

Drama/Second film – Brazil – Portuguese – 2018 – 93'

Emerson es un joven de la periferia que quiere hacer una película sobre su historia personal en la Isla, un lugar de donde no es posible salir después de haber nacido allí. Él secuestra a Enrique, un cineasta premiado para hacer esa película con él.

Emerson is a young man from the outskirts who wants to make a movie about his personal story in the Island, a place from where is not possible to leave once you are born there. He kidnaps Enrique, an award-winning filmmaker, to make this film with him.

Dir: Ary ROSA, Glenda NICÁCIO / **Prod. Co.:** Ary ROSA (ROSZA FILMES), Thamires VIEIRA (ROSZA FILMES) / **Elenco/Cast:** Aldri ANUNCIAÇÃO, Renan MOTTA, Valdineia SORIANO

Contact: LABORATÓRIO AUDIOVISUAL – BRAZIL – ✆ 55 71 987656668 – andre@labaudiovisual.com.br

IMPROPIAS

First film/Comedy – Argentina – Spanish – 2018 – 65'

Julián y Marco, amigos y socios, manejan una pizzería. Pero cuando bajan las persianas organizan su verdadero negocio, que poco tiene que ver con vender pizzas. Caro, novia de Julián, una noche decide seguirlo y los descubre: él y Marco se dedican a robar casas.

Julián and Marco, friends and partners, run a pizzeria. But when the blinds get down, they organize their real business, that has nothing to do with selling pizzas. Julian's girlfriend, Caro, follows him one night. She discovers that they break into houses and steal from them.

Dir: Florencia NIZZO / **Prod. Co.:** Florencia NIZZO (ROLLING FILMS) / **Elenco/Cast:** Flor LERER, Santiago ROLDAN, Caro GLESER

Contact: ROLLING FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 2214001303 – rollingfilms.arg@gmail.com

IN NO MAN'S LAND ▶ EN TIERRA DE NADIE
IN THE QUARRY ▶ EN EL POZO
IN THE WHISPER OF THE WIND ▶ EN EL MURMULLO DEL VIENTO
INNER FIRES ▶ LOS FUEGOS INTERNOS
INSIDE THE DOG'S HEAD ▶ NA CABEÇA DO CACHORRO

INSUMISAS

SCREENING
Cinemark 4 – 15:30 – Mie/Wed 12

Drama – Cuba/Switzerland – Spanish – 2018 – 95'

En la primavera de 1819, un doctor suizo llega a Cuba. La afirmación de sus convicciones anti-esclavistas y su matrimonio con una mujer pobre de los alrededores marcan el inicio de graves problemas.

In the Spring of 1819, a Swiss doctor disembarks in the East of Cuba. His anti-slavery convictions and his marriage to a humble woman whom he has cured unleash a drama of unsuspected dimensions.

Dir: Fernando PÉREZ, Laura CAZADOR / **Prod. Co.:** André MARTIN (BOHEMIAN FILMS), Ramón SAMADA (AUDIOVISUALES ICAIC), Danilo LEÓN (AUDIOVISUALES ICAIC) / **Elenco/Cast:** Sylvie TESTUD , Yeny SORIA , Hector NOAS

Contact: ICAIC - PRODUCTORA INTERNACIONAL – CUBA – ✆ 53 7 833 7586 – ambros@icaic.cu

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 14

IRON FAVIO ▶ FAVIO DE HIERRO

IRRECONOCIBLE / UNRECOGNISABLE

Drama – Argentina/Mexico – Spanish – 2018 – 71'

Al encontrarse con su ex mujer, le resulta irreconocible. Después de una noche juntos, él será tan cruel como ella.

When he meets his ex-wife, she is unrecognizable. After a night together, he will be as cruel as she.

Dir: Sharon ALPUCHE / **Prod. Co.:** Sharon ALPUCHE

Contact: COLECTIVO AUDIOVISUAL CANCÚN – MEXICO – ✆ 52 1 9985773950 – sharoneta88@gmail.com

ISLAND ▶ ILHA
JAIRO´S REVENGE ▶ LA VENGANZA DE JAIRO

JOEL

SCREENING ONLY

Cinemark 4 – 10:30 – Mie/Wed 12

Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 100'

Cecilia y Diego se mudaron recientemente a un pueblo en Tierra del Fuego. Sin poder concebir, adoptan a Joel, de 9 años, quien dará un vuelco a su vida. El desafío de insertar al niño en una pequeña comunidad los forzará a reexaminar sus propios esquemas de vida.

Cecilia and Diego have recently moved to a remote village in Tierra del Fuego. Unable to conceive, they adopt 9-year-old Joel, who will turn their lives upside down. The challenge of inserting the boy into the small community will force them to re-examine their own life schemes.

Dir: Carlos SORIN / **Prod. Co.:** Carlos SORIN (GUACAMOLE FILMS), Juan pablo BUSCARINI (PAMPA FILMS S.A) / **Elenco/Cast:** Joel NOGUERA, Victoria ALMEIDA, Diego GENTILE

Contact: LATIDO FILMS – SPAIN – ✆ 34 915 488 877 – latido@latidofilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B7

JUAN Y VANESA / JUAN & VANESA

Road movie/Romance/First film – Mexico – Spanish – 2017 – 97'

Juan, de 33 años, se entera que tiene una hija. Su última oportunidad de hacer bien su trabajo consiste en llevar una carga a México. Vanesa, una joven, lo convence de llevarla. Empiezan un viaje que los confronta con sus propios demonios, y nace algo bello entre ellos.

33-year-old truck driver Juan discovers he has a daughter. He quits drinking and takes one last chance at his job. At a highway gas station, Vanesa, a Mexican Lolita convinces Juan to let her go with him. A rebellious teenager and a broken man start a journey to confront their own demons.

Dir: Ianis GUERRERO / **Prod. Co.:** Ianis GUERRERO (ARTEPEPAN FILMS), Oscar RAMÍREZ (ARTE MECANICA PRODUCCIONES) / **Elenco/Cast:** Fabian ROBLES , Karen MARTÍ

Contact: URBAN FILMS – SPAIN – ✆ 34 914 479 543 – info@urbanfilms.es

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 30

JULIA Y EL ZORRO / JULIA AND THE FOX

Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 105'

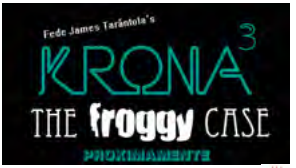
Una ex actriz con su hija hacen el duelo por la muerte de su marido. Una noche, Julia se encuentra con Gaspar, un amigo de toda la vida. Juntos intentarán un proyecto de un nuevo tipo de familia.

An ex actress with her daughter are grieving the death of her husband. One night, Julia runs into Gaspar, a lifelong friend and ex theater partner. They will try a project of a new type of family.

Dir: Ines Maria BARRIONUEVO / **Prod. Co.:** Juan pablo MILLER (TAREA FINA) / **Elenco/Cast:** Umbra COLOMBO, Pablo LIMARZI, Victoria CASTELO ARZUBIALDE

Contact: TAREA FINA SRL – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 3891 3036 – jpmiller@tareafina.com

JUST LOVE ▶ SÓLO EL AMOR
KNOWN AS EDUARDO ▶ UN TAL EDUARDO



KRONA 3 THE FROGGY CASE

Black comedy/Art - Culture/Science-fiction – Argentina/Spain – Spanish/English – 2018 – 80'

El Detective Henry Chandler recibe la misión más intrigante de su carrera: investigar la historia de la supuesta Invasión Froggy y hallar la Corona Krona.
Detective Henry Chandler receives the most intriguing mission of his career: to investigate the history of the Froggy Invasion and find the Krona Crown.

Dir: Federico TARANTOLA / **Prod. Co.:** Federico TARANTOLA (JAMES PRODUCCIONES), Federico TARANTOLA (FEDE JAMES PRODUCCIONES), Carlota BERZAL (JAMES PRODUCCIONES) / **Elenco/Cast:** Luis MARGANI, Carlota BERZAL, Rita TERRANOVA

Contact: FEDE JAMES PRODUCCIONES – ARGENTINA – ✆ 54 11 5502 5074 – federicotarantola@yahoo.com.ar

LA AFINACIÓN DEL DIABLO / THE DEVIL'S TUNING

Documentary – Paraguay – Guaraní/Spanish – 2018 – 52'

Un músico y un documentalista investigan la raíz musical de Efrén "Kamba'í" Echeverría, pero el recorrido se vuelve místico e incierto. Su estilo musical particular, caracterizado por una afinación distinguida y una técnica de interpretación especial, es el tema de esta película.
A musician and a documentalist investigate the musical roots of Efrén "Kamba'í" Echeverría, but the tour becomes mystical and uncertain. His very personal musical style, characterized by a distinguished tuning and a special playing technique, is the subject of this film.

Dir: Juan Carlos LUCAS / **Prod. Co.:** Tanya VALETTE (DOCTV LATINOAMÉRICA (COLOMBIA)), Rubén CAPDEVILA (SECRETARÍA NACIONAL DE CULTURA) /
Elenco/Cast: Juan VERA ESQUIVEL, Efrén ECHEVERRIA, Rufino CANTERO

Contact: TEKOHA AUDIOVISUAL – PARAGUAY – ✆ 595 971 263 222 – info@tekohaaudiovisual.com

LA BOYA / THE BUOY

Jewish/Art - Culture/Documentary – Argentina – Spanish/Yiddish – 2018 – 90'

Fernando viaja al pueblo donde pasó su adolescencia para cumplir un ritual que comparte con Aníbal: nadar hasta la boya. Este año tiene un plan: hacer un documental sobre Aníbal y su relación con la poesía y el mar. Al indagar en la vida de su amigo, Fernando investiga su propio pasado.
Fernando travels to carry out the ritual he shares with Anibal: swimming to a buoy. This year, Fernando has a plan: to make a documentary about Anibal and his relationship with poetry and the sea. When inquiring into his friend's life, Fernando investigates his own past.

Dir: Fernando SPINER / **Prod. Co.:** Magdalena SCHAVELZON

Contact: BOYA FILMS S.A. – ARGENTINA – ✆ 54 11 4832 7176 – fernandospiner@gmail.com

LA CAMA / THE BED

Drama/Romance/First film – Argentina – Spanish – 2018 – 94'

Jorge (60) y Mabel (59) pasan las últimas horas como pareja encerrados en la casa familiar. Comen, intentan hacer el amor por última vez, lloran, ríen. Desmantelan la casa, al tiempo que van desmantelando su relación.
Jorge (60) and Mabel (59) spend their last 24 hours together as a couple locked in their family home. They eat, fuck, cry and laugh. They dismantle their house, just as they do their relationship.

Dir: Monica LAIRANA / **Prod. Co.:** Adriana YURCOVICH, Paulo PECORA, Monica LAIRANA, Sutor KOLONKO, Topkapi FILMS, 3 MOIHNOS, Gema FILMS /
Elenco/Cast: Sandra SANDRINI, Alejo MANGO

Contact: RIOABAJO PRODUCCIONES – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5333 2959 – rioabajoproducciones@gmail.com

LA CAMARISTA / THE CHAMBERMAID

SCREENING
Cinemark 3 – 14:30 – Mar/Tue 11

Drama/First film – Mexico – Spanish – 2018 – 102'

Eve, una joven camarista en un hotel lujoso de la ciudad de Mexico, confronta la monotonía de sus largos días de trabajo examinando tranquilamente las pertenencias olvidadas y las amistades incipientes, que nutren su nuevo y determinado sueño de una mejor vida.

Eve, a young chambermaid at a luxurious Mexico City hotel, confronts the monotony of long workdays with quiet examinations of forgotten belongings and budding friendships that nourish her newfound and determined dream for a better life.

Dir: Lila AVILES / **Prod. Co.:** Lila AVILES (LIMERENCIA), Tatiana GRAULLERA (LIMERENCIA), Pau BRUNET (LA PANDA PRODUCTIONS), Jana DIAZ JUHL (LA PANDA PRODUCTIONS), Axel SHALSON (BAD BOY BILLY PRODUCTIONN) / **Elenco/Cast:** Gabriela CARTOL, Teresa SANCHEZ

Contact: ALPHA VIOLET – FRANCE – ✆ 33 1 47 97 39 84 – info@alphaviolet.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 2

LA CASA DEL ECO / THE ECHO HOUSE

Drama – Argentina – Spanish – 2017 – 90'

Alejo padece un particular trastorno del sueño que le posibilita soñar de manera continua. Junto a Ana, su pareja, emprende un viaje al corazón de la montaña donde los limites entre sueño y realidad se vuelven difusos y lo mas importante de su vida, su hija y su mujer, parece desvanecerse.

Alejo is an architect who suffers from an unusual disorder: every time he goes to sleep, he returns to a dream exactly where he left off the previous night. The most important things in his life seem to fade when the boundaries between dream and reality become increasingly diffuse.

Dir: Hugo CURLETTO / **Prod. Co.:** Lorena QUEVEDO, Hugo CURLETTO / **Elenco/Cast:** Gerardo OTERO, Guadalupe DOCAMPO

Contact: TWINS LATIN FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 351 763 0627 – info@twinslatinfilms.com

LA CENA BLANCA DE ROMINA / ROMINA'S WHITE GALA

True Story/First film/Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 62'

La Cena Blanca es una noche mágica para las chicas que terminan la secundaria, ese día serán princesas como las de los cuentos. Romina no pudo cumplir su sueño: el día de su Cena Blanca estaba presa; había matado a la beba concebida tras una violación que quedó impune. El caso de Romina Tejerina.

The White Gala is a magical night for graduating girls; that day they become princesses, as in fairy tales. Romina couldn't make her dream come true: the day of her White Gala she was in prison; she had killed her baby conceived in a rape which remained unpunished. The case of Romina Tejerina.

Dir: Francisco RIZZI, Hernán MARTÍN

Contact: OJO OBRERO – ARGENTINA – ✆ 54 11 5422 4021

LA CONMEMORACIÓN / THE COMMEMORATION

Drama/Comedy – Chile – Spanish – 2018 – 60'

Miguel y Gastón, dos electricistas, llegan a la casa de la viuda de un agente de la inteligencia militar para arreglar el sistema eléctrico y encuentran por casualidad un gran botín escondido en el sótano. Junto a Clara, la empleada doméstica, arman un plan para robárselo.

Miguel and Gastón, two electricians, arrive to work in the house of the widow of a military intelligence agent, they find a big loot hidden in the cellar. Together with Clara, the housemaid, they plan to steal the gold.

Dir: José Igancio BENITEZ / **Prod. Co.:** Alejandro UGARTE (INFRACTOR FILMS), Esteban SANDOVAL (PEJEPERRO FILMS), Igancio DUQUE (EL OJO Y LA TINTA) / **Elenco/Cast:** Camilo GONZALEZ, Mauricio ARAVENA, Thiare RODAS

Contact: INFRACTOR PRODUCCIONES / INFRACTOR FILMS – CHILE – ✆ 56 9 5364 9676 – info@infractor.cl

CINEMA MEXICO

2018

MEXICO GUEST OF HONOR

VS2018 | 10 14 DEC

BUENOS AIRES | VENTANA-SUR.COM

MÉXICO
GOBIERNO DE LA REPÚBLICA

CULTURA
SECRETARÍA DE CULTURA

SRE
SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES

IMCINE
INSTITUTO MEXICANO DE CINEMATOGRAFÍA

LA DAMA TAPADA / THE LADY IN THE VEIL

Horror/Fantasy – Ecuador – Spanish – 2018 – 82'

Isabel cavará en una maldición de un siglo de antigüedad que llevó a su prometido a entrar en coma.

Isabel will dig into a century old curse that made her fiancé fall into a coma.

Dir: Josue MIRANDA / **Prod. Co.:** Christian ROJAS (UNDERDOG FILMS), Michelle PRENDES (UNDERDOG FILMS) / **Elenco/Cast:** Michelle PRENDES, Santiago CARPIO, Fabo DOJA

Contact: CINEPLEX INC. – USA – ✆ 1 954 495 8653 – cineplexusa@cineplexusa.com

LA DISTANCIA / DISTANCE

First film/Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 70'

Después de la muerte de Camila, Amparo se refugia en sus recuerdos. El tiempo pasado se entrelaza con un presente estancado y frío. Se siente separada del mundo, distinta y sola, hasta que decide organizar una muestra con obras de arte de Camila. En ese proceso, Amparo podrá asimilar su ausencia.

After the death of Camila, Amparo shelters in her memories. The past interlaces with a stagnant and cold present. She feels apart from the world until she decides to organise an exhibition with Camila's artwork. During this process, Amparo will rearm her own life and assimilate her friend's absence.

Dir: Franco PALAZZO / **Prod. Co.:** Juan manuel MOLINA (MÁS RUIDO CINE DIGITAL), Sofía BIANCO (FULGOR PRODUCTORA AUDIOVISUAL) /
Elenco/Cast: Mora SANCHEZ VIAMONTE, Manuel VIGNAU, Amparo TORRES

Contact: FULGOR PRODUCTORA AUDIOVISUAL – ARGENTINA – ✆ 54 221 15 552 5277 – produccionesfulgor@gmail.com

LA FUNDICIÓN DEL TIEMPO / THE SMELTING OF TIME

SCREENING
Cinemark 7 – 17:00 – Mar/Tue 11

Art - Culture/Documentary – Uruguay – Spanish/French/Japanese – 2018 – 100'

Dos días en las antípodas del mundo y el tiempo.
Un encuentro entre una chica y un arborista en un bosque en Nagasaki. Un domador de caballos busca un padrillo para domar en un campo desolado.
Una historia sobre fantasmas, un tiempo desaparecido y los rastros de violencia que habitan en nosotros.

An encounter between a girl and an arborist in a forest in Nagasaki. A horse tamer searches for a wild animal to submit across a timeless wasteland. A story about ghosts from a lost time and the remains of violence still inside of us.

Dir: Juan ALVAREZ NEME / **Prod. Co.:** Virginia BOGLIOLO (TARKIOFILM)

Contact: TARKIOFILM – URUGUAY – ✆ 598 2411 0013 – contacto@tarkiofilm.com

LA GRADUA / GRADUATE

Black comedy – Colombia/Usa – Spanish/English – 2017 – 90'

Recién graduada de la universidad, vuelve a su Bronx nativo a lidiar con su familia, el trabajo, el amor, y a encontrar su pasión.

A college graduate returns to her native Bronx to deal with family, job, love and finding her passion.

Dir: Adrian MANZANO / **Prod. Co.:** Pablo ECHEGARAY

Contact: GRAN MANZANANA FILMS – USA – ✆ 1 718 8778511 – manzanony@gmail.com

LA HERMANDAD / BROTHERHOOD

Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 90'

El film retrata la convivencia de 500 estudiantes que asisten de manera obligatoria a un campamento en el monte tucumano, completamente alejados de la urbe, la tecnología y los adultos. Los niños al regresar a sus casas no volverán a ser los mismos.

The film portrays the coexistence of 500 students who attend a camp in the mountain of Tucumán, completely away from the city, technology and adults. The children returning to their homes will not be the same.

Dir: Martín FALCI / **Prod. Co.:** Benjamín ÁVILA (HABITACION 1520 PRODUCCIONES)

Contact: HABITACION 1520 PRODUCCIONES – ARGENTINA – ✆ 54 11 5235 9506 – info@habitacion1520.com

LA INTIMIDAD / PRIVACY

Drama/Family/Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 65'

Luego de la muerte de Irene, los familiares se encuentran en la casa donde vivió toda su vida para organizar los objetos y ropas que conservaba, vaciar los espacios y ponerla en venta. Sin embargo ¿Es posible borrar las huellas del pasado?

After Irene's death, her family meets in the house where she lived all her life. They try to organize the objects and clothes she kept, empty the spaces and put the house on sale. Is it possible to erase the traces of the past?

Dir: Andrés PERUGINI / **Prod. Co.:** Andrés PERUGINI / **Elenco/Cast:** Irene PIRIZ, Inés PERUGINI, Marta DE LA CRUZ

Contact: ANDRÉS PERUGINI (INDEPENDENT) – ARGENTINA – ✆ 54 15 6041 1953 – andyperugini@gmail.com

LA JAULA / THE CAGE

LGBT/Science-fiction/Fantasy – Venezuela – Spanish – 2018 – 83'

La tierra ha sido despoblada, apenas quedan humanos regados al azar. Eva y Fausto han convivido solos por años, Dafne llega un día, partícipe de un plan que sobrepasa el entendimiento humano.

The Earth has been deserted, there are hardly any humans left to chance. Eva and Fausto have lived together for years now. One day, Dafne arrives to participate in a plan that exceeds human understanding.

Dir: José SALAVERRÍA / **Prod. Co.:** Solange GONZÁLEZ, Gabriela VELÁSQUEZ / **Elenco/Cast:** Karina VELÁSQUEZ, Ananda TROCONIS, Juvel VIELMA

Contact: CINESTESIA MEDIA – USA – ✆ 1 954 439 1966 – jose@cinestesiamedia.com

LA LEY DEL MONTE / LAWLESS

Social issues/Crime/Documentary – Mexico – Spanish – 2018 – 90'

Un polémico grupo de personas de Tierra Caliente, Michoacán, han abandonado su profesión y anonimato, convirtiéndose al oficio de la autodefensa, empujados por una profunda convicción y la necesidad de salvar a su tierra del grupo criminal Los Caballeros Templarios.

A controversial group of residents from Tierra Caliente, in Michoacan, have abandoned their profession and their anonymity to turn to self-vindication, forced by deep convictions and the need to rescue their land from the most feared criminal group in the country: Los Caballeros Templarios.

Dir: Mario MANDUJANO / **Prod. Co.:** Mario MANDUJANO, Anilú PARDO

Contact: IMCINE - MEXICAN FILM INSTITUTE – MEXICO – ✆ 52 55 54 48 53 00 – monserrat.sanchez@imcine.gob.mx

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B8

LA MALA NOCHE

SCREENING ONLY

Cinemark 3 – 18:30 – Mie/Wed 12

Drama – Ecuador/Mexico – Spanish – 2018 – 95'

Era la mujer perfecta hasta que decidió ser libre.

She is the perfect woman until she decides to be free.

Prod. Co.: Gabriela CALVACHE (CINEÁTICA FILMS), Geminiano PINEDA (CINE CANÍBAL) / **Elenco/Cast:** Noëlle SCHÖNWALD, Cristian MERCADO , Jaime TAMARIZ

Contact: WIDE – FRANCE – ✆ 33 1 53 95 04 64 – infos@widemanagement.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 32

LA MIRADA DEL COLIBRÍ / THE HUMMINGBIRD´S GAZE

Environmental/Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 83'

Francisco Javier de Amorrortu, un hombre de 75 años, lucha, como un moderno quijote, contra los depredadores de la naturaleza. Dedica sus días a desarrollar investigaciones termodinámicas, y una batalla judicial para defender los humedales, ecosistemas esenciales para el clima en la Tierra.

Francisco Javier de Amorrortu, a 75-year-old man, fights alone against nature predators. Like a modern Quixote, he dedicates his days to thermodynamic investigations and lawsuits, seeking to defend the wetlands, essential ecosystems for Earth balance.

Dir: Pablo Leónidas NISENSON / **Prod. Co.:** Pablo leónidas NISENSON (AUDIOVISUALES DEL SUR) / **Elenco/Cast:** Francisco Javier DE AMORRORTU

Contact: PABLO L NISENSON – ARGENTINA – ✆ 54 11 9 1540604263 – pablo_nisenson@hotmail.com

LA MURALLA CRIOLLA / ALSINA'S TRENCH

Animation/First film/Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 69'

LA MURALLA CRIOLLA narra la construcción en la Argentina de la famosa "zanja de Alsina", una gigantesca trinchera excavada en 1876 a lo largo de la llanura con el objetivo de hacer imposible las grandes invasiones indígenas, preludio del genocidio contra los nativos.

ALSINA'S TRENCH narrates the construction in Argentina of the famous Alsina's trench, a gigantic trench excavated in 1876 along the plain with the aim of impeding large indigenous invasions, a prelude to the genocide against the natives.

Dir: Sebastian Raul DIAZ / **Prod. Co.:** Sebastian raul DIAZ (PENTAFILMS) / **Elenco/Cast:** Osvaldo BAYER, Marcelo VALKO

Contact: SEBASTIAN RAUL DIAZ (INDEPENDENT) – ARGENTINA – ✆ 54 221 5927217 – tebadiaz@hotmail.com

LA OBRA SECRETA / THE SECRET WORK

Drama – Argentina – Spanish – 2017 – 66'

Medio siglo después de su muerte Le Corbusier, máximo exponente de la arquitectura moderna, llega en tren a la ciudad de La Plata para visitar la casa Curutchet, única obra que realizara en Latinoamérica y que no pudo conocer en vida.

Half a century after his death, Le Corbusier, the greatest exponent of modern architecture, arrives by train to the city of La Plata to visit the Curutchet house, the only work he carried out in Latin America and could not know in life.

Dir: Graciela TAQUINI / **Prod. Co.:** Fernando SOKOLOWICZ, Gastón DUPRAT, Mariano COHN / **Elenco/Cast:** Daniel HENDLER, Mario LOMBARD

Contact: PRIMER PLANO FILM GROUP SA – ARGENTINA – ✆ 54 11 4552 1515 – primerplano@primerplano.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 23

LA OTRA MAGIA
/ THE OTHER MAGIC

Horror/Documentary/Art - Culture – Argentina – Spanish – 2018 – 100'

En las profundidades de la Ciudad de Buenos Aires yace una misteriosa mansión; una zona neutral. Es un refugio dedicado a la libre y libertaria búsqueda espiritual. Y también es un espacio de encuentro. Una utopía.

In the depths of the City of Buenos Aires lies a mysterious mansion; a neutral zone. It is a refuge dedicated to free and libertarian spiritual research. And it is also a meeting space. A space for an encounter. An utopia.

Dir: Leandro BARTOLETTI / **Prod. Co.:** Juan pablo ROUBIO (300 FILMS / INDIGO ART MEDIA), Luciana DE BIASE (300 FILMS / INDIGO ART MEDIA) /
Elenco/Cast: José Luis PARADA SABIO, Sofía Libertad PUGLIESE, Christian BRONSTEIN

Contact: 300 FILMS / INDIGO ART MEDIA – ARGENTINA – ✆ 54 11 2409 2580 – 300filmscine@gmail.com

LA PELÍCULA INFINITA
/ THE ENDLESS FILM

Documentary/Second film/Art - Culture – Argentina – Spanish – 2018 – 60'

Un Frankentein cinematográfico que cobra vida frente a nuestros ojos.

A cinematic Frankentein that comes to life in front of our eyes.

Dir: Leandro LISTORTI / **Prod. Co.:** Leandro LISTORTI / **Elenco/Cast:** Rosario BLÉFARI, Edgardo COZARINSKY, Pepe SORIANO

Contact: MARAVILLACINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 4400 3474 – maravillacine@gmail.com

LA REDENCIÓN
/ REDEMPTION

Road movie/Historical/Drama – Paraguay – Spanish/Guarani – 2018 – 87'

Marlene quiere descubrir la verdad sobre su abuelo desaparecido, un ex combatiente de la Guerra del Chaco. Visita a José, un camarada de él, y juntos emprenden un viaje, lleno de recuerdos, anécdotas y sueños.

Marlene wants to find out the truth about his grandfather, an ex-fighter of the Chaco War. She decides to embark on a trip with his ex-comrade José to discover the truth and unearth memories and secrets.

Dir: Hérib GODOY / **Prod. Co.:** Aline MOSCATO (AMAMOS CINE), Marcelo TORCIDA (ANIMA FILMS (PARAGUAY)), Enrique HELLMERS (ANIMA FILMS), Herib GODOY (TUYUPUCÚ PRODUCCIONES) / **Elenco/Cast:** Juan Carlos NOTARI, Lali GONZÁLEZ

Contact: AMAMOS CINE – PARAGUAY – ✆ 59 5985520550 – productoraamamoscine@gmail.com

LA SABIDURÍA
/ WISDOM

SCREENING
Cinemark 7 – 10:30 – Jue/Thu 13

Thriller – Argentina/Spain – Spanish – 2018 – 90'

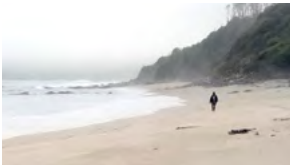
Lo que parece una estadía feliz en el campo, se convierte en una pesadilla cuando Tini desaparece, luego de una fiesta báquica con los peones de la estancia..

What seems like a happy stay in the countryside, becomes a nightmare when Tini disappears, after a crazy party with the pawns of the ranch.

Dir: Eduardo PINTO / **Prod. Co.:** Omar JADUR (EUSEBIA EN LA HIGUERA S.R.L.) /
Elenco/Cast: Sofia Gala CASTIGLIONE, Daniel FANEGO, Paloma CONTRERAS

Contact: PRIMER PLANO FILM GROUP SA – ARGENTINA – ✆ 54 11 4552 1515 – primerplano@primerplano.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 23



LA SUAVE NOCHE
/ THE GOOD NIGHT

Environmental/Road movie/Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 68'

Juan Carmona vive solo en un refugio en la Cordillera de la Costa en el Sur de Chile. Cada año emprende un viaje de la montaña al mar. Esta vez el viaje lo enfrenta al final de su vida útil y a la extinción de su oficio de alercero.

Juan Carmona lives alone in a cottage in the middle of the mountains in 'Cordillera de la Costa', south of Chile. Every year he travels from the mountains to the sea. This time, with ageing limitations, he faces himself and the extinction of his job as an 'alercero'.

Dir: Luz RAPOPORT, Sofía BORDENAVE / **Prod. Co.:** Ricardo BORDENAVE / **Elenco/Cast:** Juan CARMONA

Contact: SHORTSFIT – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5785 7274 – info@shortsfit.com

LA TÍA RICA
/ AUNT RICA

Documentary – Colombia – Spanish – 2017 – 51'

En Colombia, el uso tradicional de la planta de coca ha sido olvidado después del narcotráfico. Herney rescata su uso ancestral y, a pesar de su relación con el mundo de las drogas y la prohibición del gobierno de Colombia, intenta transformar la planta de coca en un medio legal de subsistencia.

In Colombia, the traditional use of the coca plant has been forgotten after drug trafficking. Herney rescues its ancestral use, and despite his relationship with the world of drugs and the ban of the Government of Colombia, he tries to transform the coca plant into a legal means of subsistence.

Dir: Germán RAMÍREZ / **Prod. Co.:** Gomez GÓMEZ (ANGIE), Ramírez GÓMEZ (GERMÁN) / **Elenco/Cast:** Herney RUIZ

Contact: LA PREPRO SOLUCIONES AUDIOVISUALES S.A.S – COLOMBIA – ✆ 57 1303 5173 – lapreprosoluciones@gmail.com

LA TIERRA QUE ARDE
/ THE BURNING LAND

Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 62'

En el verano del 2015, más de 50.000 has de los bosques andino patagónicos fueron arrasadas por el fuego. Si bien la falta de lluvias fue determinante, los residentes del lugar insisten en que estos incendios fueron causados por alguien. ¿Qué sospechas hay detrás de esta catástrofe medioambiental?

In the summer of 2015, more than 50,000 acres of Andean Patagonian forests were devastated by fires. Although the lack of rain was decisive, local residents insist that human intervention was behind these fires. What are the suspicions about this environmental catastrophe?

Dir: Pablo PEREZ FIEDLER / **Prod. Co.:** Pablo PEREZ FIEDLER, Daniel GUZMAN

Contact: LA GRANJA CINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5880 8289 – dani@lagranjacine.com

LA TONADA DEL VIENTO
/ THE TUNE OF THE WIND

First film/Drama – Bolivia/Brazil – Spanish – 2018 – 80'

Cien años atrás, Bolivia perdió el mar contra Chile. En la escuela, Panchito conoce a Pedro, un niño chileno que perdió a sus padres en Antofagasta. Viviendo en las calles de La Paz, juntos comienzan un viaje que transcurre entre el altiplano árido y el vigoroso viento de las olas del océano.

At school, in the hundredth anniversary of Bolivia's loss in war with Chile, Panchito meets Pedro, a Chilean boy who lost his parents in Antofagasta. They will find themselves living on the streets of La Paz, and begin a journey together, confronting a hostile world.

Dir: Yvette PAZ SOLDÁN / **Prod. Co.:** Paola GOSALVEZ (PUCARA FILMS)

Contact: PUCARA FILMS – BOLIVIA – ✆ 591 70613619 – produccion@pucarafilms.com

LA VENGANZA DE JAIRO / JAIRO´S REVENGE

Documentary/Horror/Biography – Colombia/Mexico – Spanish – 2018 – 84'

Este documental sigue los pasos del gran maestro de terror colombiano Jairo Pinilla en su proceso de creación, con obstáculos de producción y financiación, de "El espíritu de la muerte", primera película de terror que se realizará en 3D en Colombia.

This documentary follows the footsteps of the great Colombian master of horror Jairo Pinilla in his creative process and obstacles during the production of The Shadow of Death, first 3D horror film made in Colombia.

Dir: Simon HERNANDEZ / **Prod. Co.:** Ivette LIANG (GALAXIA 311), Marco SALGADO (CINEMA 226) / **Elenco/Cast:** Jairo PINILLA

Contact: GALAXIA 311 – COLOMBIA – ✆ 57 31 8333 3415 – info@galaxia311.com

LA VÉRITÉ NE SUFFIT PAS / THE TRUTH IS NOT ENOUGH

Documentary – France/Argentina – French/Spanish – 2017 – 77'

Los genocidios y crímenes de lesa humanidad, la lucha por nuestros derechos. El poder judicial y la sociedad civil buscan constantemente la mejor manera de juzgarlos y de luchar contra la impunidad para prevenir nuevas tragedias.

Genocides, crimes against humanity, the fight for our human rights; the judicial world and civil society are constantly looking for the best way to judge and fight against impunity, and to prevent new tragedies.

Dir: Favio FISCHER, Mon ROSS / **Prod. Co.:** Favio FISCHER, Mon ROSS (PAMPA FILMS)

Contact: PAMPA FILMS – FRANCE – ✆ 33 7 83 90 78 49 – pampa.audiovisual@gmail.com

LA VIDA QUE TE AGENCIASTE / THIS LIFE OF YOURS

Documentary – Spain/Argentina – Spanish – 2018 – 85'

Hace 25 años, un grupo de poetas argentinos participaron en un documental que era una competencia etílica por bares de San Telmo, Buenos Aires. Retomando ese archivo, el documental La vida que te agenciaste da cuenta de ese grupo de amigos escritores al día de hoy.

Twenty-five years ago, a group of Argentine poets participated in a documentary that was an ethilic contest around bars in San Telmo, Buenos Aires. Returning to this archive, the documentary gives an account of that group of friends who changed Argentine poetry, today.

Dir: Mario VARELA / **Prod. Co.:** Serrana TORRES (INTROPIA MEDIA) / **Elenco/Cast:** Mario VARELA, Fabián CASAS, Laura WITTNER

Contact: INTROPIA MEDIA – SPAIN – ✆ 34 629160808 – serrana@intropiamedia.com

LA VIGILIA

Thriller – Peru – Spanish/English – 2013 – 90'

Edgardo es un intelectual de clase media que ve alterada su noche cuando Jessica, una joven violenta e impredecible, irrumpe en su casa y lo toma de rehén. Ella oculta algo que escapa a su entendimiento y lo involucra a él. En una sola noche tendrán que resolver juntos un conflicto que los excede.

Edgardo is a middle-class intellectual whose night is altered by Jessica, a violent, unpredictable young woman who breaks into his house and takes him hostage. She hides something she cannot fully understand and involves him in it. In a single night, they will have to solve a conflict together.

Dir: Augusto TAMAYO SAN ROMÁN / **Prod. Co.:** Nathalie HENDRICKX / **Elenco/Cast:** Gianfranco BRERO, Stephanie ORÚE

Contact: PRIMER PLANO FILM GROUP SA – ARGENTINA – ✆ 54 11 4552 1515 – primerplano@primerplano.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 23

LADRILLOS CAPITALES / CAPITAL BRICKS

Social issues/Second film/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 71'

La villa Rodrigo Bueno está ubicada en los terrenos mas caros y codiciados de la Ciudad de Buenos Aires. Luis, inmigrante Peruano, se convierte en delegado barrial y lidera la lucha por la urbanización.

Rodrigo Bueno is a slum located in the most expensive and coveted lands in the City of Buenos Aires. Luis, a Peruvian immigrant, becomes a delegate of the neighborhood and a leader in the struggle for the urbanization.

Dir: Gustavo LASKIER / **Prod. Co.:** Amalia HERDT

Contact: MONADA CINE – ARGENTINA – ✆ 54 11 4542 1113 – monadacine@yahoo.com

LANE 4 ▶ RAIA 4

LAS CRUCES / THE CROSSES

Documentary – Chile – Spanish – 2018 – 80'

En Chile, días después del Golpe de Estado de 1973, 19 trabajadores fueron arrestados. Sus cuerpos fueron encontrados en una fosa comun. 40 años después, un policia rompe el pacto de silencio, y da a conocer la participación de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones (CMPC) en el asesinato.

In Chile, a few days after the Military Coup of 1973, 19 unionized workers were arrested. Their bodies were found later in a common grave. 40 years later, a policeman breaks the silence pact, and announces the participation of the Paper and Cardboard Manufacturing Company (CMPC) in the massacre.

Dir: Teresa ARREDONDO, Carlos VÁSQUEZ / **Prod. Co.:** Claudio LEIVA ARAOS (DEREOJO COMUNICACIONES)

Contact: DEREOJO COMUNICACIONES – CHILE – ✆ 56 982491338 – produccion@dereojo.cl

LAS NIÑAS BIEN / THE GOOD GIRLS

SCREENING ONLY

Cinemark 5 – 15:30 – Lun/Mon 10

Drama/Comedy – Mexico – Spanish – 2018 – 94'

La encantadora, perfecta y malcriada Sofía, la reina de su grupo de amigos, enfrenta lo inimaginable: su caída social. La gran crisis económica golpea a México en 1982. Sofía tendrá que mantener las apariencias pero su caída es inevitable; también enfrentará la pérdida de lo que se va con el dinero.

The charming, perfect and spoiled Sofia, queen bee of her group of friends, faces the unimaginable, her social decay. The big economic crisis hits Mexico in 1982. Sofia will have to maintain the appearances but her fall is inevitable, she will also acknowledge what is lost when the money is gone.

Dir: Alejandra MÁRQUEZ ABELLA / **Prod. Co.:** Rodrigo S. GONZÁLEZ ORTÍZ (MR.WOO) / **Elenco/Cast:** Ilse SALAS

Contact: LUXBOX – FRANCE – ✆ 33 1 71 37 99 34 – festivals@luxboxfilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 17

LAS VOCES LA ESTANCIA / THE LAND OFF SILENCE

Art - Culture/Biography/True Story – Argentina/Mexico/Netherlands – Spanish/English – 2016 – 106'

Sebastian es un documentalista que llega a un pequeño pueblo fantasma y se queda con un anciano y su hijo. Comienza a hacer un documental, y forjan una estrecha relación. Promete regresar, y muchos años después cumple la promesa con su esposa embarazada, pero muchas cosas han cambiado.

Sebastian is a young filmmaker who arrives to a small ghost town and stays with an elderly father and his son. He begins to make a documentary, and they develop a brotherly relationship. Many years later after leaving, Sebastián returns with his pregnant wife, but many things have changed.

Dir: Carlos ARMELLA / **Prod. Co.:** Nathalia PELUSO (FREAKPRODUCTION), Nathalia PELUSO (FREAKPRODUCTION) / **Elenco/Cast:** Natalia GATTO, Waldo FACCO, Gilberto BARRAZA

Contact: FREAKPRODUCTION – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5606 8203 – freakproduction@gmail.com

LAWLESS ▶ LA LEY DEL MONTE

LEAL
/ THE LAST RUNWAY

Action/Adventure – Argentina/Paraguay – Spanish/Guarani – 2018 – 107'

Un ministro recién designado y un par de hombres de su confianza reclutan a los mejores comandos para conformar un grupo de Operaciones Especiales con el fin de desbaratar una organización criminal.

A newly appointed minister and a couple of men of his trust recruit the best commandos to form a group of Special Operations in order to disrupt a criminal organization.

Dir: Pietro SCAPPINI, Rodrigo SALOMÓN / **Prod. Co.:** Fernando SOKOLOWICZ (ARCO LIBRE), Dani DA ROSA (HEI FILMS) / **Elenco/Cast:** Andrea FRIGERIO, Luis AGUIRRE, Andrea QUATTROCCHI

Contact: ALEPH CINE – ARGENTINA – ✆ 54 11 4779 2397 – info@alephcine.com

LEGALIZE JÁ - AMIZADE NUNCA MORRE
/ LEGALIZE IT - FRIENDSHIP NEVER DIES

Drama/Biography – Brazil – Portuguese – 2016 – 95'

El encuentro entre Marcelo D2 y Skunk, que vendían camisetas y cintas de cassette en Río de Janeiro, creó una de las bandas más populares de Brasil en la década de 1990: Planet Hemp. Reprimidos por una sociedad preconcebida, hicieron de la música un grito de libertad y resistencia.

The meeting between Marcelo D2 and Skunk, who sold t-shirts and cassette tapes in Rio de Janeiro, created one of Brazil's most popular bands in the 1990s: Planet Hemp. Suppressed by a prejudiced society, they made their music a cry for freedom and resistance.

Dir: Johnny ARAÚJO, Gustavo BONAFÉ / **Prod. Co.:** Paulo SCHMIDT (ACADEMIA DE FILMES), Marily RAPHUL (ACADEMIA DE FILMES) / **Elenco/Cast:** Renato GOES, Ícaro SILVA, Marina PROVENZZANO

Contact: ACADEMIA DE FILMES – BRAZIL – ✆ 55 11 3376 0707 – contato@academiadefilmes.com.br

LES ROUTES EN FÉVRIER
/ ROADS IN FEBRUARY

SCREENING
Cinemark 3 – 16:30 – Jue/Thu 13

Drama – Canada/Uruguay – Spanish – 2018 – 83'

En el apasionante debut de Katherine Jerkovic, una joven lucha por reavivar su relación con su abuela paterna y su país de origen mientras lamentaba la muerte de su padre.

In Katherine Jerkovic's enthralling debut feature, a young woman struggles to rekindle her relationship with her paternal grandmother and her home country while mourning the death of her father.

Dir: Katherine JERKOVIC / **Prod. Co.:** Nicolas COMEAU (1976 PRODUCTIONS), Micaela SOLÉ (CORDON FILMS) / **Elenco/Cast:** Arlen AGUAYO STEWART, Gloria DEMASSI

Contact: FIGA FILMS – USA – ✆ 1 323 229 9816 – contact@figafilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 8

LIZ'S WAIT ▶ A ESPERA DE LIZ
LONESOME COLLECTORS ▶ NOCHES DE JULIO
LONG WAY HOME ▶ TEMPORADA

LOS 120, LA BRIGADA DEL CAFÉ / THE 120, THE COFFEE BRIGADE

Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 68'

En 1985, 120 argentinos viajaron a Nicaragua para apoyar al pueblo que estaba en una crisis producto de años de guerra contra Estados Unidos. Este viaje significó una experiencia que les cambió la vida para siempre. 30 años después cuatro de ellos deciden volver a Nicaragua a recorrer los espacios.

In 1985, 120 Argentineans traveled to Nicaragua to work harvesting coffee to support the Nicaraguan people through their economic and military crisis, a product of years of war against the counter-revolutionary forces sent by the United States. 30 years later, four of them come back to Nicaragua.

Dir: María Laura VÁSQUEZ / **Prod. Co.:** Maximiliano DUBOIS (HABITACIÓN 1520 PRODUCCIONES), Maximiliano DUBOIS (BELLA SOMBRA)

Contact: HABITACION 1520 PRODUCCIONES – ARGENTINA – ✆ 54 11 5235 9506 – info@habitacion1520.com

LOS BUENOS DEMONIOS / THE GOOD DEMONS

Drama – Cuba/Spain – Spanish – 2017 – 87'

Para su madre y sus vecinos, Tito es un muchacho formal y educado. Nadie sabe que detrás de esa fachada se esconde alguien capaz de cometer actos por los que un día tendrá que pagar.

For his mother and neighbors, Tito is a formal and educated boy. Nobody knows that behind that facade hides someone who may commit terrible acts, for which one day he will have to pay.

Dir: Gerardo CHIJONA / **Prod. Co.:** Ramon SAMADA (ICAIC), Danilo LEON (ICAIC), Jose maria MORALES (WANDA VISION) / **Elenco/Cast:** Carlos Enrique ALMIRANTE, Vladimir CRUZ, Isabel SANTOS

Contact: ICAIC - PRODUCTORA INTERNACIONAL – CUBA – ✆ 53 7 833 7586 – ambros@icaic.cu

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 14

LOS CAMINOS DE CUBA / THE ROADS OF CUBA

First film/Social issues/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 63'

Los caminos de cuba es un documental que busca rescatar la voz de algunas personas que nos cuentan el día a día de su país y la gran transformación que se está llevado a cabo en cuba desde hace unos años.

The roads of Cuba is a documentary that seeks to rescue the voice of some people who tell us the day to day of their country and the great transformation that has been carried out in Cuba for a few years.

Dir: Luciano NACCI / **Prod. Co.:** Luciano NACCI (KM SUR) / **Elenco/Cast:** Jose Manuel VASQUEZ GONZALES, Maria Teresa DE LOS VIENTOS

Contact: KM SUR – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 3371 7294 – lucianonacci.kmsur@gmail.com

LOS CORROBORADORES / THE CORROBORATORS

Art - Culture/First film/Historical – Argentina – Spanish/French – 2017 – 71'

Buenos Aires no existe, tampoco París: es todo parte de un plan de los Corroboradores, una sociedad secreta de fines de siglo XIX en Buenos Aires que todavía existe. Suzanne, una periodista francesa, viaja a Buenos Aires y comienza a seguir las huellas perdidas en la historia.

Buenos Aires doesn't exist. Neither does Paris. It is all part of a plan by The Corroborators, a late 19th Century secret society from Buenos Aires that is still alive. Suzanne, a French journalist, travels to Buenos Aires and begins to follow the tracks lost in History.

Dir: Luis BERNARDEZ / **Prod. Co.:** Federico EIBUSZYC (PUCARÁ CINE), Pablo GILES (MULATA FILMS)

Contact: PUCARÁ CINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5727 4274 – hola@pucaracine.com

LOS DÉBILES
/ THE WEAK ONES

SCREENING ONLY

Cinemark 7 – 18:30 – Mie/Wed 12

Drama/Comedy – Mexico – Spanish – 2017 – 65'

Victor tiene un altercado con un chico que es parte de una banda. Horas más tarde encuentra a sus queridos perros asesinados. Agarra un arma y comienza un viaje que lo llevará a través de la tierra hostil de Sinaloa.

Victor has a scuffle with a boy who is part of a gang. Hours later he finds his beloved dogs murdered. He gets his gun and begins a journey on a path that will take him across the hostile land of Sinaloa.

Dir: Raul RICO, Eduardo GIRALT BRUN / **Prod. Co.:** Raul RICO (MENDICANTE), Eduardo GIRALT BRUN (MENDICANTE) / **Elenco/Cast:** José Luis LIZARRAGA, Eduardo Eliseo MARTÍNEZ, Javier DÍAZ DALANNAIS

Contact: LUZ VERDE – FRANCE – ✆ 33 6 72 80 71 22 – lucero@luzverdefilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 18

LOS DÍAS MÁS OSCUROS DE NOSOTRAS
/ THE DARKEST DAYS OF US

Drama/LGBT – Mexico – Spanish – 2017 – 100'

El recuerdo que Ana tiene del día en que su hermana murió es una imagen fragmentada y nebulosa que la ha cazado desde su infancia.

Ana's recollection of the day in which her sister Julia died, is a fragmented and foggy picture that has haunted her since childhood.

Dir: Astrid RONDERO / **Prod. Co.:** Fernanda VALADEZ (ENAGUAS CINE) / **Elenco/Cast:** Sophie A LEXANDER-KATZ, Florencia RÍOS, Adolfo MADERA

Contact: IMCINE - MEXICAN FILM INSTITUTE – MEXICO – ✆ 52 55 54 48 53 00 – monserrat.sanchez@imcine.gob.mx

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B8

LOS FUEGOS INTERNOS
/ INNER FIRES

True Story/Social issues/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 70'

Tres hombres que estuvieron internados en un psiquiátrico deciden hacer una película narrando los motivos más profundos de sus crisis, su vida en el manicomio, y cómo los lazos de amistad y su relación con el arte los acompañaron durante su proceso de internación.

Three men who were hospitalized in a mental institution decide to make a movie that narrates the deepest motives for their crisis, their life at the asylum, and how the bonds of friendship and their relationship with art accompanied them during their process of hospitalization.

Dir: Ana SANTILLI LAGO, Ayelen MARTINEZ, Laura LUGANO, Malena BATTISTA / **Prod. Co.:** Laura LAGO (CISNE DEL ARTE) / **Elenco/Cast:** Daniel DEGOL, Miguel IBARRUELA, Jorge DEODATO

Contact: VIVI DE ROSA - AUDIOVISUAL PRODUCTION & DISTRIBUTION. – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 67193739 – viviana.derosa@gmail.com

LOS HELECHOS
/ WHAT COUPLES DO

SCREENING

Cinemark 5 – 12:30 – Vie/Fri 14

First film/Drama/Black comedy – Peru – Spanish – 2018 – 90'

Dos parejas de amigos van al campo por un fin de semana. El animo de relax no evita que tengan que enfrentar los problemas de la vida de pareja.

Three couples. A weekend escape. Nothing to do but to chill out and relax. What can go wrong?

Dir: Antolin PRIETO / **Prod. Co.:** Eliana ILLESCAS (CACTUS FILM SAC), Antolin PRIETO (CACTUS FILM SAC) / **Elenco/Cast:** Núria FRIGOLA TORRENT, Miki VARGAS NAVARRO, Máfer GUTIÉRREZ

Contact: HABANERO – BRAZIL – ✆ 55 22 9 9972 8481 – acalvino@habanerofilmsales.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 12

LOS KNACKS: DÉJAME EN EL PASADO
/ THE KNACKS: LEAVE ME IN THE PAST

Documentary/Musical/True Story – Argentina – Spanish – 2018 – 108'

En 1967, Los Knacks revolucionan la música argentina. Pero tras un decreto de la dictadura militar, se separan y el mundo nunca vuelve a saber de ellos. 50 años después, los miembros originales se reúnen en busca de una segunda oportunidad para recuperar la gloria perdida.

In 1967, The Knacks rule in Argentina's music scene. But after an order from the military dictatorship, they break up and the world never knows about them again. 50 years later, the original members get back together in search of a second chance to recover the lost glory.

Dir: Mariano NESCI, Gabriel NESCI / **Prod. Co.:** Gabriel NESCI (ELEVADOS)

Contact: ELEVADOS – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6589 7880 – gabrielnesci@hotmail.com

LOS PERDIDOS
/ THE LOST ONES

Documentary/Drama/Second film – Argentina – Spanish – 2018 – 61'

Un grupo de adolescentes se prepara para protagonizar una película sin saber bien de qué se va a tratar. Los jóvenes principiantes se preguntan sobre el devenir del proyecto, cuestionan las decisiones del director y la película corre el riesgo de terminarse.

A group of teenagers prepare to star in a film without really knowing what it will be about. The young amateur actors contemplate the evolution of the project and begin to question the director's choices. After a series of strange rehearsals and moments in suspense, the film appears to disintegrate.

Dir: Juan HENDEL / **Prod. Co.:** Perro SUELTO (PERRO SUELTO CINE), Malaria PRODUCTORA (MALARIA PRODUCTORA)

Contact: PERRO SUELTO CINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 22 2746 1533 – info@perrosueltocine.com

LOS REYES

SCREENING ONLY

Cinemark 6 – 11:00 – Vie/Fri 14

Chile/Germany – 2018 – 79'

Los Reyes es el skate park más antiguo de Santiago de Chile. Pero en sentido literal, los reyes del título pueden ser Chola y Fútbol, los dos perros callejeros que encontraron su hogar en este espacio público lleno de tablas de skate y adolescentes.

Los Reyes is the oldest skatepark in the Chilean capital of Santiago. But in its literal sense, "the kings" in the title of this film can equally refer to Chola and Football, the two stray dogs that have made their home in this open space full of hurtling skateboards and rowdy teenagers.

Contact: MICROMUNDO PRODUCCIONES – CHILE – ✆ 56 9 9820 5255 – marcesanti@gmail.com

LOS SILENCIOS

SCREENING

Cinemark 3 – 16:30 – Mie/Wed 12

Second film/Drama – Brazil/France/Colombia – Portuguese/Spanish – 2018 – 88'

Nuria y Fabio huyen de los conflictos armados en Colombia junto a su madre Amparo. La familia trata de recibir una compensación por la muerte del padre e intenta obtener un visado para emigrar a Brasil. En el medio de este proceso, descubren historias sobre el pasado de la familia.

Nuria and Fabio are fleeing with their mother Amparo from armed conflicts in Colombia. The family tries to receive a compensation for the father's death and obtain a visa to emigrate to Brazil. By covering this story, they uncover others about the family's past.

Dir: Beatriz SEIGNER / **Prod. Co.:** Thierry LENOUVEL (CINE-SUD PROMOTION), Beatriz SEIGNER (MIRIADE FILMES), Daniel GARCIA (DIA FRAGMA) /
Elenco/Cast: Marleyda SOTO, Enrique DIAZ, Maria Paula TABARES PEÑA

Contact: PYRAMIDE INTERNATIONAL – FRANCE – ✆ 33 1 42 96 02 20 – sales@pyramidefilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 25

Perú
Inspira tus mejores historias
FILM IN PERU
www.filminperu.com
©Daniel Silva/PROMPERÚ
Laguna Querococha, Áncash
Perú

LOS ÚLTIMOS / ENDLESS LETTERPRESS

Art - Culture/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 70'

Un grupo de jóvenes redescubre la innovación técnica más grande en la historia de la palabra escrita: la imprenta. El último mecánico gráfico del país estará a cargo de enseñarles para que esta técnica milenaria resista el paso del tiempo.
A group of young people rediscovers the greatest technical innovation in the history of the written word: the typesetting print. The last graphic mechanic of the country will be in charge of teaching them so that this ancient technique can withstand the passage of time.

Dir: Pablo PIVETTA, Nicolás RODRIGUEZ FUCHS / **Prod. Co.:** Facundo ESCUDERO SALINAS (PENSILVANIA FILMS), Nicolás MÜNZEL CAMAÑO (PENSILVANIA FILMS), Agustina EYZAGUIRRE (PETRA CINE)

Contact: PENSILVANIA FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6162 1174 – info@pensilvaniafilms.com

LOS ULTIMOS / THE UNSEEN

Thriller/Drama – Argentina – Spanish – 2017 – 91'

Una joven quechua embarazada y su compañero criollo escapan de un campo de refugiados. En su excursión al sur del Altiplano Boliviano, ahora un páramo sangriento controlado por paramilitares, conocen a Ruiz, un fotógrafo con cicatrices de guerra que busca salvar lo que queda de su humanidad.
A pregnant Quechua girl and her creole partner escape from a refugee camp. On their trek south across the Bolivian Highlands, now a barren wasteland controlled by bloody militia groups, they meet Ruiz, a war-scarred photographer who seeks to salvage what remains of his humanity.

Dir: Nicolas PUENZO / **Prod. Co.:** Luis PUENZO, Lucia PUENZO, Nicolás PUENZO, Esteban PUENZO / **Elenco/Cast:** Peter LANZANI, Juana BURGA, German PALACIOS

Contact: MEDIA LUNA NEW FILMS UG – GERMANY – ✆ 49 22 15 10 91 891 – info@medialuna.biz

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B5

LOVE AND DO WHAT YOU WANT ▶ AMA Y HAZ LO QUE QUIERAS

LUCIFERINA

Horror – Argentina – Spanish – 2017 – 114'

Natalia es una joven que posee un don que le permite ver el aura de la gente. El suicidio de su madre la obligará a enfrentar un secreto que su familia oculta sobre el origen de este don. Solo a través de una experiencia con ayahuasca logrará conectarse y realizar el ritual para liberarse.
19-year-old Natalia has a strange gift that allows her to see auras. The suicide of her mother will make her face a hidden family secret about the origin of her gift. Only after drinking ayahuasca, she will connect with her own light and perform the ritual to free herself.

Dir: Gonzalo CALZADA / **Prod. Co.:** Esteban MENTASTI (CINEMAGROUP SRL), Horacio MENTASTI (CINEMAGROUP SRL), Alejandro NARVAEZ (LA PUERTA CINEMATOGRÁFICA SRL)

Contact: LA PUERTA CINEMATOGRÁFICA SRL – ARGENTINA – ✆ 54 11 4545 1507 – info@lapuertacinematografica.com

LUISITA'S PHOTO STUDIO ▶ FOTO ESTUDIO LUISITA

MALVINEITOR
/ SUDAMERICAN SOLDIER

Black comedy/Martial arts/Science-fiction – Argentina – Spanish – 2018 – 100'

Argentina, 2022. Segunda guerra de Malvinas. Durante 2 años, los ingleses destruyen poco a poco las tropas del Ejército Argentino y se proponen exterminar al enemigo en las Islas. Vic Cicuta, un soldado argentino entrenado en Ninjutsu, se interpondrá al monstruoso plan arriesgando sus vidas.

Argentina, 2022. Second Falklands war. After 2 years of warfare, the British gradually destroyed the Argentine Army troops and they want to exterminate the enemy in the Islands. Vic Cicuta, an Argentine soldier trained in Ninjutsu, will interfere with the monstrous plan, risking their lives.

Dir: Pablo MARINI / **Prod. Co.:** Pablo MARINI, Pablo PARES / **Elenco/Cast:** Vic CICUTA, Claudia SALAS, Andres BORGHI

Contact: VIDEOFLIMS – ARGENTINA – ✆ 54 11 6526 2411 – tigredelespacio666@gmail.com

MANTIS'S NEST ▶ NIDO DE MANTIS

MARICA ESPECTRO. PIRATAS DEL DELTA
/ MARICA ESPECTRO, DELTA PIRATES

Documentary/Historical/Fantasy – Argentina – Spanish – 2018 – 106'

El documental cuenta la investigación de un historiador sobre la actividad de piratas en las islas del Delta paranaense hacia el final del siglo XIX, y las andanzas de Marica Rivero, capitana de una de las bandas más feroces de la historia local.

The documentary tells the story of a historian's research on pirate activity on the Paraná Delta islands towards the end of the 19th century, and the adventures of Marica Rivero, captain of one of the fiercest bands in local history.

Dir: Alejandro JABLONSKIS / **Prod. Co.:** Eduardo I. SANCHEZ (HIPERKINESIS FILMS) / **Elenco/Cast:** Gabriel MUSCILLO

Contact: HIPERKINESIS FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 11 47861163 – produccion@hiperkinesis.com.ar

MARILYN

SCREENING ONLY

Cinemark 8 – 16:00 – Jue/Thu 13

Art - Culture – Argentina/Chile – Spanish – 2017 – 80'

Marcos y su familia trabajan en un rancho. La muerte de su padre deja a la familia en una situación muy vulnerable. El dueño del rancho quiere desalojarlos y el trabajo se apila. Apodado Marilyn por los otros adolescentes de la ciudad, Marcos es un blanco para el deseo y la discriminación.

Marcos and his family work as ranch hands. The death of his father leaves his family in a very vulnerable situation. The ranch owner wants to evict them, and the work piles up. Nicknamed Marilyn by the other teenagers in town, Marcos is a target for desire and discrimination.

Dir: Martin RODRIGUEZ REDONDO / **Prod. Co.:** Paula ZYNGIERMAN (MARAVILLACINE), Giancarlo NASI (DON QUIJOTE FILMS) / **Elenco/Cast:** Walter RODRÍGUEZ, Catalina SAAVEDRA, Germán DE SILVA

Contact: FILM FACTORY ENTERTAINMENT – SPAIN – ✆ 34 933 684 608 – info@filmfactory.es

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 9

MAYBE THEY HAVE IRRECONCILABLE DIFFERENCES THAT THE GREAT PUBLIC DOES NOT KNOW ▶ A LO MEJOR TIENEN DIFERENCIAS IRRECONCILIABLES QUE EL GRAN PÚBLICO NO CONOCE

MELOCOTONES / PEACHES

SCREENING
Cinemark 7 – 12:30 – Jue/Thu 13

Romance/Science-fiction – Dominican Republic – Spanish – 2017 – 89'

En el retrofuturo, Industrias Emmet produce tecnologia de vanguardia. Diego, un empleado, intenta salvar la relación con su novia Laura recreando unas vacaciones que compartieron cuando eran una pareja feliz.
Set in the retrofuture where Emmet Industries produces cutting edge technology, Diego, an employee, attempts to salvage his relationship with his girlfriend Laura recreating the vacation they had when they were a happy couple.

Dir: Hector VALDEZ / **Prod. Co.:** Ramon ALAMO (JOSE), Hector VALDEZ (BOU GROUP) / **Elenco/Cast:** Peter VIVES, Maria GUINEA, Joacquin FERREIRA

Contact: ONE EYED FILMS – UNITED KINGDOM – ✆ 44 208 740 14911 – info@oneeyedfilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 21

MENINA DE BARRO / GIRL OF CLAY

Drama – Brazil – Portuguese – 2017 – 97'

La joven Diana es una chica hábil y especial. En la aurora de sus 12 años de edad ya lleva un bagaje de conocimiento y talento que se muestra difícil de manejar: ella trae la estigmatizada y dadivosa marca de ser superdotada.
Diana is a skillful and special young girl. At the dawn of her 12 years of age, she already carries a baggage of knowledge and talent that proves to be hard to deal with: she brings the stigmatized and blessed mark of being gifted.

Dir: Vinícius MACHADO / **Prod. Co.:** Vinícius MACHADO / **Elenco/Cast:** Rafaela MACHADO

Contact: OF PRODUÇÃO CULTURAL – BRAZIL – ✆ 55 6130343384 – ofproducaocultural@gmail.com

MI OBRA MAESTRA / MY MASTERPIECE

Drama – Argentina – Spanish – 2017 – 100'

Arturo es un galerista de arte encantador. Renzo es un pintor hosco, un poco salvaje y está casi en la indigencia. Si bien al galerista y al pintor los une una vieja amistad, no coinciden en casi nada. Pero a pesar de estas diferencias, son grandes amigos. De esa amistad trata esta comedia.
Arturo is a charming gallery owner. Renzo is a surly painter, a bit wild, almost an indigent. Even if the gallery owner and the painter have an old friendship, they are quite different. However, in spite of their differences, they are great friends. This friendship is what this comedy is about.

Dir: Gastón DUPRAT / **Prod. Co.:** Fernando SOKOLOWICZ, Mariano COHN, Jaume ROURES / **Elenco/Cast:** Guillermo FRANCELLA, Luis BRANDONI, Raúl ARÉVALO

Contact: ALEPH CINE – ARGENTINA – ✆ 54 11 4779 2397 – info@alephcine.com

MI OBRA MAESTRA / MY MASTERPIECE

SCREENING ONLY
Cinemark 6 – 13:00 – Vie/Fri 14

Drama – Argentina/Spain – Spanish – 2018 – 101'

Arturo es un galerista de arte encantador. Renzo es un pintor hosco, un poco salvaje y está casi en la indigencia. Si bien al galerista y al pintor los une una vieja amistad, no coinciden en casi nada. Pero a pesar de estas diferencias, son grandes amigos. De esa amistad trata esta comedia.
Arturo is a charming gallery owner. Renzo is a surly painter, a bit wild, almost an indigent. Even if the gallery owner and the painter have an old friendship, they are quite different. However, in spite of their differences, they are great friends. This friendship is what this comedy is about.

Dir: Gastón DUPRAT / **Prod. Co.:** Mariano COHN, Fernando SOKOLOWICZ, Jaume ROURES / **Elenco/Cast:** Guillermo FRANCELLA, Raúl ARÉVALO, Luis BRANDONI

Contact: LATIDO FILMS – SPAIN – ✆ 34 915 488 877 – latido@latidofilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B7

MIGUEL'S BROTHER ▶ EL HERMANO DE MIGUEL

MIRIAM MIENTE / MIRIAM LIES

SCREENING ONLY

Cinemark 4 – 17:00 – Mar/Tue 11

Drama – Dominican Republic/Spain – Spanish – 2018 – 90'

Un mundo tranquilo de clase media con buenas intenciones comienza a derrumbarse cuando Miriam, de 14 años, conoce a su novio de Internet. Mientras su familia y amigos se preparan para su tradicional fiesta de cumpleaños de 15, Miriam no sabe cómo explicar que su novio es negro.

A quiet middle class world of good intentions begins to crumble when fourteen-year-old Miriam meets her internet boyfriend. While her family and friends prepare for her a traditional fifteen birthday party, Miriam doesn't know how to explain that her boyfriend is black.

Dir: Oriol ESTRADA, Natalia CABRAL / **Prod. Co.:** Natalia CABRAL, Oriol ESTRADA /
Elenco/Cast: Dulce RODRÍGUEZ , Carolina ROHANA , Pachy MÉNDEZ

Contact: LATIDO FILMS – SPAIN – ✆ 34 915 488 877 – latido@latidofilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B7

MIRÓ. LAS HUELLAS DEL OLVIDO / MIRÓ. TRACES OF OBLIVION

Historical/Social issues/Documentary – Argentina/Ecuador – Spanish – 2018 – 90'

En el norte pampeano, restos de una población yacen ocultos bajo tierra hace más de un siglo. Su descubrimiento casual es el punto de partida con el que se intenta desentrañar ese misterio. Allí donde la soja reina, lo que se libra es una batalla más en la constante puja del cine contra el olvido.

North of La Pampa, the remains of a population lie hidden under the soil for more than a century. Their casual discovery is the starting point with which the film tries to puzzle out that mystery. In the reign of soy, one more battle is fought in the constant struggle of film against oblivion.

Dir: Franca Gabriela GONZALEZ / **Prod. Co.:** Franca GONZÁLEZ (FRANCA GONZALEZ CINE / FILMS DEL VIENTO BLANCO), Carolina ALVAREZ

Contact: FRANCA GONZALEZ CINE / FILMS DEL VIENTO BLANCO – ARGENTINA –
✆ 54 11 4382 1208 – francagonzalez@gmail.com

MOCHILA DE PLOMO / PACKING HEAVY

Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 68'

El día en que el asesino de su papá sale de la cárcel, Tomás un chico de 12 años recorre su pueblo con un arma en la mochila. En éste día tan particular, el pasado cobra otro sentido para él; nunca nadie le contó quién era realmente su papá ni las circunstancias de su muerte.

The day his father's killer is released from jail, Tomás goes around town carrying a gun in his backpack. He is a 12-year-old boy who lives with an absent mother. His best friend, an impulsive kid, suggests he should avenge his father's death.

Dir: Darío MASCAMBRONI / **Prod. Co.:** Fernanda ROCCA /
Elenco/Cast: Facundo UNDERWOOD, Gerardo PASCUAL, Elisa GAGLIANO

Contact: KINO BUREAU – ARGENTINA – ✆ 54 11 4788 5006 – info@kinobureau.com

MONTEVIDEO

First film/Drama – Ecuador/Uruguay/Colombia – Chinese/Spanish – 2018 – 94'

Lei y Wong llegan a Guayaquil en medio de una disputa en el barrio Chino. El sueño de Lei es ir a Nueva York, pero su futuro está en manos de Chang, un mafioso déspota que se enamora perdidamente de ella. Ellos lucharan por su libertad mientras se enfrentan con sus propias emociones.

Lei and Wong arrive in Guayaquil amid a dispute in the local Chinatown. Lei's goal is to reach New York, but her future is in the hands of Chang, a despotic mobster who falls madly in love with her. They will fight for their freedom while confronting their own emotions.

Dir: Paul VENEGAS / **Prod. Co.:** Paul VENEGAS (XANADU FILMS), Esteban SCHROEDER (LA SUMA CINE TV), Giuliano CAVALLI (MURILLO FILMS) / **Elenco/Cast:** Fu JING, Lidan ZHU, Meng Day MIN

Contact: XANADU FILMS – ECUADOR – ✆ 593 2254 9162 – paulvenegas@xanadufilms.com.ec

MUSICA PARA CASARSE / MUSIC TO GET MARRIED

First film/Comedy – Argentina – Spanish – 2018 – 95'

Dos amigos viajan para cantar en un casamiento y se reencuentran con viejas historias y nuevos problemas.

Two friends travel to sing at a wedding and reencounter themselves with old stories and new problems.

Dir: Jose MILITANO / **Prod. Co.:** Martin froilan LAPISSONDE (MACACO FILMS), Pedro LEVATI (MACACO FILMS), Daniela MARTINEZ NANNINI (MIL GRULLAS CINE), Jose MILITANO / **Elenco/Cast:** Diego VEGEZZI, Mariano SABORIDO, Laila MALTZ

Contact: MIL GRULLAS CINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5845 7214 – milgrullascineinfo@gmail.com

MY DAYS IN THE TRAVELING CIRCUS ▶ DÍAS DE CIRCO
MY MASTERPIECE ▶ MI OBRA MAESTRA
MY MASTERPIECE ▶ MI OBRA MAESTRA
MY OWN PLACE ▶ CASA PROPIA

NA CABEÇA DO CACHORRO / INSIDE THE DOG'S HEAD

Documentary – Brazil – Portuguese – 2017 – 54'

La película es un buceo en la Amazonia, en la frontera de Brasil, Colombia y Venezuela, para registrar historias de enfermedades y curas donde indios y extranjeros están reinventando sus valores y dando origen a una nueva identidad, híbrida, que sintetiza culturas de los dos experimentos.

The film is a dip in the Amazon region on the border of Brazil, Colombia and Venezuela, in order to register disease and healing stories where Indians and foreigners are reinventing their values and giving rise to a new identity, hybrid, which synthesizes cultures of the two experiments.

Dir: Raquel SEIXAS DE ALMEIDA PRADO / **Prod. Co.:** Raquel SEIXAS DE ALMEIDA PRADO

Contact: PROMOVERE AKA DENISE JANCAR – BRAZIL – ✆ 55 11 9 9153 7449 – denise@promovere.com.br

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 33

NEW LIFE S.A / NEW LIFE INC

SCREENING
Cinemark 3 – 15:30 – Lun/Mon 10

First film/Black comedy/Thriller – Brazil – Portuguese – 2018 – 88'

Un joven arquitecto en busca de sentido para su vida, se envuelve en un mega emprendimiento inmobiliario en Brasilia, convencido de que así,estará colaborando con la creación de una nueva sociedad.

An idealist young architect embarks into an ambitious real state development project, convinced that he could actually help transform people's lives.

Dir: Andre CARVALHEIRA / **Prod. Co.:** Alisson MACHADO (MACHADO FILMES) / **Elenco/Cast:** Renan ROVIDA, Murilo GROSSI, Wellington ABREU

Contact: HABANERO – BRAZIL – ✆ 55 22 9 9972 8481 – acalvino@habanerofilmsales.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 12

NIDO DE MANTIS
/ MANTIS'S NEST

Drama – Cuba/Mexico/Dominican Republic – Spanish – 2018 – 120'

Un triángulo amoroso entre dos hombres y una mujer que duró más cuarenta años. Una mañana de 1994 aparecen muertos. La presunta asesina es la hija de ese triángulo, la única persona que estaba en la casa cuando ocurrieron los hechos. Tiene diez días para demostrar su inocencia.

A love triangle between two men and a woman that lasted more than forty years. One morning in 1994, they turned up dead. The alleged killer is their daughter, the only person in the house when it happened. She has ten days to prove her innocence.

Dir: Arturo SOTTO / **Prod. Co.:** Ramon SAMADA (ICAIC), Danilo LEON (ICAIC), Santiago GARCIA (ITACA FILMS), Alberto FERNÁNDEZ COTO (COTTOS PRODUCCIONES S.R.L.) / **Elenco/Cast:** Yara MASIEL , Armando Miguel GÓMEZ , Caleb CASAS

Contact: ICAIC - PRODUCTORA INTERNACIONAL – CUBA – ✆ 53 7 833 7586 – ambros@icaic.cu

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 14

NIÑA ERRANTE
/ WANDERING GIRL

SCREENING ONLY

Cinemark 7 – 18:30 – Jue/Thu 13

Road movie/Drama/Action/Adventure – Colombia/France – Spanish – 2018 – 82'

Angela, una niña de 12 años, se reune con sus tres hermanastras de casi 30 años después de la muerte del padre. Durante este viaje de duelo, Ángela descubre los misterios del placer, el dolor, el cuerpo femenino, las desgracias y los desafíos que las mujeres encuentran en su camino.

Angela, a 12-year-old girl, reunites with her 3 stepsisters, who are all close to 30, after the death of their father. During this journey of mourning, Angela's body awakens and discovers the mysteries of pleasure, pain, the female body, misfortune, and the challenges a woman faces on the road.

Dir: Ruben MENDOZA / **Prod. Co.:** Daniel GARCIA (DIA FRAGMA), Thierry LENOUVEL (CINE-SUD PROMOTION) / **Elenco/Cast:** Sofia PAZ, Carolina RAMIREZ, Lina Marcela SANCHEZ

Contact: CINE-SUD PROMOTION – FRANCE – ✆ 33 1 44 54 54 77 – contact@cinesudpromotion.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 6

NO DORMIRÁS
/ YOU SHALL NOT SLEEP

SCREENING

Cinemark 8 – 17:30 – Mie/Wed 12

Horror/Thriller – Argentina/Spain/Uruguay – Spanish – 2018 – 105'

Después de 120 horas de Insomnio, el límite de la percepción se expande. En 1984, un grupo de personas fue más allá...

After 120 hours of Insomnia one's threshold of perception expands. In 1984, a group of people went beyond...

Dir: Gustavo HERNANDEZ / **Prod. Co.:** Cristina ZUMÁRRAGA (TANDEM FILMS), pablo BOSSI ((TANDEM FILMS)), María luisa GUTIÉRREZ ((BOWFINGER INT´L PICTURES)), Cabe BOSSI (PAMPA FILMS), Ignacio CUCUCOVICH (MOTHER SUPERIOR) / **Elenco/Cast:** Belén RUEDA, Eva DE DOMINICI, Eugenia TOBAL

Contact: FILMSHARKS INTERNATIONAL – ARGENTINA – ✆ 54 11 4855 4393 – alpha@filmsharks.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 11

NO LLORES POR MÍ INGLATERRA / DON'T CRY FOR ME ENGLAND

Comedy/Historical/Action/Adventure – Argentina/Uruguay – Spanish – 2017 – 90'

En 1806, los ingleses invaden la ciudad de Buenos Aires. Para distraer a la población, un general les presenta un nuevo juego: el fútbol. Un empresario de espectáculos piensa que el fútbol puede resultar un buen negocio y juntos organizan el gran partido del siglo.

In 1806, amidst the British invasion of Buenos Aires, soccer is introduced. A merchant of the time sees in this sport a unique business opportunity, and in the process awakens a passion so great that it can replace the war.

Dir: Néstor MONTALBANO / **Prod. Co.:** Araquen RODRIGUEZ (PELICANO CINE), Esteban LUCANGIOLI (PELICANO CINE), Micaela SOLE (CORDON FILMS) / **Elenco/Cast:** Mike AMIGORENA, Diego CAPUSOTTO, Gonzalo HEREDIA

Contact: PRIMER PLANO FILM GROUP SA – ARGENTINA – ✆ 54 11 4552 1515 – primerplano@primerplano.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 23

NO SUCUMBIÓ LA ETERNIDAD / ETERNITY NEVER SURRENDERED

Crime/Social issues/Documentary – Mexico – Spanish – 2018 – 74'

Retrato de las batallas íntimas de dos mujeres que aguardan a sus desaparecidos. Este documental muestra la lucha cotidiana de ambas con la memoria.

A portrait of the intimate conflicts of two women who wait in vain for their missing loved ones. This documentary show their battle with memory itself.

Dir: Daniela RAE GÓMEZ / **Prod. Co.:** Gloria MASCORRO (FOPROCINE), Juan patricio RIVEROLL (PAN O RAMA)

Contact: IMCINE - MEXICAN FILM INSTITUTE – MEXICO – ✆ 52 55 54 48 53 00 – monserrat.sanchez@imcine.gob.mx

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B8

NOCHES DE JULIO / LONESOME COLLECTORS

SCREENING
Cinemark 7 – 17:00 – Mie/Wed 12

Drama/First film/Romance – Mexico – Spanish – 2018 – 77'

Julio es un joven treintañero con pocas habilidades sociales. Un día conoce a Mara, una chica que como a él, le gusta entrar a escondidas en casa ajenas y conservar objetos íntimos de las personas. Julio la sigue y entra a su casa. Mara y Julio descubrirán si son el uno para el otro.

A social dysfunctional young man in his 30s, discovers one day, a young woman who, the same as him, likes to sneak into other people's homes and steal their intimate objects. They will soon find out wether they are truly made for each other.

Dir: Axel MUÑOZ BARBA / **Prod. Co.:** Carlos HERNÁNDEZ VÁZQUEZ (MANDARINA CINE), Laura IMPERIALE (CACEROLA FILMS) / **Elenco/Cast:** Hoze MELENDEZ, Florencia RÍOS, Laura DE ITA

Contact: HABANERO – BRAZIL – ✆ 55 22 9 9972 8481 – acalvino@habanerofilmsales.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 12

NOISE IS THE HOUSES ▶ EL RUIDO SON LAS CASAS

O AVENTAL ROSA
/ THE PINK APRON

SCREENING
Cinemark 3 – 10:30 – Vie/Fri 14

Drama – Brazil – Portuguese – 2018 – 111'

Alice, una mujer de sus 50 años, solitaria y con dificultades financieras, cuida de pacientes terminales. Alicia trabaja como acompañante en un hospital de lujo y como voluntaria en hospitales pobres, donde brinda su amor y compasión por los demás.

Alice, a lonely and financially struggling 50-year-old woman, cares for terminally ill patients. She works as a caregiver in a luxury private hospital and volunteers in poor hospitals, where she freely gives her love and compassion for others.

Dir: Jayme MONJARDIM / **Prod. Co.:** Paulo NASCIMENTO (ACCORDE FILMES) / **Elenco/Cast:** Zé Adão BARBOSA, Nicette BRUNO, Cyria COENTRO

Contact: SOLIDMOVIES – GERMANY – ✆ 49 17 64 24 46 701 – thomas@solidmovies.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 27

O BANQUETE
/ THE LAST DINNER

Second film/Drama – Brazil – Portuguese – 2017 – 104'

Una cena elegante reune a un grupo de intelectuales al principio de los 90 en São Paulo. El editor publicó una carta abierta al presidente que saldrá en el próximo número. Corre el riesgo de ser arrestado esta misma noche. Las tensiones aumentan y los secretos salen a la luz.

An elegant dinner brings together a group of intellectuals in the early 90s in São Paulo, Brazil. The publisher has written an open letter to the president of the country which will run in the upcoming issue. He risks being arrested this very evening. Tensions increase and secrets come to life.

Dir: Daniela THOMAS / **Prod. Co.:** Beto AMARAL

Contact: CISMA – BRAZIL – ✆ 55 1 9898 1440 – betoamaral@cisma.art.br

O GRANDE CIRCO MISTICO
/ THE GREAT MYSTICAL CIRCUS

SCREENING ONLY
Cinemark 4 – 15:00 – Lun/Mon 10

Drama – Brazil/Portugal/France – Portuguese – 2018 – 105'

La historia de cinco generaciones del circo de una misma familia. Desde la inauguración del Gran Circo Místico en 1910 hasta la actualidad. La audiencia acompañará las aventuras de la familia Knieps, una película en que la realidad y la fantasía se unen en un universo místico.

The movie tells the story of 5 generations of the same family-owned circus. From the inauguration of The Great Mystical Circus in 1910 up to present day. Viewers will accompany the adventures and loves of the Knieps family. A film in which reality and fantasy come together in a mystical universe.

Dir: Carlos DIEGUES / **Elenco/Cast:** Jesuita BARBOSA, Bruna LINZMEYER, Vincent CASSEL

Contact: LATIDO FILMS – SPAIN – ✆ 34 915 488 877 – latido@latidofilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B7

O OUTRO LADO
/ THE OTHER SIDE

First film/Horror/Thriller – Brazil – Portuguese – 2018 – 99'

Las personas comienzan a atacar a otros sin una razón aparente por las calles de Brasil, generando caos, causando la ruptura completa de la sociedad como la conocemos. Nadie sabe quiénes son: adictos, locos, zombies, extraterrestres.

People begin to attack others without an apparent reason through the streets of Brazil, generating chaos, causing the complete breakdown of society as we know it. Nobody knows who they are: addicts, crazy people, zombies, extraterrestrials.

Dir: Marcos De CASTRO / **Prod. Co.:** Andre de CASTRO (THE LOOK FILMES), Marcos de CASTRO (THE LOOK FILMES) / **Elenco/Cast:** André De CASTRO, Cintia LOUREIRO, Diego PASQUINI

Contact: THE LOOK FILMES – BRAZIL – ✆ 55 16 3635 9760 – thelookfilmes@gmail.com

O PEQUENO MAL / PETIT MAL

Drama – Brazil – Portuguese – 2018 – 70'

Janaína y João se cuidan mutuamente en una São Paulo contaminada por patologías y afecciones.

Janaína and João take care of each other in a São Paulo contaminated by pathologies and affections.

Dir: Lucas CAMARGO DE BARROS, Nicolas THOMÉ ZETUNE / **Prod. Co.:** Max ELUARD (AVOA FILMES), Krysse MELLO (BARRY COMPANY), René SAMPAIO (BARRY COMPANY), Lucas CAMARGO DE BARROS (FRATURA FILMES), Nicolas THOMÉ ZETUNE (FILMES DE AMOR) / **Elenco/Cast:** Janaina AFHONSO, João Paulo BIENAMMAN, Laura COGGIOLA

Contact: BARRY COMPANY – BRAZIL – ✆ 55 11 3665 3333 – conteudo@barrycompany.com.br

OCHO DE CADA DIEZ / EIGHT OUT OF TEN

Drama/Social issues/Crime – Mexico – Spanish – 2018 – 108'

Aurelio y Citlali se conocen en un hotel de la Ciudad de México. Él acaba de enterrar a su hijo, asesinado a plena luz del día. Ella tuvo que abandonar a su hija con su violento padre. Poco a poco crece el amor entre ellos, al tiempo que se forja un pacto: ayudar al otro a hacer justicia.

Aurelio and Citlali meet during the darkest days of their lives. He just buried his son. She had to abandon her daughter with her violent father. Their quest for justice soon transforms into the need for revenge. Little by little, love grows and a pact is forged between them.

Dir: Sergio UMANSKY / **Prod. Co.:** Terricola FILMS, Arte mecanica PRODUCCIONES / **Elenco/Cast:** Noé HERNÁNDEZ, Daniela SCHMIDT, Raúl BRIONES

Contact: ALFHAVILLE CINEMA – MEXICO – ✆ 52 55 5672 5495 – alfonsolopez@alfhavillecinema.com

OCTOBER23, A HISTORY OF HIGH SCHOOL STUDENTS ▶ OCTUBRE23, UNA HISTORIA DE ESTUDIANTES SECUNDARIOS

OCTUBRE23, UNA HISTORIA DE ESTUDIANTES SECUNDARIOS / OCTOBER23, A HISTORY OF HIGH SCHOOL STUDENTS

Biography/True Story/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 84'

El documental sobre Derechos Humanos "Octubre23"es una búsqueda de desempolvar, de ponerle luz y nombres a esas fotos borrosas, tan lejanas como cercanas, de "los desaparecidos" de la última dictadura militar en Argentina.

The Human Rights Documentary "Octubre23" is a search to dust off, to give light and names to those fuzzy photos, as distant as they are close, of "the disappeared" in the last military dictatorship in Argentina.

Dir: Martín VERGARA, Federico CORINGRATO, Adrián TANUS / **Prod. Co.:** Adrián TANUS

Contact: OCTUBRE23 – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6483 3747 – documentaloctubre23@gmail.com

OJOS QUE NO VEN... MOVIMIENTO ESPARTACO / WHAT THE EYE DOESN'T SEE...THE SPARTACUS MOVEMENT

Biography/Documentary/Art - Culture – Argentina – Spanish – 2018 – 96'

Malena, hija de Sessano, pintor del Movimiento Espartaco, inicia una búsqueda intentando reconstruir la historia de ese movimiento artístico militante y reparar los vínculos afectivos e identitarios que generaron el desarraigo del exilio de su familia.

Malena, daughter of Sessano, painter of the Spartacus Movement, starts a search trying to reconstruct the history of that militant artistic movement and repair the affective and identity bonds that generated the uprooting of her family's exile.

Dir: Ana CARIDE BURGOS / **Prod. Co.:** Enrique SARKIS (UNTREFMEDIA), Malena SESSANO

Contact: UNTREF MEDIA – ARGENTINA – ✆ 54 11 4894 0901 – info@untrefmedia.com

ONCE THE NIGHT ▶ UNA VEZ LA NOCHE

OS PRINCIPES / THE PRINCES

Road movie/Drama/Black comedy – Brazil/Chile – Portuguese – 2018 – 90'

Dos hombres recorren la noche de Rio de Janeiro con dos prostitutas en busca de placer y violencia.

Two men roam the night of Rio de Janeiro with two prostitutes in search of pleasure and violence.

Dir: Luiz ROSEMBERG FILHO / **Prod. Co.:** Cavi BORGES (CAVIDEO PRODUÇÕES), Ph SOUZA (CAFEINA PRODUÇÕES), João LANARI (ACALANTE FILMES), Luis LOMENHA (LINK DIGITAL), Allan RIBEIRO (JABUTI FILMES), Denise MILLUER (LINK DIGITAL), João LANARI (CANAL BRASIL) / **Elenco/Cast:** Igor COTRIM, Ana ABBOTT, Patricia NIEDERMEIER

Contact: CINTAMANI FILMS – CHILE – ✆ 56 94 92 68 936 – cintamani@anichile.dotster.com

OSO POLAR / POLAR BEAR

LGBT/Drama – Mexico – Spanish – 2017 – 70'

Heriberto, un hombre gay de 38 años, lleva a sus dos ex compañeros a una reunión del colegio. En el camino, recuerdan los buenos viejos tiempos hasta que Flor y Trujillo se vuelven los bullies que fueron en la infancia. 25 años más tarde, ¿devolverá el golpe?

38-year-old Heriberto, a closeted gay man, takes his former school friends Flor and Trujillo on a ride across Mexico City to attend a class reunion. On the road, the three of them recall good old times until they become the bullies they were as kids. 25 years later, will Heriberto strike back?

Dir: Marcelo TOBAR / **Prod. Co.:** Elsa REYES (ZENSKY CINE), Marcelo TOBAR (LA TORRE Y EL MAR FILMS) / **Elenco/Cast:** Humberto BUSTO, Verónica TOUSSAINT, Cristian MAGALONI

Contact: LUZ VERDE – FRANCE – ✆ 33 6 72 80 71 22 – lucero@luzverdefilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 18

PA' LAS QUE SEA PAPÁ / UNCONDITIONAL FRIENDSHIP

Family/Comedy – Colombia – Spanish – 2018 – 102'

Matías, un niño de 10 años, se escapa de su casa en una rabieta y termina subiéndose a un bus hacia cualquier lugar, hasta que es encontrado por Rogelio, un hombre de 40 años que trabaja como payaso de restaurante.

Matias, a 10-year-old boy runs away from home and gets lost in the big city, until he is found by Rogelio, a man who works as a clown restaurant.

Dir: Harold TROMPETERO / **Prod. Co.:** Jeizel andrea SUÁREZ (TROMPETERO PRODUCCIONES S.A), Santiago GAMBA (TROMPETERO PRODUCCIONES S.A) / **Elenco/Cast:** Coraima VILLAMIZAR, Carlos RAMÍREZ, Hassam GÓMEZ

Contact: CINEPLEX INC. – USA – ✆ 1 954 495 8653 – cineplexusa@cineplexusa.com

PABELLÓN 4 / CELL BLOCK 4

Social issues/Documentary – Argentina – Spanish – 2017 – 70'

Un abogado y un ex convicto, enseñan filosofía, literatura y boxeo a 52 reclusos de una cárcel de máxima seguridad, cerca de Buenos Aires. La cultura y la voluntad los ayuda a cambiar sus vidas.

A lawyer and an ex-convict teach philosophy, literature and boxing to 52 inmates in a maximum security prison near Buenos Aires. Culture and determination help them to change their lives.

Dir: Diego GACHASSIN / **Prod. Co.:** Diego GACHASSIN (EL ACORAZADO CINE)

Contact: EL ACORAZADO CINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 1161679463 – diegogachassin@hotmail.com

PACKING HEAVY ▶ MOCHILA DE PLOMO

PANAMA

True Story/Drama – Ecuador – Spanish – 2018 – 74'

Dos ecuatorianos, ex compañeros de colegio, se encuentran por casualidad en Panamá en 1985. Esteban trabaja en la banca y está allí por negocios. José Luis se presenta como periodista pero en realidad es guerrillero, viviendo clandestinamente mientras prepara el secuestro de un banquero en Ecuador.

Two Ecuadorian former high school classmates have a chance encounter in Panama in 1985. Esteban works as a banker and is there for business. Jose Luis presents himself as a journalist, but is really in the guerrilla, living clandestinely while preparing the kidnapping of a banker in Ecuador.

Dir: Javier IZQUIERDO / **Prod. Co.:** Tomás ASTUDILLO (OSTINATO CINE) /
Elenco/Cast: Jorge Alejandro FEGAN, Diego CORAL, María Josefina VITERI

Contact: OSTINATO CINE – ECUADOR – ✆ 593 22238173 – info@ostinatocine.com

PEACHES ▶ MELOCOTONES

PELOKËLAN

Fantasy/First film/Environmental – Chile – Spanish – 2018 – 65'

Oscar, un campesino que vive en Saavedra, al sur de Chile, parte a una isla para trabajar con la Forestal Sierra Verde. Extrañas apariciones mágicas lo vinculan con Lorenzo, un mapuche que vive cautivo, con quien comienzan una fuerte amistad que se ve amenazada con la llegada de la forestal.

Oscar, a farmer living in Saavedra, southern Chile, leaves to work on an island with the Sierra Verde Forestry. Strange magical appearances link him to Lorenzo, a Mapuche who lives in captivity, with whom they begin a strong friendship, threatened by the arrival of the forestry.

Dir: Rocío GARCÍA / **Prod. Co.:** Diana MATUS (MALA FILMS), Natalia RODRÍGUEZ /
Elenco/Cast: Jaime OMEÑACA, Joel MARIPIL, Olga VALLEJOS

Contact: MALA FILMS – CHILE – ✆ 56 952549552 – malaprodcine@gmail.com

PENELOPE

Romance/Biography/First film – Argentina – Spanish – 2018 – 67'

En el vanidoso mundo del arte, la inocencia perece. Este es el descubrimiento que vive en carne propia Penélope, una joven que tras embarcarse en un espiral de intrascendentes relaciones arriba a una ámbito de nuevas experiencias, una suerte de abismo moral en el que se verá cada vez más atrapada.

In the Smug art world, innocence perishes. This is the discovery experienced by Penelope, a young woman who, after embarking on a series of insignificant relationships, arrives at a field of new experiences, some sort of moral abyss in which she will find herself trapped, more and more.

Dir: Agustin ADBA / **Prod. Co.:** Florencia INCARBONE (SELVA CINE) /
Elenco/Cast: Cumelen SANZ, Sergio PANGARO, Juan BARBERINI

Contact: SELVA CINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 4889 2009 – agustinadba@gmail.com

PENSANDO EN ÉL / THINKING OF HIM

Romance/Drama – Argentina/India – Spanish/English – 2018 – 110'

Dos historias se cruzan a través del tiempo. Félix, un profesor pesimista e indolente, se topa con un libro que lo deslumbra. En el pasado, R. Tagore, poeta bengalí, autor del libro que ha llegado a Félix, llega a la Argentina y es hospedado por Victoria Ocampo, con quien tiene un inocente romance.

Two stories intertwine over time. In the present, Felix, a pessimistic and lazy teacher, encounters a book that dazzles him. In the past, R. Tagore, Bengali poet, author of the book that has come to Felix, arrives in Argentina and is hosted by Victoria Ocampo, with whom he has an innocent romance.

Dir: Pablo CESAR / **Prod. Co.:** Pablo BALLESTER, Suraj KUMAR / **Elenco/Cast:** Eleonora WEXLER, Victor BANERJEE, Hector BORDONI

Contact: 3C FILMS GROUP – ARGENTINA – ✆ 54 11 4855 1980 – info@3cfilmsgroup.com.ar

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 1

PERSEGUIDA / PERSECUTED

SCREENING ONLY

Cinemark 3 – 10:00 – Mie/Wed 12

Thriller – Colombia – Spanish – 2018 – 100'

Mariana Duran lleva una vida normal hasta que es interrumpida por una serie de eventos a raíz de un crimen que presenció. Su destino se entrecruza con el del único sobreviviente y se convierte en su protector.

Mariana Duran is leading a normal life until its get interrupted by a series of events result by crime that she witnessed. Her fate gets intertwined with the only survivor and she becomes her protector.

Dir: Yesid LEONE / **Prod. Co.:** Alexander GUZMAN (RESPLANDOR FILMS), Roberto ESCOBAR, Lina GOMEZ / **Elenco/Cast:** María GAVIRA, Roberto ESCOBAR, Geraldine ZIVIC

Contact: MEDIA LUNA NEW FILMS UG – GERMANY – ✆ 49 22 15 10 91 891 – info@medialuna.biz

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B5

PETIT MAL ▶ O PEQUENO MAL

PIEDRA, PAPEL Y TIJERA / ROCK, PAPER AND SCISSO

Drama/Thriller – Argentina – Spanish – 2018 – 83'

Jesús y María José son hermanos. Ambos viven juntos en la casa que perteneció a su padre, recién fallecido. Su rutina es interrumpida por la llegada desde España de Magdalena, su medio hermana por parte del padre.

Jesus and Maria José live together in the house that belonged to their recently deceased father. Their routine is disrupted when Magdalena, their half sister on their dad's side, returns from Spain asking for her share of the inheritance.

Dir: Macarena GARCÍA LENZI, Martín BLOUSSON / **Prod. Co.:** Vanesa PAGANI, Valentín javier DIMENT / **Elenco/Cast:** Valeria GIORCELLI, Agustina CERVIÑO, Pablo SIGAL

Contact: PELICULAS V – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5935 7572 – javierdiment@gmail.com

POLAR BEAR ▶ OSO POLAR

POR AMOR AL ARTE / FOR THE LOVE OF ART

Art - Culture/Documentary/Biography – Argentina – Spanish – 2017 – 84'

Bernardo cumplió 90 años y está trabajando en concretar un sueño: realizar una película sobre "arte". Pasa horas escribiendo el guion. ¿Qué es el arte? ¿Para qué sirve el arte? Antonio, su amigo, decide colaborar poniendo su conocimiento y trayectoria al servicio del proyecto.

Bernardo turned 90 and is working to realize a dream: to make a film about "art". He spends hours writing the script. What is art? What's the point of arts? Antonio, his friend, decides to collaborate putting his knowledge and experience at the service of the project.

Dir: Marcelo GOYENECHE / **Prod. Co.:** Marcelo GOYENECHE / **Elenco/Cast:** Antonio PUJIA, Bernardo ARIAS

Contact: MARCELO GOYENECHE (INDEPENDENT) – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6180 3635 – mgdocumentales@gmail.com

PRIMER GRADO EN TRES PAÍSES / FIRST SCHOOL GRADE IN THREE COUNTRIES

Documentary – Argentina/France/Finland – Spanish/French/Finnish – 2017 – 92'

Tres chicos cursan primer grado al mismo tiempo en tres países distintos: Argentina, Francia y Finlandia. A través de la mirada de sus madres (mujeres de clase media formadas en la escuela pública) este documental pone en escena similitudes y diferencias de la escolaridad en los tres países.

Three kids attend first degree at the same time in three different countries: Argentina, France and Finland. Through the eyes of their mothers (middle-class women educated in the public school) this documentary shows similarities and differences in schooling in these three countries.

Dir: Mariana LIFSCHITZ / **Prod. Co.:** Daniel GUZMAN

Contact: LA GRANJA CINE – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5880 8289 – dani@lagranjacine.com

PRIVACY ▶ LA INTIMIDAD

PRUEBA DE FONDO / THE ULTIMATE RACE

SCREENING ONLY
Cinemark 4 – 10:30 – Jue/Thu 13

Documentary – Peru – Spanish – 2018 – 86'

Prueba de fondo explora las historias de superación de un grupo de maratonistas, entre ellos Inés Melchor, multicampeona panamericana. A través de sus vivencias conocemos los retos que implica ser un deportista de élite en el Perú.

The Ultimate race explores the stories of overcoming a group of marathon runners, among them Inés Melchor, multi-champion Pan-American. Through her experiences, we know the challenges of being an elite athlete in Peru.

Contact: AMAZONAS FILMS S.A.C. / TONDERO DISTRIBUCIÓN – PERU – ✆ 51 12776923 – cecilia@tondero.com.pe

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 28

QUELE QUELE

Documentary/Environmental/Art - Culture – Chile – Spanish – 2018 – 70'

En el norte de Chile me encuentro con indios pieles rojas, cheyenes, siouxs, dacotas, es inevitable hacerme varias preguntas. ¿Por qué hay bailes con influencias de indígenas norteamericanos? ¿Cómo llega esta influencia?

In the north of Chile I find Indians, Redskins, Cheyennes, Siouxs, Dacotas, it is inevitable to ask me several questions. Why are there dances with influences from Native Americans? How does this influence come about?

Dir: Pablo MELLADO, Marianne FUENTEALBA / **Prod. Co.:** Marianne FUENTEALBA (YAWAR PRODUCCIONES), Freddy CORVALAN (YAWAR PRODUCCIONES), Carolina LAZO (YAWAR PRODUCCIONES) / **Elenco/Cast:** Arturo BARAHONA, Mauro LOPEZ, Betty VASQUEZ

Contact: CINTAMANI FILMS – CHILE – ✆ 56 94 92 68 936 – cintamani@anichile.dotster.com

QUIÉN PRONUNCIARÁ POR ÚLTIMA VEZ MI NOMBRE / WHOM WILL SPEAK MY NAME FOR THE LAST TIME

Documentary – Chile – Spanish – 2017 – 56'

Carmelo Bustos, fundador de la Orquesta Huambaly y precursor en la enseñanza del jazz, aun enseña a niños faltos de oportunidades. A sus 90 años, ingresará a grabar con sus discípulos a uno de los estudios mas importantes de Latinoamérica.

Carmelo Bustos, founder of the Orchestra Huambaly and precursor in teaching jazz, still teaches children lacking opportunities. At 90 years old, he will start recording again with his disciples at one of the most important studies of Latin America.

Dir: Guillermo GONZÁLEZ STAMBUK / **Prod. Co.:** Claudio LEIVA ARAOS (DEREOJO COMUNICACIONES) / **Elenco/Cast:** Carmelo BUSTOS, Andrés PÉREZ, Carmen Gloria HIDALGO

Contact: DEREOJO COMUNICACIONES – CHILE – ✆ 56 982491338 – produccion@dereojo.cl

QUIETNESS ▶ A VOZ DO SILENCIO

RAIA 4 / LANE 4

SCREENING ONLY By invitation
Cinemark 6 – 18:30 – Jue/Thu 13

First film/Children's/Drama – Brazil – Portuguese – 2018 – 100'

Amanda, una nadadora de 12 años, se siente segura abajo del agua. Sin recibir atención de sus padres, pasa la mayor parte de su tiempo nadando, entrenando e intentando mejorar en lo único que ama realmente. Priscila, otra nadadora, se convierte en su oponente. Comienza un sutil juego de poder.

Amanda, an 12 year-old swimming athlete, finds safety underneath the water. Lacking attention from her parents, she spends most of her time swimming, training and trying to succeed in the only thing she truly loves. Priscila, another swimmer, becomes her opponent. A subtle power game begins.

Dir: Emiliano CUNHA / **Prod. Co.:** Davi DE OLIVEIRA PINHEIRO (AUSGANG) / **Elenco/Cast:** Brídia MONI, Kethelen GUADAGNINI, Gabriel BRAGA NUNES

Contact: PATRA SPANOU FILM MARKETING & CONSULTING – GERMANY – ✆ 49 15 20 19 87 294 – film@patraspanou.biz

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 22

RE LOCA / SUPER CRAZY

Comedy – Argentina – Spanish – 2018 – 95'

En el medio de una vida rutinaria, llena de demandas y presiones, un encuentro casual y mágico va a lograr que Pilar se convierta en una "Re Loca" y pueda decir y hacer lo que todos soñamos pero no nos animamos.
Claro que liberarse de las cosas que molestan no va a ser tan sencillo.

After years of living a monotonous life, full of ridiculous pressures and demands, a casual but magical encounter will allow Pilar (Natalia Oreiro) to go "Super Crazy" and say and do everything that goes through her mind. Of course, losing your filter can also bring about some consequences...

Dir: Martino ZAIDELIS / **Prod. Co.:** Sebastián ALOI (AEROPLANO S.A.), Axel KUSCHEVATZKY (TELEFE) / **Elenco/Cast:** Natalia OREIRO, Diego TORRES, Fernan MIRAS

Contact: MEIKINCINE ENTERTAINMENT – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5494 6149 – info@meikincine.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 19

REBOBINADO / REWINDING

First film/Romance/Comedy – Argentina – Spanish – 2018 – 96'

La música lo transportará al recuerdo. ¿Podrá cambiarlo?
Alejandro, un joven de 30 años, descubre un extraño grabador con el poder de transportarlo a un momento decisivo de su vida amorosa, LA FIESTA DEL AÑO 98. Él cree que aquel desencuentro amoroso le impedirá encontrar el verdadero amor.
Alejandro discovers a strange recorder with the power to transport him for a limited time to a key moment in his love life, a party in 1998. Let's join Alejandro in his attempt to change this memory. Can he achieve it?

Dir: Juan Francisco OTAÑO / **Prod. Co.:** Juan francisco OTAÑO (NAIPES BRAVOS) / **Elenco/Cast:** Matias DINARDO, Matias PELLEGRINI SANCHEZ, Juan CARRASCO

Contact: NAIPES BRAVOS – ARGENTINA – ✆ 54 9 1167665713 – otaniojuanfrancisco@gmail.com

RECHAZADOS / REJECTED

Fantasy/Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 86'

Niños. Rechazados. Ahora brujos.
Children. Banished. Now witches.

Dir: Iván NOEL / **Prod. Co.:** Iván NOEL

Contact: NOEL FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 3525 504139 – ivan@noelfilms.com

RECREO / BREAK

Comedy – Argentina – Spanish – 2018 – 90'

Una comedia ácida sobre sexo, pañales y rock and roll. Como una radiografía de aquellos que están en sus 40 años, "Recreo" se sumerge en la dualidad de la vida familiar, la fantasía de volver a la adolescencia, deseos pendientes, las contradicciones de la vida burguesa y el tiempo que se nos escapa.
An acid comedy about sex, diapers, and rock and roll. Like an x-ray of those who are in their 40s, "Break" dives into the duality of family life, the fantasy of returning to teenage years, pending wishes, the contradictions of the bourgeois life, and the time that escapes us.

Dir: Hernán GUERSCHUNY, Jazmin STUART / **Prod. Co.:** Pablo UDENIO (HC FILMS SRL), Matias LEVINSON (BENTEVEO PRODUCCIONES SA), Pamela LIVIA DELGADO (CHINITA FILMS SRL) / **Elenco/Cast:** Carla PETERSON, Juan MINUJÍN, Fernán MIRÁS

Contact: MEIKINCINE ENTERTAINMENT – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5494 6149 – info@meikincine.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 19

REDEMPTION ▶ LA REDENCIÓN
REJECTED ▶ RECHAZADOS

Uruguay Audiovisual

SCREENINGS

CINEMARK PUERTO MADERO (ALICIA MOREAU DE JUSTO 1920).

AVERNO
Averno

Viernes 14 de Diciembre
15:00 hs.
Friday, December 14th
03:00 PM
Sala 3 / Cinema 3

Ventas / Sales
idamartins@medialuna.biz

BELMONTE
Belmonte

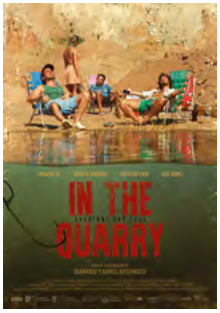
Martes 11 de Diciembre,
12:00 hs.
Tuesday, December 11th
12:00 AM
Sala 3 / Cinema 3

Ventas / Sales
lucia@meikincine.com

CENIZAS
Ashes

Viernes 14 de Diciembre,
15:30 hs.
Friday, December 14th
03:30 PM
Sala 8 / Cinema 8

Ventas / Sales
sandro@figafilms.com



EN EL POZO
In The Quarry

Miércoles 12 de Diciembre,
18:00 hs.
Wednesday, December 12th
06:00 PM
Sala 4 / Cinema 4

Ventas / Sales
claracharlo@gmail.com

UN TAL EDUARDO
Known as Eduardo

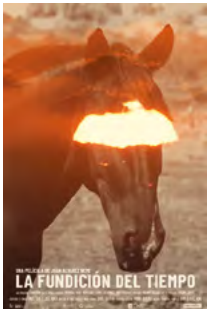
Miércoles 12 de Diciembre,
12:30 hs.
Wednesday, December 12th
12:30 PM
Sala 7 / Cinema 7

Ventas / Sales
micaela@cordonfilms.com

RUTAS EN FEBRERO
Roads in February

Jueves 13 de Diciembre,
16:30 hs
Thursday, December 13th
04:30 PM
Sala 3 / Cinema 3

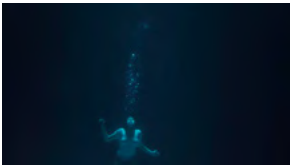
Ventas / Sales
sandro@figafilms.com



LA FUNDICIÓN DEL TIEMPO
The smelting of time

Martes 11 de Diciembre,
17:00 hs.
Tuesday, December 11th
05:00 PM
Sala 7 / Cinema 7

Ventas / Sales
virginia@tarkiofilm.com



RESPIRAR / BREATHE

Drama – Argentina/Uruguay – Spanish – 2016 – 90'

A Julia la dejó su marido, y ahora tiene un bebé en camino. Él no lo sabe, y Julia sólo quiere lograr una vida funcional aunque tenga que engañar a su futuro jefe, a su padre, a su ex marido y a ella misma. Respirar trata sobre las pérdidas y nuestro esfuerzo por evitarlas, a menudo inútil.

Her husband left her, and Julia finds out she is pregnant. He does not know it. Julia only wants to lead a functional life even if she has to deceive her future boss, her father, her ex-husband and herself. Breathe talks about losses and our effort to uselessly avoid them.

Dir: Javier PALLEIRO / **Prod. Co.:** Javier PALLEIRO, Guillermo ROCAMORA / **Elenco/Cast:** María CANALE, Esteban BIGLIARDI, María VILLAR

Contact: PRIMER PLANO FILM GROUP SA – ARGENTINA – ✆ 54 11 4552 1515 – primerplano@primerplano.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 23

RETABLO

SCREENING

Cinemark 6 – 12:00 – Mar/Tue 11

Drama – Peru/Norway/Denmark – Spanish – 2018 – 101'

En las remotas laderas montañosas de Perú, Segundo, un chico de 14 años, descubre un secreto de su padre. Con el corazón roto, enfrenta la cruda realidad y su panorama religioso y conservador, y también encuentra una conexión más profunda con su padre de la que podría haber imaginado.

High in the remote mountainside of Peru, 14-year-old Segundo stumbles across a heartbreaking secret his father is harbouring and comes to face the raw reality of his deeply religious and conservative landscape, as well as a more profound connection with his father than he'd ever imagined.

Dir: Alvaro DELGADO APARICIO L. / **Prod. Co.:** Enid PINKY CAMPOS, Alvaro DELGADO APARICIO L., Iris ROCA REY P. / **Elenco/Cast:** Magaly SOLIER, Amiel CAYO, Junior BEJAR

Contact: HERETIC OUTREACH – GREECE – ✆ 30 210 600 5260 – ioanna@heretic.gr

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 13

REWINDING ▶ REBOBINADO

RITA, EL DOCUMENTAL / RITA, THE DOCUMENTARY

Documentary/True Story/Biography – Mexico – Spanish – 2018 – 116'

Rockera, activista, madre, amiga, hermana. Un retrato polifónico de los '90 en México, a través de la vida y obra de la artista Rita Guerrero.

Rockstar, activist, mother, friend, sister. A polyphonic portrait of Mexico's '90s, through the life and work of artist Rita Guerrero.

Dir: Arturo DÍAZ SANTANA / **Prod. Co.:** Alonso SOLANGE (CENTRO UNIVERSITARIO DE ESTUDIOS CINEMATOGRAFICOS (CUEC-UNAM)), Gloria MASCORRO (IMCINE) / **Elenco/Cast:** Adriana DÍAZ ENCISO, Ximena MOR, Juan SEBASTIÁN LACH

Contact: IMCINE - MEXICAN FILM INSTITUTE – MEXICO – ✆ 52 55 54 48 53 00 – monserrat.sanchez@imcine.gob.mx

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B8

ROADS IN FEBRUARY ▶ LES ROUTES EN FÉVRIER
ROCK, PAPER AND SCISSORS ▶ PIEDRA, PAPEL Y TIJERA

ROJO

SCREENING ONLY

Cinemark 7 – 15:00 – Mie/Wed 12

Drama – Argentina/France/Germany/Netherlands/Brazil – Spanish – 2018 – 109'

En los setenta, un extraño hombre entra a un restaurant e insulta a Claudio, un abogado. El hombre es humillado y echado del lugar. Busca venganza e intercepta a Claudio y su esposa Susana. Claudio emprende un camino sin retorno que involucra muertes, secretos y silencios.

In the mid-70s, a strange man enters a restaurant and starts insulting Claudio, a lawyer. The stranger is humiliated and thrown out of the stablishment. The stranger seeks vengeance and intercepts Claudio and his wife Susana. Claudio takes a path of no return full of death, secrets and silences.

Dir: Benjamin NAISHTAT / **Prod. Co.:** Barbara SARASOLA-DAY (PUCARÁ CINE), Federico EIBUSZYC (PUCARÁ CINE) / **Elenco/Cast:** Darío GRANDINETTI, Alfredo CASTRO, Andrea FRIGERIO

Contact: LUXBOX – FRANCE – ✆ 33 1 71 37 99 34 – festivals@luxboxfilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 17

ROLLING ELVIS 3D ▶ SOBRE RUEDAS
ROMINA'S WHITE GALA ▶ LA CENA BLANCA DE ROMINA

RULETA RUSA / RUSSIAN ROULETTE

SCREENING

Cinemark 8 – 16:30 – Mar/Tue 11

Thriller – Argentina – Spanish – 2018 – 83'

Veinte años después de la trágica muerte de su padre, Rudy regresa a su tierra natal con una única esperanza: vengar la sangre. Sabe que su padre fue asesinado por el ex intendente y actual terrateniente Parra, quien lo mandó a matar para usurpar las tierras de su familia.

Twenty years after the tragic death of his father, Rudy returns to his homeland with only one hope: to avenge his blood. He knows his father was murdered by former mayor and current landowner Parra, who got him killed to take the lands of his family.

Dir: Eduardo MENEGHELLI, Abril SANCHEZ, Enrique LIPORACE, Lautaro DELGADO, Patricio CONTRERAS / **Elenco/Cast:** Gabriel PERALTA

Contact: PRIMER PLANO FILM GROUP SA – ARGENTINA – ✆ 54 11 4552 1515 – primerplano@primerplano.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 23

SACACHÚN

Documentary – Ecuador – Spanish – 2018 – 74'

En el centro de Sacachún, San Biritute lucía imponente mostrando su desnudez ancestral tallada en piedra, dicen que traía las lluvias y embarazaba a las mujeres. Hace 60 años, los militares se lo llevaron a la fuerza. Desde entonces todo cambió.

In the center of Sacachun, San Biritute looked impressive showing its ancestral nakedness carved in stone. They say it impregnated women and brought rain. 60 years ago, soldiers took him by force; since then, everything has changed.

Dir: Gabriel PÁEZ / **Prod. Co.:** Isabel RODAS (FILMARTE) / **Elenco/Cast:** Arcadio BALON, Ambrosio TIGRERO, Matilde RAMÍREZ

Contact: FILMARTE – ECUADOR – ✆ 593 9 9838 3315 – isabelrodasl@filmarte.ec

SANGUE AZUL / BLUE BLOOD

Drama – Brazil – Portuguese – 2014 – 119'

Pedro, un niño de diez años, vive en una isla paradisíaca hasta que es separado de su hermana Raquel debido a que su madre ve una atracción prohibida entre ellos. El niño es enviado a tierra firme, donde se une a un circo itinerante. Años más tarde, regresa a la isla, anhelando su amor prohibido.

Living in an idyllic island paradise, ten-year-old Pedro is separated from his sister Raquel because their mother fears a forbidden attraction between them. The boy is sent away to the mainland where he joins a travelling circus. After some years he returns, longing for his forbidden love.

Dir: Lírio FERREIRA / **Prod. Co.:** Renato CIASCA (DRAMA FILMES) / **Elenco/Cast:** Daniel DE OLIVEIRA, Caroline ABRAS, Sandra CORVELONI

Contact: PICTURE TREE INTERNATIONAL GMBH – GERMANY – ✆ 49 30 42 08 24 80 – pti@picturetree-international.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B9

SANTA CLARA

Road movie/Western/Drama – Bolivia – Spanish – 2018 – 100'

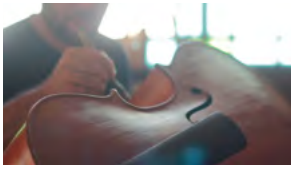
Santiago, el arreador, recibe una propuesta de trabajo muy bien pagada: arrear dos mil cabezas de ganado hasta Santa Clara, una hacienda lejana. Para él, regresar a Santa Clara es regresar a su pasado del que lleva muchos años escapando.

Santiago, the cattleman, is offered a well-paid job: herd two thousand heads of cattle to Santa Clara, a faraway hacienda. But for him, returning to Santa Clara means returning to a past he has been running away from for years.

Dir: Pedro Antonio GUTIERREZ / **Prod. Co.:** Alejandro SUÁREZ (ABUBUYA PRODUCCIONES) / **Elenco/Cast:** Cristian MERCADO, Jorge Arturo LORA, José CHUVÉ

Contact: LONDRA FILMS P&D – BOLIVIA – ✆ 591 72190178 – info@londrafilms.com

SCHOOL OF DANCE ▶ UN AÑO DE DANZA



SER LUTHIER, MANOS ARGENTINAS. / BEING LUTHIER, ARGENTINIAN HANDS

Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 61'

Un recorrido por talleres de los artesanos de la música. Descubriendo a las personas detrás del oficio de ser luthier.

A glimpse of the music handcrafters' ateliers, in a journey to discover the people behind the luthier profession.

Dir: Victoria FERRARI, Rocio GAUNA / **Prod. Co.:** Victoria FERRARI

Contact: BIGUA – ARGENTINA – ✆ 54 11 6519 2537

SHADOWS OF LIGHT ▶ SOMBRAS DE LUZ

SHOOTING ▶ DISPAROS

SILENCE OF THE WIND ▶ EL SILENCIO DEL VIENTO

SIN VOZ
/ WITHOUT A VOICE

SCREENING

Cinemark 6 – 15:00 – Lun/Mon 10

Drama – Panama – Spanish – 2017 – 89'

Basada en la vida real, es la historia de Adela, una joven que escapa de su pueblo a raíz de un abuso y es derivada a un hogar, donde sólo un viaje a la jungla puede salvarla de caer en una red de explotación sexual.

Based on a real life story, tells the story of Adela, a young woman who escapes from her village as a result of abuse and is referred to a foster home, where only a trip to the jungle can save her from falling into a network of sexual exploitation.

Dir: Alberto SERRA / **Prod. Co.:** Maria cecilia ARIAS / **Elenco/Cast:** Maritza VERNAZA, Mariela ARAGÓN, Leo WIZNITZER

Contact: URBAN FILMS – SPAIN – ✆ 34 914 479 543 – info@urbanfilms.es

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 30

SINTIENDO A PIAZZOLLA
/ FEELING PIAZZOLLA

Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 71'

SINTIENDO A PIAZZOLLA es un documental que trata sobre la melancolía en la música del maestro Astor Piazzolla (1921-1992), abordando su personalidad y vinculando determinados episodios de su vida con algunas de sus obras.

FEELING PIAZZOLLA is a documentary film that analyzes the melancholy in Astor Piazzolla's music (1921-1992), the best known Argentine composer in the world. The film approaches his personality, tying certain episodes in his life with his work.

Dir: Pablo RHO / **Prod. Co.:** Fernanda GANZ, Pablo RHO, Guillermo STAMPONI / **Elenco/Cast:** Daniel PIAZZOLLA, Lito CRUZ, Horacio FERRER

Contact: PABLO OSCAR RHO (INDEPENDENT) – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6369 6178 – pablorho@gmail.com

SOBRE LOS MUERTOS
/ ABOUT THE DEAD

Fantasy/Drama – Chile – Spanish – 2018 – 68'

Alicia y Damián son fantasmas que ocupan una gran casa deshabitada en el lago Riñihue, al sur de Chile. Incapaces de asimilar su condición de muertos, deambulan durante un eterno día por la casa, descubriendo las reglas propias de este extraño mundo y el motivo de su triste presencia.

Alicia and Damian are ghosts occupying a large empty house by the Lake Riñihue in Southern Chile. Unable to assimilate their condition as dead people, they wander the house during an eternal day, gradually discovering the rules of this strange world and the reason for their sad presence.

Dir: Simón VARGAS / **Prod. Co.:** Pablo ARIAS (TRES TERCIOS), Ksenia MAKSAEV / **Elenco/Cast:** Catalina GONZÁLEZ , Nicolás ZÁRATE

Contact: TRES TERCIOS – CHILE – ✆ 56 9 9676 0497 – pablo@trestercios.cl

SOBRE RUEDAS
/ ROLLING ELVIS 3D

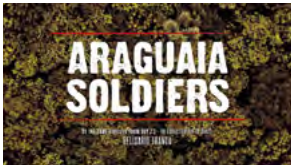
Comedy/Family/3D – Colombia – Spanish – 2018 – 90'

1985. Mientras el país se enfoca en el Tour de Francia, a Elvis Antonio, un niño apasionado por el ciclismo, la vida le cambia en un abrir y cerrar de ojos. Se escapa de un castigo de su madre e inicia un divertido viaje que lo lleva a descubrir el secreto más grande que guarda su familia.

1985. The country is focused in the Tour of France, and life changes for Elvis Antonio, a 12 year old boy passionate for pro cycling; when Elvis skips school to watch the race, she makes him enter the talent show dressed as Elvis Presley. Elvis Antonio runs away and discovers a family secret.

Dir: Gustavo TORRES GIL / **Prod. Co.:** Cristian GIL (GTG PRODUCCIONES), Camilo LADINO (NEWCONDOR FILMS)

Contact: HD CINEMA COLOMBIA – COLOMBIA – ✆ 57 1 7035 188 – gustavo@hdcinemacolombia.com



SOLDADOS DO ARAGUAIA / ARAGUAIA SOLDIERS

Social issues/Historical/Documentary – Brazil – Portuguese – 2017 – 73'

Un documental que da voz a los soldados que pelearon contra la Guerrilla Araguaia en los '70. Rechazados por la gente debido a su pasado militar y por el ejército por sus declaraciones controversiales, se convirtieron, hasta ahora, en las víctimas olvidadas de la guerra.

Documentary that gives voice to the privates who fought against the Araguaia Guerrilla in the '70s. Rejected by the common people for their military past and by the Army for their controversial allegations, these soldiers have become, until now, the forgotten victims of the war.

Dir: Belisario FRANCA / **Prod. Co.:** Maria CARNEIRO DA CUNHA (GIROS), Bianca LENTI (GIROS)

Contact: GIROS – BRAZIL – ✆ 55 21 2556 1800

SÓLO EL AMOR / JUST LOVE

SCREENING

Cinemark 6 – 15:00 – Mie/Wed 12

Comedy/Romance/Musical – Argentina – Spanish – 2018 – 97'

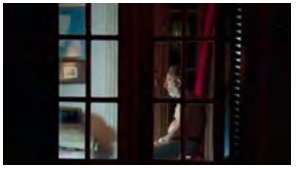
Emma es una joven y estructurada abogada que sigue el mandato impuesto por un padre estricto. Noah es el lider de una banda de rock que busca pegarla, pero a sus canciones algo les falta y o les llega su golpe de suerte. Un musical (punk!) articula esta historia de amor.

Noah is the lead singer in a rock band that dream of getting out of the garage where they practice and make it big. Everything changes when he meets Emma. A punk musical articulates the love story between millennials Emma and Noah. Is "just love" enough?

Dir: Andy CABALLERO, Diego CORSINI / **Elenco/Cast:** Franco MASINI, Yamila SAUD, Bautista LENA

Contact: MEIKINCINE ENTERTAINMENT – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5494 6149 – info@meikincine.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 19



SOMBRAS DE LUZ / SHADOWS OF LIGHT

Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 88'

Un prestigioso fotógrafo atraviesa una intensa crisis creativa. Alejado del fotoperiodismo, busca representar sus miedos actuales, inspirando un debate sobre la imagen, la libertad y el mercado. La búsqueda de Carlos Bosch abre a la pregunta por el paso del tiempo y la persistencia solitaria.

A prestigious photographer goes through an intense creative crisis. Cut off from photojournalism, he is looking for a way to represent his current fears, inspiring a debate about image, freedom and the market. Carlos Bosch's quest opens a path to the question for the passing of time.

Dir: Daniel HENRÍQUEZ / **Prod. Co.:** Benjamín ÁVILA (HABITACION 1520 PRODUCCIONES), Maximiliano DUBOIS (HABITACION 1520 PRODUCCIONES) / **Elenco/Cast:** Carlos BOSCH, Oscar SMOJE, Alfredo SÁNCHEZ

Contact: HABITACION 1520 PRODUCCIONES – ARGENTINA – ✆ 54 11 5235 9506 – info@habitacion1520.com

SONIDO MESTIZO / THE NU LATAM SOUND ECUADOR

Musical/Documentary – Argentina/Ecuador – Spanish – 2017 – 64'

Road movie de un viaje exploratorio a través de las venas sonoras de Ecuador. Desde sus orígenes musicales, en busca de sus sonidos tradicionales y los jóvenes exponentes de una movida que integra raíces y modernidad; pasado, presente y futuro de la cultura musical latinoamericana.

Road movie across the route of sound of Ecuador. A trip searching traditional musicians and the young interpreters from the new scene, mixing roots and contemporary music. A new perspective of the past, present and future of the Latin American music culture.

Dir: Pablo MENSI / **Prod. Co.:** Grant DULL (ZZK FILMS) / **Elenco/Cast:** Nicola CRUZ, Mateo KINGMAN, Rio MIRA

Contact: ZZK FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 11 4419 6097 – pablo@zzkfilms.com

CAAR

Corredor Audiovisual **Argentino**

A-2 Plaza del Sur

SOY LO QUE QUISE SER / I'M WHAT I WANTED TO BE

Drama/Documentary – Argentina – Spanish – 2018 – 106'

SOY LO QUE QUISE SER es un documental biográfico que recorre pasado, presente y futuro de José Martínez Suárez, amante incondicional del cine, presidente del Festival más importante del continente, orgulloso santafecino, maestro de directores, eterno seductor, músico, padre, abuelo y bisabuelo.

I AM WHAT I WANTED TO BE is a biographic documentary that explores José Martínez Suárez's past, present and future. A man who loves cinema and lives his life in such a way that films cannot help but choose him as one of its main characters.

Dir: Mariana SCARONE, Betina CASANOVA / **Prod. Co.:** Facundo ESCUDERO SALINAS (PENSILVANIA FILMS), Nicolás MÜNZEL CAMAÑO (PENSILVANIA FILMS), Mariana SCARONE, Betina CASANOVA / **Elenco/Cast:** José MARTÍNEZ SUÁREZ

Contact: PENSILVANIA FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6162 1174 – info@pensilvaniafilms.com

SUDAMERICAN SOLDIER ▶ MALVINEITOR

SUEÑO FLORIANOPOLIS / FLORIANOPOLIS DREAM

SCREENING ONLY

Cinemark 7 – 10:30 – Mie/Wed 12

Comedy/Drama – Argentina/Brazil – Spanish/Portuguese – 2018 – 94'

Una familia distanciada por el tiempo se va de vacaciones. Lo que comienza como un incómodo viaje en auto desde Argentina hasta Brasil, termina siendo una experiencia liberadora para los cuatro al abrirse y disfrutar las mejores vacaciones de su vida en un paraíso de verano.

A family that has grown apart take a vacation together. What starts as an awkward road trip from Argentina to Brazil ends up being a liberating experience for the four of them, opening up to the best vacation of their lives in a summertime paradise.

Dir: Ana KATZ / **Prod. Co.:** Nicolas AVRUJ (CAMPO CINE S.R.L.) / **Elenco/Cast:** Mercedes MORÁN, Gustavo GARZÓN, Andrea BELTRAO

Contact: FILM FACTORY ENTERTAINMENT – SPAIN – ✆ 34 933 684 608 – info@filmfactory.es

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 9

SUFFOCATION ▶ ASFIXIA
SUPER CRAZY ▶ RE LOCA

TARDE PARA MORIR JOVEN / TOO LATE TO DIE YOUNG

SCREENING ONLY

Cinemark 6 – 17:00 – Mie/Wed 12

Drama – Chile/Brazil/Argentina/Netherlands – Spanish – 2018 – 110'

Durante el verano de 1990 en Chile, un pequeño grupo de familias vive en una comunidad aislada al pie de los Andes, construyendo un nuevo mundo lejos de los excesos de la ciudad, con la libertad que emerge a raíz del reciente fin de la dictadura.

During the summer of 1990 in Chile, a small group of families lives in an isolated community right below the Andes, building a new world away from the urban excesses, with the emerging freedom that followed the recent end of the dictatorship.

Dir: Dominga SOTOMAYOR / **Prod. Co.:** Dominga SOTOMAYOR (CINESTACIÓN), Omar ZÚÑIGA (CINESTACIÓN), Rodrigo TEIXEIRA (RT FEATURES) / **Elenco/Cast:** Demian HERNÁNDEZ, Antar MACHADO, Magdalena TÓTORO

Contact: STRAY DOGS – FRANCE – ✆ 33 1 82 28 42 15 – sales@stray-dogs.com

TE QUIERO TANTO QUE NO SÉ / I LOVE YOU SO MUCH THAT I JUST DON'T KNOW

First film/Road movie/Comedy – Argentina – Spanish – 2018 – 70'

Es viernes a la noche en Buenos Aires y Francisco da vueltas por toda la ciudad en busca de Paula. En medio de una incierta travesía por los barrios porteños, peleas de pareja, partidos de fútbol, amores fugaces, desperfectos técnicos y viejas canciones hacen más extraño su recorrido.

It's a Friday night in Buenos Aires and Francisco is going around the city looking for Paula. His erratic journey through the neighborhoods of Buenos Aires gets tense due to couples arguing, soccer matches, ephemeral love affairs, technical issues and old songs.

Dir: Lautaro GARCÍA CANDELA / **Prod. Co.:** Juan segundo ALAMOS (NO-FI ESTUDIO), Tomás GUIÑAZÚ (NO-FI ESTUDIO) / **Elenco/Cast:** Matías MARRA, Shira NEVO, Guillermo MASSÉ

Contact: NO-FI ESTUDIO – ARGENTINA – ✆ 54 221 15 6182353 – juansealamos@gmail.com

TEATRO DE GUERRA / THEATER OF WAR

First film/Historical/Documentary – Argentina/Spain/Germany – Spanish – 2018 – 77'

Un ensayo sobre cómo se representa la guerra, llevado a cabo por quienes solían ser enemigos. Veteranos de Malvinas ingleses y argentinos se juntan a discutir, practicar y recrear sus memorias, 35 años después del conflicto.

THEATRE OF WAR is an essay on how to represent war, performed by former enemies. British and Argentinian veterans of the Falklands/Malvinas war come together to discuss, rehearse and re-enact their memories 35 years after the conflict.

Dir: Lola ARIAS / **Prod. Co.:** Gema JUAREZ ALLEN (GEMA FILMS)

Contact: LUZ VERDE – FRANCE – ✆ 33 6 72 80 71 22 – lucero@luzverdefilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 18

TEMPORADA / LONG WAY HOME

Drama – Brazil – Portuguese – 2018 – 113'

Juliana se muda de su ciudad natal a una ciudad más grande para aceptar un nuevo empleo como empleada en el departamento de saneamiento público. En el trabajo, conoce gente nueva y tiene nuevas experiencias que le cambian la vida. Al mismo tiempo, espera a su esposo, que se quedó en su tierra natal.

Juliana moves from her hometown to a bigger city in order to take a new job as an employee in the public sanitation department. On the job, she meets new people and has new experiences that change her life. At the same time, she waits for her husband, who stayed in her homeland.

Dir: André NOVAIS OLIVEIRA / **Prod. Co.:** Thiago MACÊDO CORREIA (FILMES DE PLÁSTICO) / **Elenco/Cast:** Grace PASSÔ, Russo APR, Rejane FARIA

Contact: FIGA FILMS – USA – ✆ 1 323 229 9816 – contact@figafilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 8

TEN LESS ▶ DIEZ MENOS
THANK YOU GAUCHITO ▶ GRACIAS GAUCHITO
THAT'S HOW IT IS AND WHAT! ▶ UKAMAU Y KE
THE 120, THE COFFEE BRIGADE ▶ LOS 120, LA BRIGADA DEL CAFÉ
THE ACCUSED ▶ ACUSADA
THE ANGEL ▶ EL ÁNGEL
THE BED ▶ LA CAMA
THE BIG MATCH ▶ CU DE BOI
THE BUOY ▶ LA BOYA
THE BURNING LAND ▶ LA TIERRA QUE ARDE

THE CAGE ▶ LA JAULA
THE CHAMBERMAID ▶ LA CAMARISTA
THE COMMEMORATION ▶ LA CONMEMORACIÓN
THE CONTESTANT ▶ EL CONCURSANTE
THE CORROBORATORS ▶ LOS CORROBORADORES
THE CROSSES ▶ LAS CRUCES
THE DARKEST DAYS OF US ▶ LOS DÍAS MÁS OSCUROS DE NOSOTRAS
THE DEAD AND THE OTHERS ▶ CHUVA É CANTORIA NA ALDEIA DOS MORTOS
THE DEVIL TOLD ME WHAT TO DO ▶ EL DIABLO ME DIJO QUÉ HACER
THE DEVIL'S TUNING ▶ LA AFINACIÓN DEL DIABLO
THE DINOSAUR EGG ▶ EL HUEVO DEL DINOSAURIO
THE ECHO HOUSE ▶ LA CASA DEL ECO
THE ENDLESS DAY ▶ EL DÍA QUE RESISTÍA
THE ENDLESS FILM ▶ LA PELÍCULA INFINITA
THE ENDLESS ROAD ▶ EL CAMINO ETERNO
THE FOURTH WALL ▶ A QUARTA PAREDE
THE GARDEN OF THE MIDDLE CLASS ▶ EL JARDÍN DE LA CLASE MEDIA
THE GAZELLE'S DANCE ▶ EL BAILE DE LA GACELA
THE GOOD DEMONS ▶ LOS BUENOS DEMONIOS
THE GOOD GIRLS ▶ LAS NIÑAS BIEN
THE GOOD NIGHT ▶ LA SUAVE NOCHE
THE GREAT MYSTICAL CIRCUS ▶ O GRANDE CIRCO MISTICO
THE HUMMINGBIRD´S GAZE ▶ LA MIRADA DEL COLIBRÍ
THE INHABITANT ▶ EL HABITANTE
THE KNACKS: LEAVE ME IN THE PAST ▶ LOS KNACKS: DÉJAME EN EL PASADO
THE LADY IN THE VEIL ▶ LA DAMA TAPADA
THE LAND OFF SILENCE ▶ LAS VOCES LA ESTANCIA
THE LAST DINNER ▶ O BANQUETE
THE LAST RUNWAY ▶ LEAL
THE LOST ONES ▶ LOS PERDIDOS
THE NU LATAM SOUND ECUADOR ▶ SONIDO MESTIZO

THE NUDE

Art - Culture/Documentary – Usa/Dominican Republic – English – 2018 – 62'

LA NUDA es una forma única de documental. No ofrece polémicas ni comentarios políticos. Filmada antes de los actuales debates globales centrados en el acoso sexual en las artes, la película ofrece observaciones sencillas y bellamente interpretadas sobre la obra de un modelo de arte.

A unique form of documentary. It offers no polemics nor social political commentary. Filmed before the current global debates centered on sexual harassment in the Arts, the film offers simple and beautifully rendered observations on a figure art model's work.

Dir: Alvin CASE / **Prod. Co.:** Alvin CASE (SQUARE MEDIUM), Edward CASE (SQUARE MEDIUM), Natalia CARBULLIDO / **Elenco/Cast:** Natalia CURBALLIO

Contact: SQUARE MEDIUM – USA – ✆ 1 617 291 1826 – alvin.case@mac.com

THE ORIGIN OF SADNESS ▶ EL ORIGEN DE LA TRISTEZA
THE OTHER MAGIC ▶ LA OTRA MAGIA
THE OTHER SIDE ▶ O OUTRO LADO
THE PANELIST ▶ EL PANELISTA
THE PINK APRON ▶ O AVENTAL ROSA
THE PORNO'S MAN ▶ EL MAN DEL PORNO

THE PRINCES ▶ OS PRINCIPES
THE REALITY SHOW ▶ EL REALITY
THE RETURN OF THE WOLF ▶ EL REGRESO DEL LOBO
THE ROADS OF CUBA ▶ LOS CAMINOS DE CUBA
THE ROMANTIC BARBER ▶ EL PELUQUERO ROMÁNTICO
THE SECRET WORK ▶ LA OBRA SECRETA
THE SERPENT'S STONE ▶ A PEDRA DA SERPENTE
THE SMELTING OF TIME ▶ LA FUNDICIÓN DEL TIEMPO
THE SON OF THE HUNTER ▶ EL HIJO DEL CAZADOR
THE SPARRING PARTNER ▶ EL CHATA
THE TRUTH IS NOT ENOUGH ▶ LA VÉRITÉ NE SUFFIT PAS
THE TUNE OF THE WIND ▶ LA TONADA DEL VIENTO
THE ULTIMATE RACE ▶ PRUEBA DE FONDO
THE UNSEEN ▶ LOS ULTIMOS
THE WEAK ONES ▶ LOS DÉBILES
THE WEEPING ▶ EL LLANTO
THE WHEEL OF LIFE ▶ A RODA DA VIDA
THE YEAR OF LEON ▶ EL AÑO DEL LEON
THEATER OF WAR ▶ TEATRO DE GUERRA
THERE IT COMES ▶ AHÍ VIENE
THINKING OF HIM ▶ PENSANDO EN ÉL
THIS LIFE OF YOURS ▶ LA VIDA QUE TE AGENCIASTE
TIE YOUR PLOUGH TO A STAR ▶ ATA TU ARADO A UNA ESTRELLA
TILL YOU UNTIE ME ▶ HASTA QUE ME DESATES

TINTA BRUTA
/ HARD PAINT

Drama – Brazil – Portuguese – 2018 – 118'

Acusado de un delito penal, Pedro debe lidiar con la súbita decisión de su hermana de mudarse y dejarlo atrás. Solo en la oscuridad de su habitación, baila cubierto en pintura fluorescente mientras miles de extraños lo miran a través de la webcam.

While facing criminal charges, Pedro must grapple with his sister's sudden decision to move away and leave him behind. Alone in the darkness of his bedroom, he dances covered in neon paint, while thousands of strangers watch him via webcam.

Dir: Filipe MATZEMBACHER, Marcio REOLON / **Prod. Co.:** Jessica LUZ (BESOURO FILMES) / **Elenco/Cast:** Shico MENEGAT, Bruno FERNANDES, Guega PEIXOTO

Contact: M-APPEAL WORLD SALES UG – GERMANY – ✆ 49 30 61 50 75 05 – berlinoffice@m-appeal.com

TITIXE

SCREENING ONLY
Cinemark 7 – 18:00 – Lun/Mon 10

Social issues/Documentary – Mexico – Spanish – 2018 – 62'

Un árbol de luto, brotes que bailan, fantasmas, historias y semillas olvidadas. Este es el último intento de una familia mexicana para cultivar la tierra.

A mourning tree, dancing sprouts, ghosts, stories and forgotten seeds. This is a Mexican's family very last attempt to cultivate their land.

Dir: Tania HERNÁNDEZ VELASCO / **Prod. Co.:** Tania HERNÁNDEZ VELASCO, Rosa GUALGUERA ORTEGA, Iván LOWENBERG

Contact: IMCINE - MEXICAN FILM INSTITUTE – MEXICO – ✆ 52 55 54 48 53 00 – monserrat.sanchez@imcine.gob.mx

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B8

TO DIE IN THE DESERTS ▶ A MORIR A LOS DESIERTOS
TO THE PALINDROME ▶ ¡VIVA EL PALÍNDROMO!
TOO LATE TO DIE YOUNG ▶ TARDE PARA MORIR JOVEN
TRANNY FAG ▶ BIXA TRAVESTY

UKAMAU Y KE / THAT'S HOW IT IS AND WHAT!

Documentary/Drama/Biography – Ecuador – Other/Spanish – 2017 – 87'

Abraham Bojórquez - Ukamau Y Ké desarrolló el llamado hip hop en lengua aymara, con su lírica rebelde estremeció a la sociedad latinoamericana de inicios del siglo XXI. Murió violentamente en la cúspide de su carrera musical el mismo día en que terminaba la grabación de su segundo disco.

Andino hip hop artist Abraham Bojórquez (Ukamau y Ké) shook the Bolivian music scene with his socially conscious lyrics sung in Aymara and his charismatic performance style. He died violently in 2009 when he was just 27 years old, at the peak of his musical career.

Dir: Andrés RAMÍREZ / **Prod. Co.:** Fabián BOLIVAR, Amanda ROBALINO, Esteban COLOMA / **Elenco/Cast:** Abraham BOJORQUEZ

Contact: QUECHUA FILMS – SPAIN – ✆ 34 653897397 – sales@quechuafilms.com

UN AÑO DE DANZA / SCHOOL OF DANCE

Art - Culture/Children's/Documentary – Argentina – Spanish/English – 2018 – 83'

Documental sobre un grupo de chicos que entran a la Escuela de Ballet del Teatro Colón, una de las escuelas de ballet más prestigiosas de Latino América.

Documentary about a group of children who were accepted to the Colon Theatre School of Ballet, one of the most prestigious ballet schools in Latin America.

Dir: Cecilia MILJIKER / **Prod. Co.:** Cecilia MILJIKER (IDEAS DIGITALES.TV) / **Elenco/Cast:** Ailin VIGNOLA, Milagros PERRELLA, Antonio LEBORANS PONS

Contact: IDEAS DIGITALES TV – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 6979 2324 – info@ideasdigitales.tv

UN GAUCHITO GIL / A SACRED GAUCHO

Western/Epic/Fantasy – Argentina – Spanish/Guarani – 2018 – 72'

La mágica y abrumante naturaleza de los Esteros del Iberá atrapan y transforman a un tímido peón de campo en un héroe popular.

A farm laborer crosses the mythical nature of the Esteros del Yverá, in search of a child that he lost in an accident. But to find him he has to accept his destiny: to become a popular hero.

Dir: Joaquín PEDRETTI / **Prod. Co.:** Pablo GONZÁLEZ DADONE (CARAMBOLA SRL), Lucia ALCAÍN (COOPERATIVA DE TRABAJO DE COMUNICACION PRODUCTORA DE LA TIERRA LIMITAD), Joaquín PEDRETTI, Pablo DADONE / **Elenco/Cast:** Jorge ROMAN, Celso FRANCO, Cristian SALGUERO

Contact: CARAMBOLA SRL – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 65973325 – carambola.srl850@gmail.com

UN TAL EDUARDO / KNOWN AS EDUARDO

SCREENING
Cinemark 7 – 12:30 – Mie/Wed 12

Documentary – Uruguay/Chile – Spanish – 2018 – 85'

Un Tal Eduardo es un retrato emocional protagonizado por fans del cantautor melódico más importante que tuvo el Uruguay, el creador y líder de Los Iracundos, Eduardo Franco.

Known as Eduardo is an emotional portrait starred by fans of the most important melodic singer-songwriter that Uruguay ever had, the creator and leader of Los Iracundos, Eduardo Franco.

Dir: Aldo GARAY / **Prod. Co.:** Micaela SOLÉ (CORDON FILMS) / **Elenco/Cast:** Documental DOCUMENTARY

Contact: CORDON FILMS – URUGUAY – ✆ 598 9924 6433 – info@cordonfilms.com

UN TRADUCTOR / A TRANSLATOR

SCREENING

Cinemark 8 – 13:00 – Vie/Fri 14

Drama – Canada/Cuba – Spanish/Russian – 2018 – 107'

Cuba, 1989: un profesor de literatura rusa es puesto a trabajar como traductor de los niños que fueron víctimas del desastre nuclear de Chernobil, enviados a Cuba para recibir tratamiento médico.

Cuba, 1989: a Russian Literature professor is ordered to work as a translator for child victims of the Chernobyl nuclear disaster sent to Cuba for medical treatment.

Dir: Rodrigo BARRIUSO, Sebastian BARRIUSO / **Prod. Co.:** Sebastian BARRIUSO (CREATIVE ARTISANS MEDIA), Lindsay GOSSLING (INVOLVING PICTURES) /
Elenco/Cast: Rodrigo SANTORO, Maricel ALVAREZ, Milda GECAITE

Contact: INTRAMOVIES – ITALY – ✆ 39 06 8077 252 – mail@intramovies.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 15

UNA VEZ LA NOCHE / ONCE THE NIGHT

Animation/Documentary – Chile – Spanish/English – 2018 – 76'

A través de ilustraciones y sonidos, "Una vez la noche" experimenta con la narración obsesiva de cuatro personajes que merodean en los paisajes de sus recuerdos para contar los eventos fundamentales que marcaron sus vidas para siempre.

Through illustrations and sounds, "Once in the Night" experiments with the obsessive narration of four characters, who wander in the landscapes of their memories to tell us the fundamental events that marked their lives forever.

Dir: Antonia ROSSI / **Prod. Co.:** Clara TARICCO (MALAPARTE)

Contact: MALAPARTE – CHILE – ✆ 56 2 6646414 – info@malaparte.cl

UNCONDITIONAL FRIENDSHIP ▶ PA' LAS QUE SEA PAPÁ

UNICÓRNIO / UNICORN

SCREENING

Cinemark 6 – 12:00 – Mie/Wed 12

Brazil – Portuguese – 2017 – 123'

Una niña de 13 años vive con su madre en una casa aislada en el país mientras esperan el regreso del padre de la niña. La relación entre madre e hija cambia con la llegada de otro hombre.

A 13-year-old girl lives with her mother in an isolated cottage in the country while they wait for the return of the girl's father. The relationship between mother and daughter changes with the arrival of another man.

Dir: Eduardo NUNES / **Prod. Co.:** Izabella FAYA, Fernanda REZNIK /
Elenco/Cast: Bárbara LUZ, Patricia PILLAR

Contact: FIGA FILMS – USA – ✆ 1 323 229 9816 – contact@figafilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 8

UNIDAD XV / UNIT XV

Thriller – Argentina – Spanish – 2017 – 83'

Sigue la fuga de los presos políticos: Hector Cámpora, John William Cooke, Jorge Antonio y Guillermo Kelly del penal de Río Gallegos en 1957.

Hector Cámpora, John William Cooke, Jorge Antonio and Guillermo Kelly escape from the Río Gallegos prison in 1957.

Dir: Martin DELSAVO / **Prod. Co.:** Juan pablo GUGLIOTTA, Nathalia VIDELA PEÑA /
Elenco/Cast: Rafael SPREGELBURD, Diego GENTILE, Lautaro DELGADO

Contact: PRIMER PLANO FILM GROUP SA – ARGENTINA – ✆ 54 11 4552 1515 – primerplano@primerplano.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 23

UNRECOGNISABLE ▶ IRRECONOCIBLE
UNREMEMBER ▶ DESLEMBRO
UP AND DOWN ▶ DOWN PARA ARRIBA
URGENT LOVE ▶ AMOR URGENTE

VERGEL

Drama/LGBT/First film – Argentina/Brazil – Portuguese/Spanish – 2017 – 86'

Un duelo repentino lleva a una mujer al borde de la locura. Trámites funerarios, calor y una vecina que viene a regar las plantas, se juntan en un periplo emocional donde es imposible distinguir lo real de lo irreal.

A sudden mourning brings a woman to the edge of madness. Funeral procedures, heat and a neighbor that comes to water the plants, come together in an emotional journey in which it is impossible to distinguish the real from the unreal.

Dir: Kris NIKLISON / **Prod. Co.:** Kris NIKLISON (BASATA FILMS) /
Elenco/Cast: Camila MORGADO, Maricel ALVAREZ

Contact: FILMSTOFESTIVALS – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 2450 1740 – filmstofestivals@gmail.com

VIGILIA EN AGOSTO / VIGIL IN AUGUST

Drama/First film – Argentina – Spanish – 2018 – 74'

A días de su ansiado casamiento Magda es testigo de horribles hechos que sufren personas cercanas y que involucran a su futuro marido. Las elucubraciones hablan de una extraña enfermedad, locura o posesión de un mal. Pero nada ni nadie deberán impedir su anhelada boda.

Small provincial town. Within days of her marriage, Magda witnesses horrible events suffered by people close to her and involving her future husband. The following days, she has a strange illness, perhaps madness or possession of an evil. But nothing and no one will prevent their desired wedding.

Dir: Luis María MERCADO / **Prod. Co.:** Lorena QUEVEDO, Rodrigo GUERRERO

Contact: TWINS LATIN FILMS – ARGENTINA – ✆ 54 9 351 763 0627 – info@twinslatinfilms.com

¡VIVA EL PALÍNDROMO! / TO THE PALINDROME

Comedy/Animation/Documentary – Argentina/Spain – Spanish – 2018 – 99'

"Neuquén"... Ese lo conocemos todos. Lo que quiza no conocemos es que existen personas que han convertido a los palíndromos en la pasión de sus vidas. Un adorable viaje a través de cuatro paises, con docenas de hombres y mujeres para quienes la belleza de las palabras radica en la simetria.

"Neuquén," "Eva, can I stab bats in a cave?"... We know about those. What perhaps we don't know is that there are fans that have turned palindromes into the passion of their lives. A happy journey through four countries, with dozens of men and women for whom the beauty of words lies in symmetry.

Dir: Tomás LIPGOT / **Prod. Co.:** Javier RUEDA, Tomás LIPGOT

Contact: DUERMEVELA – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 2072 9817 – info@duermevela.com.ar

WANDERING GIRL ▶ NIÑA ERRANTE
WHAT COUPLES DO ▶ LOS HELECHOS
WHAT THE EYE DOESN'T SEE...THE SPARTACUS MOVEMENT ▶ OJOS QUE NO VEN... MOVIMIENTO ESPARTACO
WHOM WILL SPEAK MY NAME FOR THE LAST TIME ▶ QUIÉN PRONUNCIARÁ POR ÚLTIMA VEZ MI NOMBRE

WIÑAYPACHA
/ ETERNITY

Drama/First film/Social issues – Peru – Other – 2017 – 87'

Willka y Phaxsi, una pareja de ancianos de más de 80 años, viven abandonados en un lugar remoto de los Andes del Perú, a más de cinco mil metros de altura. Enfrentan la miseria y el inclemente paso del tiempo, rogando a sus dioses para que por fin llegue su único hijo a rescatarlos.

An elderly couple live in a remote part of The Andes in Peru. They face the challenges of daily life with courage and determination, praying to their gods so that finally their only son will arrive to rescue them. Around them, there is only the grandiose eternity of the peaks.

Dir: Oscar CATACORA / **Prod. Co.:** Tito CATACORA (CINE AYMARA) / **Elenco/Cast:** Rosa NINA, Vicente CATACORA

Contact: QUECHUA FILMS – SPAIN – ✆ 34 653897397 – sales@quechuafilms.com

WINDHERDERS ▶ CRIANCEROS DEL VIENTO
WISDOM ▶ LA SABIDURÍA
WITHOUT A VOICE ▶ SIN VOZ

XQUIPI'GUIE'DANI, EL OMBLIGO DE GUIE'DANI
/ GUIE'DANI'S BELLY BUTTON

SCREENING ONLY

Cinemark 3 – 12:00 – Mie/Wed 12

Mexico – Drama – 2018 – 119'

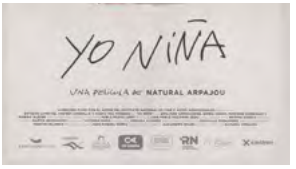
Guie'dani es una pequeña niña de un pueblo. Por recomendaciones, su madre recibe la oportunidad de mudarse a la capital para trabajar con una familia privilegiada en la colonia Florida, un barrio acomodado de la ciudad de México.

Guie'dani is a village girl. Her mother has the chance to move to the city to work with a wealthy family in Colonia Floriada, a high class neighborhood in Mexico City.

Dir: Xavi SALA / **Elenco/Cast:** Sótera CRUZ, Yuriria DEL VALLE , Juan RIOS

Contact: IMCINE - MEXICAN FILM INSTITUTE – MEXICO – ✆ 52 55 54 48 53 00 – monserrat.sanchez@imcine.gob.mx

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B8



YO NIÑA
/ I GIRL

Drama – Argentina – Spanish – 2018 – 85'

Una niña en un universo volátil e inestable. Entre cartas que no son leídas, desarraigos, secretos y contradicciones. La niña rara, la niña adulta, la niña chiquita, intenta descifrar lo que no entiende y busca el amor que falta enviando señales marcianas.

A girl in a volatile and unstable universe. Between letters that are not read, uprooting, secrets and contradictions. The weird girl, the adult girl, the little girl, tries to decipher what she doesn't understand and looks for the missing love by sending Martian signals.

Dir: Natural ARPAJOU / **Prod. Co.:** Alejandro ISRAEL (AJIMOLIDO FILMS) / **Elenco/Cast:** Esteban LAMOTHE, Andrea CARBALLO, Huenu Paz PAREDES

Contact: AJIMOLIDO FILMS SRL – ARGENTINA – ✆ 54 9 11 5185 1568 – ajimolidofilms@gmail.com

YO SANDRO / I SANDRO

Musical/Biography – Argentina – Spanish – 2016 – 73'

Guiada por la voz de Sandro una cámara subjetiva construye escenas de su vida pasada. Esa misma cámara descubre multitudes delirando, aplausos, gritos, luces y besos. La película elige esta narración no cronológica, donde se intercalan constantemente recuerdos y realidades.

Guided by Sandro's voice, a subjective camera builds scenes from his past life. That same camera finds delirious crowds, applauses, shouts, lights and kisses. The film follows this non-chronological narrative where memories and realities are intertwined.

Dir: Miguel MATO / **Prod. Co.:** Fernando SOKOLOWICZ, Miguel MATO /
Elenco/Cast: Daniel VALENZUELA, Carlos PORTALUPPI, Celeste GEREZ

Contact: ALEPH CINE – ARGENTINA – ✆ 54 11 4779 2397 – info@alephcine.com

YO, IMPOSIBLE / BEING IMPOSSIBLE

SCREENING ONLY
Cinemark 3 – 18:00 – Lun/Mon 10

Drama – Venezuela – 2018 – 97'

Luego de un encuentro sexual fallido, Ariel descubre un secreto que su familia le ocultó: nació intersex y, después de hacerle cirugía correctiva, la criaron como mujer. Puede seguir viviendo como mujer, aceptada pero oprimida, o vivir su vida como una persona intersexual y enfrentar los prejuicios.

After a failed sexual encounter, Ariel discovers a secret her family kept from her, she was born intersex and after corrective surgery, raised as a girl. She can either keep living as a socially accepted but oppressed woman or live her life as an intersexual person and face the judgement of society.

Dir: Patricia ORTEGA / **Elenco/Cast:** Lucía BEDOYA, Belkis AVILLADARES

Contact: MEDIA LUNA NEW FILMS UG – GERMANY – ✆ 49 22 15 10 91 891 – info@medialuna.biz

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B5

YONLU

SCREENING ONLY
Cinemark 8 – 14:30 – Mar/Tue 11

Biography/Art - Culture/Drama – Brazil – Portuguese/English – 2017 – 90'

Basado en la historia de un chico de 16 años que conquistó el mundo con su talento para la música y el arte a través de Internet. Fluido en cinco idiomas, Yonlu tenía una red de amigos virtuales en todos los continentes. Nadie sabía que también participaba en un foro de potenciales suicidas.

A film based on the real story of a 16 year-old boy who, aided by the internet, won over the world with his talent for music and art. Fluent in five languages, Yonlu had a network of virtual friends on all continents. However, no one suspected he was also part of a forum for potential suicides.

Dir: Hique MONTANARI / **Prod. Co.:** Luciana TOMASI (PRANA FILMES) /
Elenco/Cast: Thalles CABRAL

Contact: SOLIDMOVIES – GERMANY – ✆ 49 17 64 24 46 701 – thomas@solidmovies.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 27

YOU SHALL NOT SLEEP ▶ NO DORMIRÁS

YVONNE

Biography/Documentary – Argentina/France – French/Spanish – 2018 – 70'

Un desciframiento colectivo sobre Yvonne Pierron, religiosa francesa que sobrevivió a la Segunda Guerra Mundial y a la dictadura argentina.

A collective jigsaw about Yvonne Pierron's life, a French religious woman who has survived the Second World War and the civic-military dictatorship in Argentina.

Dir: Marina RUBINO / **Prod. Co.:** Dario ARCELLA (GRUPO DOCUMENTA), Ana KRICHMAR (GRUPO DOCUMENTA), Mon ROSS (PAMPA FILMS)

Contact: GRUPO DOCUMENTA – ARGENTINA – ✆ 54 11 4568 1171 – gdocumenta@gmail.com

VENTANA SUR / **EUROPEAN CINEMA**

Esta sección presenta todas las películas europeas disponibles en Ventana Sur tanto en Video Librería, con Proyecciones en Sala o ambas.
Películas nombradas como 'SCREENING ONLY' no forman parte de la Video Librería y películas sin ninguna mención, solo están disponibles en ella.
This section presents all the European films available at Ventana Sur, in the Video Library, in Screening or both.
Films with the mention 'SCREENING ONLY' are not included in the Video Library and films without any mention are only available in the Video Library.

A BLUEBIRD IN MY HEART

Drama – France – English – 2018 – 85'

En el intento de llevar una vida tranquila y reformada, un exconvicto se refugia en un hotel manejado por una madre soltera y su hija Clara, pero enseguida las cosas se salen de control.

Attempting to lead a quiet reformed life, an ex-con finds refuge in a motel run by a single mother and her daughter Clara and soon things get out of hand.

Dir: Jeremie GUEZ / **Prod. Co.:** Julie MADON, Aimee BUIDINE, Julien LECLERCQ, Jeremie GUEZ / **Elenco/Cast:** Lubna AZABAL, Veerle BAETENS, Roland MØLLER

Contact: FILMS BOUTIQUE – GERMANY – ✆ 49 30 69 53 78 50 – contact@filmsboutique.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 10

A MARCH TO REMEMBER / VITORIA, 3 DE MARZO

SCREENING ONLY

Cinemark 2 – 10:30 – Mie/Wed 12

Drama/Thriller/Historical – Spain – Spanish – 2018 – 92'

España, 1976. Después de varios meses de huelga por los derechos de los trabajadores, se llama a huelga general de un día en Vitoria (País Vasco). Los eventos que ocurrieron dejaron cinco trabajadores muertos en manos de la policía.

Spain, 1976. After several months of strikes over workers' rights, a day-long, general strike is called in Vitoria (Basque country). The events that followed left five workers dead at the hands of the police.

Dir: Victor CABACO / **Prod. Co.:** Pako RUIZ, Oskar BAÑUELOS, Asier BILBAO / **Elenco/Cast:** Mikel IGLESIAS, Amaia ABERASTURI, Alberto BERZAL

Contact: FILMAX – SPAIN – ✆ 34 933 368 555 – filmaxint@filmax.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B0

ACHILLE TARALLO

SCREENING

Cinemark 2 – 19:30 – Mie/Wed 12

Comedy – Italy – Italian – 2018 – 103'

Achille Tarallo, un chofer de colectivos napolitano, complementa sus modestos ingresos cantando en bodas con sus extraños amigos inseparables, Café y Pennabic. La vida fluye, con subidas y bajadas, hasta que la llegada de la joven y hermosa Sonia le da a su vida un vuelco inesperado.

Achille Tarallo, a Neapolitan bus driver, implements his modest income by singing at weddings with his inseparable wired friends, Café and Pennabic. Life flows with ups and downs until the arrival of beautiful young Sonia gives life an unexpected twist.

Dir: Antonio CAPUANO / **Prod. Co.:** Luciano STELLA (MAD ENTERTAINMENT SRL), Maria carolina TERZI (SKYDANCERS) / **Elenco/Cast:** Biagio IZZO, Tony TAMMARO, Ascanio CELESTINI

Contact: INTRAMOVIES – ITALY – ✆ 39 06 8077 252 – mail@intramovies.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 15

ADELAIDE

SCREENING

Cinemark 1 – 18:00 – Mar/Tue 11

Thriller/Drama – Portugal – Portuguese – 2018 – 102'

La vida de las tres hermanas Paixão da un vuelco después de que su madre y su hermano desaparecen. Unen fuerzas con Eduardo y Lucas y comienzan un viaje a lo desconocido. Las consecuencias serán trágicas, en lo que será uno de los crímenes más controversiales de Portugal.

The life of the 3 Paixão sisters turns upside down after their mother and brother go missing. They join forces with Eduardo and Lucas, and they embark on a journey towards the unknown. The consequences will be tragic, in what will become one of the most controversial crimes committed in Portugal.

Dir: Justin AMORIM / **Prod. Co.:** Justin AMORIM (PROMENADE PRODOCTIONS), José AMORIM (PROMENADE PRODUCTIONS) / **Elenco/Cast:** Diana MARQUÊS GUERRA, Anabela TEIXEIRA, Alba BAPTISTA

Contact: REEL SUSPECTS – FRANCE – ✆ 33 1 58 51 42 95 – info@reelsuspects.com

Ventana Sur office: European Lounge

AILO'S JOURNEY / AILO : UNE ODYSÉE EN LAPONIE

SCREENING
Cinemark 1 – 10:00 – Mar/Tue 11

Documentary/Action/Adventure – France/Finland – English/French – 2018 – 80'

El despertar de Ailo al mundo salvaje es un viaje encantador y entretenedor para toda la familia. Una historia con la ternura de Bambi, las graciosas criaturas de La Era del Hielo, el sentido de la aventura de La Marcha de los Pinguinos y la narrativa de Dos Hermanos.

Ailo's awakening to the wild world is a journey that will enchant and entertain the whole family. A tale with the tenderness of Bambi, the humorous creatures of Ice Age, the sense of adventure of March of the Penguins and the scripted narrative of Two Brothers.

Dir: Guillaume MAIDATCHEVSKY / **Elenco/Cast:** Documental DOCUMENTARY

Contact: GAUMONT – FRANCE – ✆ 33 1 46 43 20 00 – mpereira@gaumont.fr

Ventana Sur office: European Lounge

ALICE T

SCREENING
Cinemark 2 – 17:30 – Mie/Wed 12

Drama – Romania/France/Sweden – Romanian – 2018 – 105'

Alice, una alegre e impertinente adolescente pelirroja ya no es la pequeña niña encantadora que su mamá adoptó cuando no podía tener un hijo propio. La nueva película del aclamado director Radu Muntean (TUESDAY AFTER CHRISTMAS).

Alice, a buoyant and impertinent red-hair teenager is far from the charming little girl her mother adopted as she was unable to have a child of her own. The new film of acclaimed director Radu Muntean (TUESDAY AFTER CHRISTMAS).

Dir: Radu MUNTEAN / **Prod. Co.:** Oana IANCU, Dragos VILCU / **Elenco/Cast:** Andra GUTI, Mihaela SIRBU, Cristine HAMBASEANU

Contact: FILMS BOUTIQUE – GERMANY – ✆ 49 30 69 53 78 50 – contact@filmsboutique.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 10

ALLE IN EINEM BOOT ▶ CROSSOVER

AMANDA

SCREENING ONLY
Cinemark 1 – 15:00 – Vie/Fri 14

Drama – France – French – 2018 – 106'

Una historia conmovedora con el ganador del Premio Cesar Vincent Lacoste y Stacy Martin.

A deeply moving tale starring Cesar award winner Vincent Lacoste and Stacy Martin.

Dir: Mikhael HERS / **Prod. Co.:** Pierre GUYARD (NORD-OUEST FILMS) / **Elenco/Cast:** Vincent LACOSTE, Stacy MARTIN

Contact: MK2 FILMS – FRANCE – ✆ 33 1 44 67 30 00 – intlsales@mk2.com

Ventana Sur office: European Lounge

AN IMPOSSIBLE LOVE / UN AMOUR IMPOSSIBLE

SCREENING ONLY
Cinemark 2 – 12:30 – Mar/Tue 11

Drama – France – French – 2018 – 133'

En 1950, Rachel conoce a Philippe. Después de un intenso y corto romance, ella pasa toda su vida extrañándolo, sola con la hija de ambos. Idealizado, sólo les traerá sufrimiento.

In the 1950s, Rachel meets Philippe. After an intense but short-lived romance, she spends the rest of her life longing for him, alone with their daughter. Idealized, he will bring them nothing but suffering...

Dir: Catherine CORSINI / **Prod. Co.:** Elizabeth PEREZ (CHAZ PRODUCTIONS) / **Elenco/Cast:** Virginie EFIRA, Niels SCHNEIDER

Contact: LE PACTE – FRANCE – ✆ 33 1 44 69 59 59 – contact@le-pacte.com

Ventana Sur office: European Lounge

BLUE WONDER

Drama/Action/Adventure – Italy – English – 2018 – 99'

Sloan, una joven modelo de Texas, se pone en el lugar de salvadora de su amante Jonathan Doe, un joven que está buscando a la madre que apareció recientemente, dueña de un resort de lujo en el norte de Italia. Surge el misterio de la mano de personajes con inclinaciones perversas y malvadas.

Sloan, a young Texan fashion model, finds herself in the role of savior of her lover Jonathan Doe, who is looking for the mother that just showed up, the rich owner of a lush resort in north Italy. Mystery increases as several characters inclined to perversions and evil get involved.

Dir: Hermes CAVAGNINI / **Prod. Co.:** Hermes CAVAGNINI / **Elenco/Cast:** Elyse DUFOUR, Michael BADALUCCO, Ed CORBIN

Contact: SOLIDMOVIES – GERMANY – ✆ 49 17 64 24 46 701 – thomas@solidmovies.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 27

CAGES / JAULAS

SCREENING ONLY

Cinemark 2 – 17:30 – Lun/Mon 10

Drama – Spain – Spanish – 2018 – 90'

En un poblado andaluz que se ha quedado anclado en el tiempo, Concha y su hija Adela sueñan con una vida mejor. Harta del ambiente opresivo y de un marido cruel, Concha decide arriesgarlo todo y escapa con su hija a la ciudad. Su huida se convertirá en una aventura.

Adela and her mother, Concha, live in a shantytown in the outskirts of the city. One day, fed up of the misery imposed by her husband, Concha decides to risk everything, stealing a large sum of money to run away with Adela. But they are discovered.

Dir: Nicolas PACHECO / **Prod. Co.:** Antonio PÉREZ PÉREZ, Adolfo BLANCO / **Elenco/Cast:** Estefanía DE LOS SANTOS, Marta GAVILÁN, Manuel CAÑADA

Contact: LATIDO FILMS – SPAIN – ✆ 34 915 488 877 – latido@latidofilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B7

CARGA

SCREENING ONLY

Cinemark 1 – 11:30 – Mar/Tue 11

Drama – Portugal – English/Russian/Portuguese – 2018 – 113'

La historia de Viktoriya, una joven que deja todo en búsqueda de una mejor vida. Desde el momento en que se abren las puertas del camión, Viktoriya es confrontada con la cruda realidad del tráfico de personas.

This is the story of Viktoriya, a young woman who throws everything away in search of a better life. From the moment the doors of the truck where she travels open up, Viktoriya is confronted with the cruel reality of human trafficking.

Dir: Bruno GASCON / **Prod. Co.:** Joana DOMINGUES (CARACOL STUDIOS) / **Elenco/Cast:** Michalina OLSZANSKA, Vitor NORTE, Rita BLANCO

Contact: WIDE – FRANCE – ✆ 33 1 53 95 04 64 – infos@widemanagement.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 32

CRIME WAVE / OLA DE CRÍMENES

SCREENING ONLY

Cinemark 1 – 18:00 – Jue/Thu 13

Comedy/Thriller – Spain – Spanish – 2018 – 95'

Leyre siempre fue una mujer acomodada con la vida muy fácil, hasta que un día en un arrebato sin sentido, su hijo adolescente mata a su ex marido. La reacción de esta madre es la de proteger a su único hijo e intenta ocultar el crimen a la policía, una tarea muy difícil para ella.

Leyre is a well-to-do woman who has always lived an easy life, until the day her teenage son kills her ex-husband in a senseless fit of rage. Looking to protect her only son, Leyre tries to hide the crime from the police, which is not an easy task for someone unaccustomed to having problems.

Dir: Gracia QUEREJETA / **Prod. Co.:** Ghislain BARROIS (TELECINCO CINEMA) / **Elenco/Cast:** Maribel VERDÚ, Paula ECHEVARRÍA, Juana ACOSTA

Contact: FILM FACTORY ENTERTAINMENT – SPAIN – ✆ 34 933 684 608 – info@filmfactory.es

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 9

CROSSOVER / ALLE IN EINEM BOOT

SCREENING

Cinemark 1 – 16:00 – Mar/Tue 11

Social issues/Drama – Germany – German/Spanish – 2018 – 99'

En 1939, refugiados judíos abordan el trasatlántico St. Louis a Cuba con la esperanza de encontrar asilo, pero Cuba los rechaza a pesar de que la mayoría tiene visa. Una odisea comienza.

In 1939, Jewish refugees board the ocean liner St. Louis to Cuba in the hope of sanctuary. But Cuba refuses them, despite the majority of them holding a visa. An odyssey begins.

Dir: Tobias STILLE / **Prod. Co.:** Tobias STILLE (ALLEINEINEMBOOT), Christof DÜRO (ALLEINEINEMBOOT) / **Elenco/Cast:** Thilo PROTHMANN, Stephanie MARIN, Kathleen GALLEGO-ZAPATA

Contact: SOLIDMOVIES – GERMANY – ✆ 49 17 64 24 46 701 – thomas@solidmovies.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 27

DER TRAFIKANT ▶ THE TOBACCONIST
DER UNSCHULDIGE ▶ THE INNOCENT

EDMOND

Comedy – France – French – 2018 – 112'

Divertida y muy entretenida, romántica pero moderna, la historia de Edmond cautivará a la audiencia con su agudeza, su heroísmo torpe y poético y su ritmo frenético. Adaptación de la exitosa obra Edmond, ganadora de 5 premios Molière.

Funny and highly entertaining, romantic and yet modern, Edmond will captivate you with his sharp lines, his clumsy and poetic heroism and his frenetic rhythm. Adapted from the monumentally successful play Edmond, winner of 5 Molière awards!

Dir: Alexis MICHALIK / **Prod. Co.:** Benjamin BELLECOUR, Cyrille BRAGNIER, Vanessa DJIAN, Alain GOLDMAN / **Elenco/Cast:** Thomas SOLIVÉRÈS, Olivier GOURMET, Mathilde SEIGNER

Contact: GAUMONT – FRANCE – ✆ 33 1 46 43 20 00 – mpereira@gaumont.fr

Ventana Sur office: European Lounge

EL MEJOR VERANO DE MI VIDA ▶ THE BEST SUMMER OF MY LIFE
EL REINO ▶ THE REALM

EMMA PEETERS

SCREENING

Cinemark 8 – 10:00 – Mar/Tue 11

Black comedy – Belgium/Canada – French – 2018 – 87'

Una actriz planea suicidarse para finalmente hacer algo con su vida y conoce al empleado de una funeraria que le propone ayudarla... para mejor o peor.

An actress plans to commit suicide to finally make something of her life and meets a funeral parlor employee who proposes to help her...for better or for worse.

Dir: Nicole PALO / **Prod. Co.:** Gregory ZALCMAN, Alon KNOLL, Serge NOËL / **Elenco/Cast:** Andréa FERRÉOL, Monia CHOKRI, Stéphanie CRAYENCOUR

Contact: TRUE COLOURS GLORIOUS FILMS SRL – ITALY – ✆ 39 06 3735 2334 – info@truecolours.it

Ventana Sur office: European Lounge

ENDZEIT - EVER AFTER / ENDZEIT

SCREENING

Cinemark 1 – 14:30 – Jue/Thu 13

Horror – Germany – German – 2018 – 90'

Dos años después de que los zombis arrasaran la Tierra, las torres alemanas de Weimar y Jena son los últimos bastiones de la civilización. El viaje de dos mujeres jóvenes a través de un paisaje apocalíptico hermoso y exuberante.

Two years after zombies have overrun the earth, the German towns of Weimar and Jena are the last hold-outs of human civilization. The film follows two young women on their journey into a lush and beautiful post-apocalyptic landscape.

Dir: Carolina HELLSGÅRD / **Prod. Co.:** Ingelore KÖNIG (GROWN UP FILMS), Claudia SCHRÖTER / **Elenco/Cast:** Trine DYRHOLM, Gro Swantje KOHLHOF, Maja LEHRER

Contact: PICTURE TREE INTERNATIONAL GMBH – GERMANY – ✆ 49 30 42 08 24 80 – pti@picturetree-international.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B9

ETHER / ETER

Drama – Poland/Ukraine/Hungary/Lithuania/Italy – Polish – 2018 – 118'

La historia de un médico militar de comienzos del siglo veinte que comienza a experimentar con la ciencia para lograr tener poder sobre la gente.

A story about a military medical doctor acting at the beginning of twentieth century, experimenting with science in order to get power over people.

Dir: Krzysztof ZANUSSI / **Prod. Co.:** Janusz WACHALA (TOR FILM PRODUCTION) / **Elenco/Cast:** Jacek PONIEDZIAŁEK, Andrzej CHYRA, Zsolt LASZLO

Contact: LATIDO FILMS – SPAIN – ✆ 34 915 488 877 – latido@latidofilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B7

FINALLY MARRIED / FINALMENTE SPOSI

SCREENING ONLY

Cinemark 2 – 15:30 – Mar/Tue 11

Comedy – Italy – Italian – 2018 – 90'

Después de un momento de fama gracias a un reality show, Enzo y Monica deciden casarse. O más bien, Monica decide casarse.

After a short moment of fame thanks to a reality show, Enzo and Monica decide to get married. Or it would better saying that Monica decides to get married.

Dir: Lello ARENA / **Prod. Co.:** Gianluca CURTI (MINERVA PICTURES GROUP), Gaetano DI VAIO (BRONX FILM), Nando MORMONE (TUNNEL) / **Elenco/Cast:** Enzo IUPPARIELLO, Monica LIMA, Nunzia SCHIANO

Contact: MINERVA PICTURES GROUP – ITALY – ✆ 39 06 824 2430 – minerva@minervapictures.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 20

FINALMENTE SPOSI ▶ FINALLY MARRIED
FIORE GEMELLO ▶ TWIN FLOWER

FOR A HAPPY LIFE / POUR VIVRE HEREUX

SCREENING ONLY

Cinemark 1 – 14:30 – Mar/Tue 11

Drama – Belgium/Luxembourg – French – 2018 – 89'

Desafiando la carga de las tradiciones familiares, los jóvenes Amel y Mashir viven una historia de amor secreta y apasionada. Un matrimonio arreglado entre él y la nueva mejor amiga de Amel pondrá su relación en peligro. Romper las convenciones sociales parece ser el único camino para seguir juntos.

Challenging the burden of family traditions, the young Amel and Mashir live a secret and passionate love story. An arranged marriage between him and Amel's new best friend will put their relationship in danger. Tearing apart social conventions seems to be the only way to stay together.

Dir: Salima Sarah GLAMINE, Dimitri LINDER / **Prod. Co.:** Joseph ROUSCHOP (TARANTULA BELGIUM) / **Elenco/Cast:** Aurélie MERIEL, Pascal ELBÉ

Contact: MPM PREMIUM – FRANCE – sales@mpmfilm.com

Ventana Sur office: European Lounge

ITA
ITALIAN TRADE AGENCY
ICE - Agencia Italiana para el Comercio Exterior
Oficina de la Embajada de Italia
para la promoción del intercambio comercial

Ministero dello Sviluppo Economico

MiBAC MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ CULTURALI

ANICA
Associazione Nazionale Industrie Cinematografiche Audiovisive e Multimediali

ITALIA

Greetings for

2008 10th Edition

2018 Ventana Sur

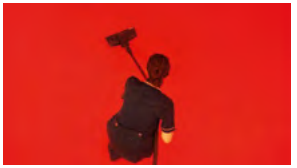
ITALIAN LOUNGE at VS

10 -14 december 2018

UCA - Edificio San José

Alicia Moreau de Justo 1690, 2nd floor

Buenos Aires



HER JOB

SCREENING ONLY
Cinemark 2 – 10:30 – Jue/Thu 13

Drama – Greece/France/Serbia – Greek – 2018 – 89'

Para lidiar con la recesión que afecta a su familia, Panagiota encuentra un trabajo de limpieza en un shopping. Se libera de la monotonía doméstica y gradualmente gana el respeto que nunca obtuvo de su familia. Cuando comienzan a despedir, tendrá que enfrentar sus límites personales.
To cope with the recession that has been affecting her family, Panagiota finds a job as a cleaner in a shopping mall. She breaks free from domestic monotony and gradually gains the respect she never had from her family. When a series of layoffs starts, she will have to face her personal dead ends.

Dir: Nikos LABÔT / **Prod. Co.:** Julie PARATIAN (SISTER PRODUCTIONS) / **Elenco/Cast:** Marisha TRIANTAFYLLIDOU, Dimitri IMELLOS

Contact: JOUR2FETE SALES – FRANCE – ✆ 33 1 40 22 92 15 – contact@jour2fete.com

Ventana Sur office: European Lounge

JAULAS ▶ CAGES

JOURNEY TO A MOTHER'S ROOM / VIAJE AL CUARTO DE UNA MADRE

SCREENING
Cinemark 1 – 11:30 – Jue/Thu 13

Drama – Spain/France – Spanish – 2018 – 94'

Leonor quiere irse de casa pero no se atreve a decirle a su madre. Estrella no quiere que su hija se vaya, pero no es capaz de mantenerla a su lado. Madre e hija tendrán que enfrentar un nuevo momento en sus vidas, en que el mundo que comparten se tambalea.
Leonor wants to leave home but she doesn't dare tell her mother. Estrella doesn't want her daughter to go, but she isn't able to keep her by her side. Mother and daughter will have to face a new time in their lives in which the world they share is wavering.

Dir: Celia RICO CLAVELLINO / **Prod. Co.:** Sandra TAPIA (ARCADIA MOTION PICTURES S. L.) / **Elenco/Cast:** Lola DUEÑAS, Anna CASTILLO

Contact: LOCO FILMS – FRANCE – ✆ 33 7 62 99 49 19 – info@loco-films.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 16

KINGDOM OF SWEDEN / LYRRO

Comedy – Sweden – Swedish – 2018 – 88'

José y María están cruzando el desierto buscando un hogar seguro para su hijo por nacer, intentando llegar a Suecia, la tierra de la paz, la igualdad, y de IKEA. Al mismo tiempo, una pareja más grande deja la Tierra Prometida en busca del sol caribeño...
Joseph and Mary are crossing the desert looking for a safe home for their unborn child trying to reach Sweden, the land of peace, equality and IKEA. At the very same time, an older couple leaves the Promised Land in search of the Caribbean sun...

Dir: Peter DALLE / **Prod. Co.:** Patrick RYBORN / **Elenco/Cast:** Claes MÅNSSON, Johan ULVESON, Peter DALLE

Contact: PICTURE TREE INTERNATIONAL GMBH – GERMANY – ✆ 49 30 42 08 24 80 – pti@picturetree-international.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B9

L'ENKAS ▶ THE TRUK
L'HEURE DE LA SORTIE ▶ SCHOOL'S OUT
L'INCROYABLE HISTOIRE DU FACTEUR CHEVAL ▶ THE IDEAL PALACE
L'OSPITE ▶ THE GUEST
LA BEFANA VIEN DI NOTTE ▶ THE LEGEND OF THE CHRISTMAS WITCH
LA PROFEZIA DELL'ARMADILLO ▶ THE ARMADILLO'S PROPHECY

LIVING THE LIGHT - ROBBY MÜLLER

SCREENING

Cinemark 1 – 10:00 – Mie/Wed 12

Documentary/Art - Culture – Netherlands – Dutch/English – 2018 – 86'

El trabajo de Robby Müller ha sido comparado con el de pintores como Vermeer y Hopper. Incluso cuando sus películas terminan, sus imágenes continúan moviéndose. La luz nunca se apaga porque siempre crea espacio para que las emociones emerjan. Con la participación de Wim Wenders y Jim Jarmusch.

Robby Müller's work has been compared to painters like Vermeer and Hopper. Even when his films are finished, his images keep on moving. The light never fades because he always creates space for human emotions to come into the light. With the participation of Wim Wenders and Jim Jarmusch.

Dir: Claire PIJMAN / **Prod. Co.:** Charlotte PAS (MOONDOCS), Carolijn BORGDORFF (MOONDOCS) / **Elenco/Cast:** Jim JARMUSCH, Wim WENDERS

Contact: WIDE HOUSE – FRANCE – ✆ 33 1 53 95 24 41 – infos@widehouse.org

Ventana Sur office: European Lounge

LYRRO ▶ KINGDOM OF SWEDEN

MAYA

SCREENING ONLY

Cinemark 2 – 13:00 – Vie/Fri 14

Drama – France – English/French – 2017 – 107'

Diciembre 2012. Gabriel, un periodista francés, es liberado después de estar meses capturado en Siria. Unos meses después, ve que no puede reconstruir su vida en París. Se va a India, a su casa de la infancia en Goa. Cerca de sus raíces, Gabriel espera poder escribir la próxima página de su vida.

Dec 2012. Gabriel, a French reporter, is released after months of captivity in Syria. A few months later, he realizes that he cannot rebuild his life in Paris. He leaves for India, for his childhood home in Goa. There, close to his roots, Gabriel hopes to be able to write the next page of his life.

Dir: Mia HANSEN-LØVE / **Prod. Co.:** Philippe MARTIN (LES FILMS PELLEAS), David THION (LES FILMS PELLEAS) / **Elenco/Cast:** Roman KOLINKA, Aarshi BANERJEE

Contact: ORANGE STUDIO – FRANCE – ✆ 33 1 57 36 11 11 – contact.orangestudio@orange.com

Ventana Sur office: European Lounge

MENOCCHIO

SCREENING ONLY

Cinemark 1 – 12:30 – Vie/Fri 14

Drama/Historical/Art - Culture – Italy/Romania – Italian – 2018 – 103'

Italia, fines del siglo XVI. La hegemonía de la Iglesia Católica Romana es amenazada por el movimiento reformista Protestante. Comienza la primer guerra sistemática estatal por el control mental total. Esta es la historia de un hombre que no es capaz de traicionar sus principios.

Italy, late 16th century. The Roman Catholic Church, feeling threatened in its hegemony by the Protestant reform movement, unleashes the first systematic state war for the total mind control. This is the story of a man who is incapable of betraying his principles.

Dir: Alberto FASULO / **Prod. Co.:** Nadia TREVISAN (NEFERTITI FILM), Bogdan CRACIUN (HAI-HUI ENTERTAINMENT) / **Elenco/Cast:** Marcello MARTINI, Maurizio FANIN, Carlo BALDRACCHI

Contact: INTRAMOVIES – ITALY – ✆ 39 06 8077 252 – mail@intramovies.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 15

MICHELANGELO - ENDLESS / MICHELANGELO - INFINITO

SCREENING
Cinemark 2 – 19:30 – Jue/Thu 13

Biography – Italy – Italian – 2018 – 95'

La vida del genio del Renacimiento italiano y su producción artística tan fascinante como variada, que marcó para siempre la historia del arte universal.
The life of the genius of Italian Reinassance, his fascinating and varied artistic production that left an everlasting sign in the history of universal art.

Dir: Emanuele IMBUCCI / **Prod. Co.:** Sky ITALIA (SKY ITALIA), Magnitudo FILM (MGNITUDO FILM) / **Elenco/Cast:** Enrico LO VERSO, Ivano MARESCOTTI

Contact: TRUE COLOURS GLORIOUS FILMS SRL – ITALY – ✆ 39 06 3735 2334 – info@truecolours.it

Ventana Sur office: European Lounge

MIDDAY DEMONS

SCREENING
Cinemark 7 – 12:30 – Vie/Fri 14

Science-fiction/Thriller – Italy/Ireland – English/Italian – 2018 – 85'

Una pareja vuelve al antiguo palazzo de su familia, donde reaparecen sombras siniestras del pasado.
A couple returns to their family's ancient palazzo where sinister shadows from the past reappear.

Dir: Rossella DE VENUTO / **Prod. Co.:** Maurizio ANTONINO (INTERLINEA FILMS) / **Elenco/Cast:** Fiona GLASCOTT, Federico CASTELLUCCIO, Pietro RAGUSA

Contact: 102 DISTRIBUTION – ITALY – ✆ 39 06 62205901 – info@102distribution.com

Ventana Sur office: European Lounge

MY FOOLISH HEART

SCREENING
Cinemark 7 – 12:30 – Mie/Wed 12

Drama – Netherlands – English/Dutch – 2018 – 83'

Amsterdam, 1988. El Detective Lucas recibe la orden de investigar la misteriosa muerte de Chet Baker, la leyenda del jazz. Su exploración de los últimos días de Baker lo embarcan en un oscuro viaje musical en el que tendrá que enfrentar sus propios demonios y sombras.
Amsterdam, 1988. Detective Lucas is charged to investigate the mysterious death of jazz legend Chet Baker. His exploration of Baker's last days takes him on a dark musical journey in which he will need to face his own demons and shadows.

Dir: Rolf VAN EIJK / **Prod. Co.:** Iris OTTEN (PUPKIN FILM), Sander VAN MEURS (PUPKIN FILM), Layla MEIJMAN (PUPKIN FILM), Pieter KUIJPERS (PUPKIN FILM) / **Elenco/Cast:** Steve WALL, Gijs NABER, Raymond THIRY

Contact: MEDIA LUNA NEW FILMS UG – GERMANY – ✆ 49 22 15 10 91 891 – info@medialuna.biz

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B5

NOTTI MAGICHE

SCREENING ONLY
Cinemark 2 – 17:30 – Mar/Tue 11

Black comedy – Italy – Italian – 2018 – 125'

Interrogados por la policía, tres jóvenes guionistas, sospechados de haber asesinado a un productor, reviven su aventura en Roma, la época gloriosa del cine italiano.
While questioned by the police, three young screenwriters, suspected to have murdered a producer, relive their journey in Rome, in the Italian cinema's glorious era.

Dir: Paolo VIRZÌ / **Prod. Co.:** Marco BELARDI (LOTUS PRODUCTION SRL) / **Elenco/Cast:** Mauro LAMANTIA, Giovanni TOSCANO, Irene VETERE

Contact: BAC FILMS – FRANCE – ✆ 33 1 80 49 10 00 – sales@bacfilms.fr

Ventana Sur office: European Lounge

OLA DE CRÍMENES ▶ CRIME WAVE

ONE OF THE FAMILY / UNO DI FAMIGLIA

Comedy – Italy – Italian – 2018 – 100'

Un día, por azar, un maestro de elocución salva la vida de uno de sus estudiantes, quien resulta ser descendiente de una poderosa familia criminal de Calabria, que ahora está en deuda con él. El maestro será "uno de la familia", con las tragicómicas consecuencias que eso implica.

One day, by chance, a 43-year-old elocution teacher saves the life of one of his students, who turns out to be the descendant of a powerful Calabrian criminal family, now in debt with him. The teacher will become "one of the family", with all the tragicomic consequences such an event can entail.

Dir: Alesssio Maria FEDERICI / **Prod. Co.:** . . (WARNER BROS ITALIA), Luigi MUSINI (CINEMAUNDICI), Olivia MUSINI (CINEMAUNDICI) / **Elenco/Cast:** Pietro SERMONTI, Lucia OCONE, Sarah FELBERBAUM

Contact: TRUE COLOURS GLORIOUS FILMS SRL – ITALY – ✆ 39 06 3735 2334 – info@truecolours.it

Ventana Sur office: European Lounge

POUR VIVRE HEREUX ▶ FOR A HAPPY LIFE

RAY & LIZ

SCREENING ONLY

Cinemark 1 – 18:00 – Mie/Wed 12

Drama – United Kingdom – English – 2018 – 107'

En las afueras de Birmingham y en los márgenes de la sociedad, la familia Billingham lleva a cabo rituales extremos y rompe tabúes sociales mientras atraviesan una vida determinada por factores más allá de su control.

On the outskirts of Birmingham and the margins of society, the Billingham family perform extreme rituals and break social taboos as they muddle through a life decided by factors beyond their control.

Dir: Richard BILLINGHAM / **Prod. Co.:** Jacqui DAVIES (PRIMITIVE FILM) / **Elenco/Cast:** Ella SMITH, Justin SALLINGER, Patrick ROMER

Contact: LUXBOX – FRANCE – ✆ 33 1 71 37 99 34 – festivals@luxboxfilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 17

RIDE

SCREENING ONLY

Cinemark 2 – 15:00 – Lun/Mon 10

Horror/Thriller – Italy – English – 2018 – 102'

Cuando Kyle y Max, dos atletas de deporte extremo, descubren una competición de descenso de una organización desconocida, no pueden rechazar el premio de $250.000. Pero la competición se volverá mucho más oscura y letal de lo que pensaban.

When Kyle and Max, two extreme sports athletes, find out of a mysterious downhill contest arranged by an unknown organization, they can't turn down the $250,000 prize, but the "contest" will turn out to be much darker and deadlier than expected.

Dir: Jacopo RONDINELLI, Lorenzo RICHELMI, Simone LABARGA / **Prod. Co.:** Andrea OCCHIPINTI (LUCKY RED), Fabio GUAGLIONE (MERCURIO DOMINA), Fabio RESINARO (MERCURIO DOMINA) / **Elenco/Cast:** Ludovic HUGHES

Contact: TRUE COLOURS GLORIOUS FILMS SRL – ITALY – ✆ 39 06 3735 2334 – info@truecolours.it

Ventana Sur office: European Lounge

SCARBOROUGH

SCREENING
Cinemark 1 – 16:00 – Jue/Thu 13

Drama – United Kingdom – English – 2018 – 84'

En un hotel de Scarborough que solía ser glamoroso, lejos de ojos curiosos, dos parejas ríen, pelean y hacen el amor, mientras aceptan la idea de que su amor prohibido es imposible. Con solo 16 años, dos de ellos todavía están en la escuela... y los otros son sus maestros.

In a once glamorous Scarborough hotel, away from prying eyes, two couples laugh, quarrel, and make love as they come to terms with the impossibility of their forbidden love. At barely 16 years old, two of them are still at school... and the others, their teachers.

Dir: Barnaby SOUTHCOMBE / **Prod. Co.:** Christopher GRANIER-DEFERRE (POISSON ROUGE PICTURES), Barnaby SOUTHCOMBE (EMBARGO FILMS) / **Elenco/Cast:** Jodhi MAY, Jessica BARDEN, Jordan BOLGER

Contact: GLOBAL SCREEN GMBH – GERMANY – ✆ 49 89 24 41 29 55 00 – info@globalscreen.de

Ventana Sur office: European Lounge

SCHOOL'S OUT / L'HEURE DE LA SORTIE

SCREENING ONLY
Cinemark 2 – 17:30 – Jue/Thu 13

Thriller – France – French – 2018 – 103'

Luego de que el profesor Capadis se tire por la ventana del aula, seis estudiantes permanecen extrañamente violentos. El maestro sustituto se obsesiona cada vez más con estos chicos enojados, pero su vida se vuelve una pesadilla cuando descubre que su objetivo será extremo y peligroso.

After professor Capadis throws himself from the class window, six students remain strangely violent. The substitute teacher becomes gradually obsessed by these intriguing angry kids, but his life turns into a nightmare as he discovers that their ultimate goal will be extreme and dangerous.

Dir: Sébastien MARNIER / **Prod. Co.:** Caroline BONMARCHAND (AVENUE B PRODUCTIONS) / **Elenco/Cast:** Laurent LAFITTE, Emmanuelle BERCOT, Gringe

Contact: CELLULOID DREAMS – FRANCE – ✆ 33 1 49 70 03 70 – info@celluloid-dreams.com

Ventana Sur office: European Lounge

SOME TIME LATER / TIEMPO DESPUÉS

SCREENING
Cinemark 2 – 10:30 – Mar/Tue 11

Black comedy – Spain – Spanish – 2018 – 94'

En el 9177, mil años arriba, mil años abajo, el mundo entero (y según algunos, el universo también) se ha visto reducido a un solo Edificio Representativo y a unas afueras cochambrosas habitadas por todos los parados y hambrientos del cosmos.

In the year 9177 or so, a thousand years here or there the whole world –and according to some authors, the universe too- has been reduced to just one Representative Building and the filthy outskirts around it inhabited by all of the unemployed and starving people in the cosmos.

Dir: Jose Luis CUERDA / **Prod. Co.:** Félix TUSELL SÁNCHEZ (ESTELA FILMS) / **Elenco/Cast:** Roberto ALAMO, Blanca SUAREZ , Miguel RELLAN

Contact: FILMSHARKS INTERNATIONAL – ARGENTINA – ✆ 54 11 4855 4393 – alpha@filmsharks.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios TABLE 11

TEL AVIV ON FIRE

SCREENING ONLY

Cinemark 1 – 10:30 – Vie/Fri 14

Romance/Black comedy – France/Israel/Luxembourg/Belgium – Arabic/Hebrew – 2017 – 97'

La famosa telenovela "Tel Aviv en llamas", en que una espía palestina tiene un romance con un general israelí en 1967, es un gran éxito a través de Medio Oriente. Salam, un palestino encantador de 30 años que vive en Jerusalem, trabaja como interno en el show y quiere ser guionista.

The famous TV soap opera "Tel Aviv on Fire", in which a Palestinian female spy has a love affair with an Israeli General in 1967, is a huge success throughout the Middle East. Salam, a charming 30-year-old Palestinian living in Jerusalem, works as an intern on the show and wants to be a writer.

Dir: Sameh ZOABI / **Elenco/Cast:** Kais NASHEF, Lubna AZABAL, Maisa ABD ELHADI

Contact: INDIE SALES – FRANCE – ✆ 33 1 44 83 02 27 – info@indiesales.eu

Ventana Sur office: European Lounge

THE ARMADILLO'S PROPHECY / LA PROFEZIA DELL'ARMADILLO

SCREENING

Cinemark 2 – 11:00 – Vie/Fri 14

Fantasy/Social issues/Comedy – Italy – Italian – 2018 – 103'

Adaptación del primer comic de Zerocalcare, con sus historias autobiográficas agridulces. Cuenta la historia de Zero, un joven de 27 años que vive en Rebibbia, un suburbio de la periferia romana.

The first comic by Zerocalcare: his bittersweet autobiographic stories are transformed into film. It follows the story of ZERO, a twenty-seven-year-old guy who lives in the peripheral Roman suburb of Rebibbia.

Dir: Emanuele SCARINGI / **Prod. Co.:** Domenico PROCACCI (FANDANGO) / **Elenco/Cast:** Simone LIBERATI, Pietro CASTELLITTO, Laura MORANTE

Contact: FANDANGO – ITALY – ✆ 39 06 8521 8155 – fandango@fandango.it

Ventana Sur office: European Lounge

THE BEST SUMMER OF MY LIFE / EL MEJOR VERANO DE MI VIDA

Comedy/Family – Spain – Spanish – 2018 – 91'

Curro es un vendedor de robots de cocina que sueña con trabajar en el mundo financiero. Endeudado, en una crisis de pareja, hace una promesa que no puede mantener: si a su hijo Nico, de 9 años, le va bien en la escuela, lo llevará en unas vacaciones de verano inolvidables.

Curro is a kitchen robot salesman who dreams with working in the financial world. Despite being burdened by debt, after a couple's crisis he makes a promise he cannot keep: if his 9-year-old son, Nico, gets straight in school he will take him on an unforgettable summer holiday.

Dir: Dani DE LA ORDEN / **Prod. Co.:** Eduardo CAMPOY, Mikel LEJARZA, Mercedes GAMERO / **Elenco/Cast:** Leo HARLEM, Maggie CIVANTOS, Toni ACOSTA

Contact: LATIDO FILMS – SPAIN – ✆ 34 915 488 877 – latido@latidofilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B7

THE GUEST / L'OSPITE

SCREENING

Cinemark 2 – 12:30 – Mie/Wed 12

Second film/Comedy/Drama – Italy/France/Switzerland – Italian – 2018 – 94'

Dejado por su novia y tirado en los sillones de sus varios amigos, Guido, de 38 años, trata de transformar su vida a la deriva, absurda y sin rumbo, en una oportunidad de un nuevo comienzo.

Dumped by his girlfriend and stranded on different friends' couches, 38-year-old Guido tries to transform his wacky urban drift into a chance for a new beginning.

Dir: Duccio CHIARINI / **Prod. Co.:** Tommaso ARRIGHI (MOOD FILM) / **Elenco/Cast:** Daniele PARISI, Silvia D'AMICO, Anna BELLATO

Contact: UDI - URBAN DISTRIBUTION INTERNATIONAL – FRANCE – ✆ 33 1 48 70 46 56 – sales@urbangroup.biz

Ventana Sur office: European Lounge

THE IDEAL PALACE / L'INCROYABLE HISTOIRE DU FACTEUR CHEVAL

SCREENING ONLY
Cinemark 1 – 11:30 – Mie/Wed 12

Drama – France – French – 2018 – 104'

Sur de Francia, 1879. Ferdinand Cheval es un hombre tranquilo y reservado. Es cartero rural y disfruta la soledad que lo rodea, soñando despierto con un mundo lleno de maravillas y belleza. Cuando nace su hija Alice, decide construirle un castillo.

South of France, 1879. Ferdinand Cheval is a reserved and quiet man. A rural mail carrier, he enjoys the loneliness around him, daydreaming about a world full of wonder and beauty. When his daughter Alice is born, he decides to build her a castle.

Dir: Nils TAVERNIER / **Elenco/Cast:** Jacques GAMBLIN, Laetita CASTA

Contact: SND - GROUPE M6 – FRANCE – ✆ 33 1 41 92 66 66 – sales1@snd-films.fr

Ventana Sur office: European Lounge

THE INNOCENT / DER UNSCHULDIGE

SCREENING ONLY
Cinemark 2 – 12:30 – Jue/Thu 13

Second film/Drama – Switzerland/Germany – German – 2018 – 90'

Después de 20 años, Andreas quiere recuperar a Ruth, pero Ruth ama a Jesús.

After 20 years Andreas wants Ruth back, but Ruth loves Jesus.

Dir: Simon JAQUEMET / **Prod. Co.:** Tolga DILSIZ (8HORSES), Aurelius EISENREICH (8HORSES) / **Elenco/Cast:** Judith HOFMANN, Thomas SCHÜPBACH, Christian KAISER

Contact: KINOLOGY – FRANCE – ✆ 33 9 51 47 43 44 – festivals@kinology.eu

Ventana Sur office: European Lounge

THE LEGEND OF THE CHRISTMAS WITCH / LA BEFANA VIEN DI NOTTE

SCREENING ONLY
Cinemark 1 – 16:00 – Mie/Wed 12

Comedy/Fantasy – Italy/Spain – Italian – 2018 – 91'

Paola, una maestra normal de escuela, a la noche se convierte en la Bruja de Navidad y le trae regalos a los niños buenos. Cuando la captura un cruel inventor de juguetes al que le arruinó la infancia, un grupo de seis valientes alumnos emprenden una aventura para rescatarla.

Paola, an ordinary school teacher, at night turns into... The Christmas Witch, bringing gifts to the good kids. When she is kidnapped by a cruel Toymaker, who got his childhood ruined by her, a group of six brave pupils embark on adventure to rescue her.

Dir: Michele SOAVI / **Elenco/Cast:** Paola CORTELLESI, Diego DELPIANO

Contact: TRUE COLOURS GLORIOUS FILMS SRL – ITALY – ✆ 39 06 3735 2334 – info@truecolours.it

Ventana Sur office: European Lounge

THE MERCY OF THE JUNGLE

Drama – France/Belgium – French/Swahili/English – 2018 – 91'

En el estallido de la Segunda Guerra del Congo, el Sargento Xavier y el joven soldado Faustin son dejados atrás en la jungla por accidente. Juntos y solos, se embarcan en una odisea a través del bosque más violento en la Tierra, enfrentando las profundidades de su alma destruida por la guerra.

At the outbreak of the Second Congo War, Sergeant Xavier and young private Faustin, are accidentally left behind in the jungle. With only each other to count on, they embark on an odyssey across the most violent forest on earth, facing the depths of their own war-torn souls.

Dir: Joel KAREKEZI / **Prod. Co.:** Aurélien BODINAUX (NEON ROUGE PRODUCTIONS) / **Elenco/Cast:** Marc ZINGA, Stéphane BAK, Ibrahim AHMED

Contact: UDI - URBAN DISTRIBUTION INTERNATIONAL – FRANCE – ✆ 33 1 48 70 46 56 – sales@urbangroup.biz

Ventana Sur office: European Lounge

THE REALM / EL REINO

Drama – Spain/France – Spanish – 2018 – 121'

Los reyes caen, los reinos continúan.
Kings fall, kingdoms endure.

Dir: Rodrigo SOROGOYEN / **Prod. Co.:** Gerardo HERRERO, Mikel LEJARZA, Mercedes GAMERO / **Elenco/Cast:** Antonio DE LA TORRE, Josep Maria POU, Bárbara LENNIE

Contact: LATIDO FILMS – SPAIN – ✆ 34 915 488 877 – latido@latidofilms.com

Ventana Sur office: Avenida de Negocios BOOTH B7

THE TOBACCONIST / DER TRAFIKANT

Historical/Drama – Austria/Germany – German – 2018 – 90'

Basada en el best seller internacional de Robert Seethaler.
Una historia tierna y dolorosa sobre un joven y su amistad con Sigmund Freud durante la ocupación nazi de Viena.
Based on the international bestseller by Robert Seethaler.
A tender, heart-breaking story about one young man and his friendship with Sigmund Freud during the Nazi occupation of Vienna.

Dir: Nikolaus LEYTNER / **Prod. Co.:** Ralf ZIMMERMANN, Dieter POCHLATKO, Jakob POCHLATKO / **Elenco/Cast:** Bruno GANZ, Simon MORZÉ

Contact: BETA CINEMA – GERMANY – ✆ 49 89 67 34 69 828 – beta@betacinema.com

Ventana Sur office: European Lounge

THE TRUK / L'ENKAS

SCREENING ONLY
Cinemark 1 – 10:00 – Jue/Thu 13

Drama – France – French – 2018 – 83'

Recién salido de la cárcel, Ulysse necesita ganar dinero rápidamente para cuidar a su madre enferma. Planea usa su camión de comidas para vender ketamina.
Fresh out of jail, Ulysse needs to make quick money to take care of his sick mother. His plan is to use his food truck to sell Ketamine.

Dir: Sarah MARX / **Prod. Co.:** Ekoué LABITEY (LA RUMEUR FILME), Hamé BOUROKBA (LA RUMEUR FILME) / **Elenco/Cast:** Sandrine BONNAIRE, Sandor FUNTEK

Contact: VERSATILE – FRANCE – ✆ 33 1 76 21 61 68 – info@versatile-films.com

Ventana Sur office: European Lounge

TIEMPO DESPUÉS ▶ SOME TIME LATER

TO THE NIGHT

Drama – Austria – English – 2018 – 100'

Norman, el único superviviente de un incendio en su infancia, se ha enfrentado al sentimiento de culpa durante toda su vida. Con su novia Penélope y su bebé. Norman intenta forjar una nueva vida.
Norman, the sole survivor of a tragic fire accident when he was just a child, has been struggling with a lingering feeling of guilt all his life. Together with his girlfriend Penelope and their baby son, Norman tries to forge a new life.

Dir: Peter BRUNNER / **Prod. Co.:** Oliver NEUMAN (FREIBEUTERFILM), Sabine MOSER (FREIBEUTERFILM), Matt PARKER (LOVELESS), Carly HUGO (LOVELESS) / **Elenco/Cast:** Caleb LANDRY JONES, Eléonore HENDRICKS, Abbey LEE

Contact: REEL SUSPECTS – FRANCE – ✆ 33 1 58 51 42 95 – info@reelsuspects.com

Ventana Sur office: European Lounge

TRAUTMANN

SCREENING ONLY
Cinemark 2 – 15:30 – Mie/Wed 12

Drama – Germany/United Kingdom – English – 2018 – 120'

Vino como enemigo y se convirtió en su héroe.
Una historia verdadera sobre coraje y reconciliación sobre un hogar perdido y el encuentro de uno nuevo. Y, sobre todo, una historia de amor.
He came as an enemy and turned into their hero.
A true story about courage and reconciliation, about a lost home and a new found one. And above all, a story about love.

Dir: Marcus H. ROSENMUELLER / **Elenco/Cast:** David KROSS, Freya MAVOR, John HENSHAW

Contact: BETA CINEMA – GERMANY – ✆ 49 89 67 34 69 828 – beta@betacinema.com

Ventana Sur office: European Lounge

TWIN FLOWER / FIORE GEMELLO

SCREENING
Cinemark 1 – 15:30 – Lun/Mon 10

Drama/Social issues – Italy – Italian – 2018 – 95'

La oscura historia de dos adolescentes, Anna y Basim, que sufrieron una vida de abusos y daño. Juntos se embarcan en un peligroso viaje para escapar del peligro y recuperar su inocencia perdida.
"Twin Flower" is the dark tale of two teens, Anna and Basim, who have been abused and damaged by life. Together, they embark on a perilous journey to escape danger and regain their lost innocence.

Dir: Laura LUCHETTI / **Prod. Co.:** Giuseppe GALLO (PICTURE SHOW) / **Elenco/Cast:** Aniello ARENA, Anastasiya BOGACH, Giorgio COLANGELI

Contact: FANDANGO – ITALY – ✆ 39 06 8521 8155 – fandango@fandango.it

Ventana Sur office: European Lounge

UN AMOUR IMPOSSIBLE ▶ AN IMPOSSIBLE LOVE
UNO DI FAMIGLIA ▶ ONE OF THE FAMILY
VIAJE AL CUARTO DE UNA MADRE ▶ JOURNEY TO A MOTHER'S ROOM
VITORIA, 3 DE MARZO ▶ A MARCH TO REMEMBER

WHERE ARE YOU, JOAO GILBERTO? / WO BIST DU, JOAO GILBERTO?

SCREENING ONLY
Cinemark 2 – 15:30 – Jue/Thu 13

Documentary – Switzerland – French/Portuguese –2018 – 106'

Sigue los pasos del escritor Marc Fischer, quien buscó incansablemente al legendario fundador de la bossa nova, João Gilberto. Fischer murió una semana antes de que su libro se publicara. Continuamos su misión siguiendo a João para entender la historia, el alma y la esencia de la bossa nova.
Sets out in the footsteps of writer Marc Fischer who obsessively searched for the legendary founding father of bossa nova, João Gilberto. Fischer died one week before his book was published. Taking his quest, we pursue João to understand the history, the very soul and essence of bossa nova.

Dir: Georges GACHOT / **Prod. Co.:** Georges GACHOT (GACHOT FILMS), Pierre-olivier BARDET (IDÉALE AUDIENCE), Christoph MENARDI (NEOS FILM), Andreas ATZWANGER (NEOS FILM) / **Elenco/Cast:** Documental DOCUMENTARY

Contact: DOC & FILM INTERNATIONAL – FRANCE – ✆ 33 1 42 77 56 87 – sales@docandfilm.com

Ventana Sur office: European Lounge

ÍNDICE DE PELÍCULAS POR PAÍS
/ INDEX OF FILMS BY COUNTRY

ARGENTINA

1100 10
4X4 10
50 CHUSEOK 10
A 4 MANOS 10
A LO MEJOR TIENEN DIFERENCIAS IRRECONCILIABLES QUE EL GRAN PÚBLICO NO CONOCE 11
A OSCURAS 12
A UNA LEGUA 13
A VOZ DO SILENCIO 13
ACA Y ACULLA 14
ACUSADA 14
AHÍ VIENE 14
AIRE 15
AMA Y HAZ LO QUE QUIERAS 15
AMOR URGENTE 16
ANIMAL 16
ATA TU ARADO A UNA ESTRELLA 18
ATREVIDAS 18
AUSENCIA DE MÍ 18
BRUNO MOTONETA 20
CAJA NEGRA, EL MITO DEL VOTO ELECTRÓNICO 20
CARACAS CANDY BAR 22
CASA PROPIA 22
CIEGOS 23
CONSTRUCCIONES 25
CONTRAPELOTA 25
CORAZÓN NEGRO 25
CORTÁZAR Y ANTÍN: CARTAS ILUMINADAS 26
CRIANCEROS DEL VIENTO 26
DE ACÁ A LA CHINA 28
DEPORTIVO ESPAÑOL 28
DÍAS DE CIRCO 29
DIEZ MENOS 29
DOWN PARA ARRIBA 30
EL AMOR MENOS PENSADO 31
EL ÁNGEL 31
EL AÑO DEL LEON 31
EL CAMINO ETERNO 32
EL DÍA QUE RESISTÍA 33
EL HERMANO DE MIGUEL 33
EL HIJO DEL CAZADOR 33
EL HUEVO DEL DINOSAURIO 34
EL JARDÍN DE LA CLASE MEDIA 34
EL LLANTO 34
EL ORIGEN DE LA TRISTEZA 35
EL PANELISTA 35
EL POTRO, LO MEJOR DE EL AMOR 36
EL REGRESO DEL LOBO 36
EL RUIDO SON LAS CASAS 38
EN TIERRA DE NADIE 39
FAMIGLIA 40
FAMILIA SUMERGIDA 40
FAVIO DE HIERRO 40
FLORA NO ES UN CANTO A LA VIDA 41
FOTO ESTUDIO LUISITA 41
GATO MUÑOZ - SAN TELMO TAPES 42
GRACIAS GAUCHITO 42
HASTA QUE ME DESATES 43
IMPROPIAS 45
IRRECONOCIBLE 46
JOEL 46
JULIA Y EL ZORRO 46
KRONA 3 THE FROGGY CASE 47
LA BOYA 47
LA CAMA 47
LA CASA DEL ECO 48
LA CENA BLANCA DE ROMINA 48
LA DISTANCIA 50
LA HERMANDAD 51
LA INTIMIDAD 51
LA MIRADA DEL COLIBRÍ 52
LA MURALLA CRIOLLA 52
LA OBRA SECRETA 52
LA OTRA MAGIA 53
LA PELÍCULA INFINITA 53
LA SABIDURÍA 53
LA SUAVE NOCHE 54
LA TIERRA QUE ARDE 54
LA VÉRITÉ NE SUFFIT PAS 55
LA VIDA QUE TE AGENCIASTE 55
LADRILLOS CAPITALES 56
LAS VOCES LA ESTANCIA 56
LEAL 57
LOS 120, LA BRIGADA DEL CAFÉ 58
LOS CAMINOS DE CUBA 58
LOS CORROBORADORES 58
LOS FUEGOS INTERNOS 59
LOS KNACKS: DÉJAME EN EL PASADO 60
LOS PERDIDOS 60
LOS ULTIMOS 62
LOS ÚLTIMOS 62
LUCIFERINA 62
MALVINEITOR 63
MARICA ESPECTRO. PIRATAS DEL DELTA 63
MARILYN 63
MI OBRA MAESTRA 64
MIRÓ. LAS HUELLAS DEL OLVIDO 65
MOCHILA DE PLOMO 65
MUSICA PARA CASARSE 66
NO DORMIRÁS 67
NO LLORES POR MÍ INGLATERRA 68
OCTUBRE23, UNA HISTORIA DE ESTUDIANTES SECUNDARIOS 70
OJOS QUE NO VEN... MOVIMIENTO ESPARTACO 70
PABELLÓN 4 71
PENELOPE 72
PENSANDO EN ÉL 73
PIEDRA, PAPEL Y TIJERA 73
POR AMOR AL ARTE 74
PRIMER GRADO EN TRES PAÍSES 74
RE LOCA 75
REBOBINADO 76
RECHAZADOS 76
RECREO 76
RESPIRAR 78
ROJO 79

RULETA RUSA 79
SER LUTHIER, MANOS ARGENTINAS. 80
SINTIENDO A PIAZZOLLA 81
SÓLO EL AMOR 82
SOMBRAS DE LUZ 82
SONIDO MESTIZO 82
SOY LO QUE QUISE SER 84
SUEÑO FLORIANOPOLIS 84
TARDE PARA MORIR JOVEN 84
TE QUIERO TANTO QUE NO SÉ 85
TEATRO DE GUERRA 85
UN AÑO DE DANZA 88
UN GAUCHITO GIL 88
UNIDAD XV 89
VERGEL 90
VIGILIA EN AGOSTO 90
¡VIVA EL PALÍNDROMO! 90
YO NIÑA 91
YO SANDRO 92
YVONNE 92

AUSTRIA

THE TOBACCONIST 107
TO THE NIGHT 107

BELGIUM / BÉLGICA

EMMA PEETERS 97
FOR A HAPPY LIFE 98
TEL AVIV ON FIRE 105
THE MERCY OF THE JUNGLE 106

BOLIVIA

ANOMALÍA 17
AVERNO 19
DÍAS DE CIRCO 29
EN EL MURMULLO DEL VIENTO 38
EN TIERRA DE NADIE 39
LA TONADA DEL VIENTO 54
SANTA CLARA 80

BRAZIL / BRASIL

A ESPERA DE LIZ 11
A NOITE ESCURA DA ALMA 12
A PEDRA DA SERPENTE 12
A QUARTA PAREDE 12
A RODA DA VIDA 13
A VOZ DO SILENCIO 13
ABAIXO A GRAVIDADE 13
AGLUTINIUS 14
ALASKA 15
AMARAÇÃO 16
AS PASTORAS - VOZES FEMININAS DO SAMBA 17
BIXA TRAVESTY 19
CHUVA É CANTORIA NA ALDEIA DOS MORTOS 23
CORPO ELETRICO 25
CU DE BOI 26
DESLEMBRO 28
DOMINGO 30
DR. ÔCRIDE 30
FAMILIA SUMERGIDA 40
HUMBERTO MAURO 44
ILHA 45
LA TONADA DEL VIENTO 54
LEGALIZE JÁ - AMIZADE NUNCA MORRE 57
LOS SILENCIOS 60
MENINA DE BARRO 64
NA CABEÇA DO CACHORRO 66
NEW LIFE S.A 66
O AVENTAL ROSA 69
O BANQUETE 69
O GRANDE CIRCO MISTICO 69
O OUTRO LADO 69
O PEQUENO MAL 70
OS PRINCIPES 71
RAIA 4 75
ROJO 79
SANGUE AZUL 80
SOLDADOS DO ARAGUAIA 82
SUEÑO FLORIANOPOLIS 84
TARDE PARA MORIR JOVEN 84
TEMPORADA 85
TINTA BRUTA 87
UNICÓRNIO 89
VERGEL 90
YONLU 92

CANADA / CANADÁ

EMMA PEETERS 97
LES ROUTES EN FÉVRIER 57
UN TRADUCTOR 89

CHILE

ANTOFAGASTA, NEW YORK 17
CALZONES ROTOS, SECRETOS DE FAMILIA 20
CASCOS INDOMABLES 22
CLOWNVETS 24
EL HABITANTE 33
EL NORTE DE HORSE DUDE 35
ENIGMA 39
LA CONMEMORACIÓN 48
LAS CRUCES 56
LOS REYES 60
MARILYN 63
OS PRINCIPES 71
PELOKËLAN 72
QUELE QUELE 74
QUIÉN PRONUNCIARÁ POR ÚLTIMA VEZ MI NOMBRE 75
SOBRE LOS MUERTOS 81
TARDE PARA MORIR JOVEN 84
UN TAL EDUARDO 88
UNA VEZ LA NOCHE 89

COLOMBIA

AMAZONA 16
ANOMALÍA 17
ANTOFAGASTA, NEW YORK 17
CIRO Y YO 24
CÓMPRAME UN REVÓLVER 24
EL CONCURSANTE 32
EL MAN DEL PORNO 34
EL PIEDRA 36
EL REALITY 36
HOMO BOTANICUS 44
LA GRADUA 50
LA TÍA RICA 54
LA VENGANZA DE JAIRO 55
LOS SILENCIOS 60
MONTEVIDEO 66
NIÑA ERRANTE 67
PA' LAS QUE SEA PAPÁ 71
PERSEGUIDA 73
SOBRE RUEDAS 81

COSTA RICA

CASCOS INDOMABLES 22
EL BAILE DE LA GACELA 32

CUBA

ANTES QUE LLEGUE EL FERRY 17
INSUMISAS 45
LOS BUENOS DEMONIOS 58
NIDO DE MANTIS 67
UN TRADUCTOR 89

DENMARK / DINAMARCA

RETABLO 78

DOMINICAN REPUBLIC / REPÚBLICA DOMINICANA

EN TU PIEL 39
FLOR DEL SOL 41
MELOCOTONES 64
MIRIAM MIENTE 65
NIDO DE MANTIS 67
THE NUDE 86

ECUADOR

CENIZAS 23
ECUATORIAN SHETTA 30
GATO MUÑOZ - SAN TELMO TAPES 42
HUAHUA 44
LA DAMA TAPADA 50
LA MALA NOCHE 52
MIRÓ. LAS HUELLAS DEL OLVIDO 65
MONTEVIDEO 66
PANAMA 72
SACACHÚN 79
SONIDO MESTIZO 82
UKAMAU Y KE 88

FINLAND / FINLANDIA

AILO'S JOURNEY 95
PRIMER GRADO EN TRES PAÍSES 74

FRANCE / FRANCIA

A BLUEBIRD IN MY HEART 94
AILO'S JOURNEY 95
ALICE T 95
AMANDA 95
AN IMPOSSIBLE LOVE 95
DESLEMBRO 28
DOMINGO 30
EDMOND 97
EL DÍA QUE RESISTÍA 33
EL SILENCIO DEL VIENTO 38
HER JOB 100
HOMO BOTANICUS 44
JOURNEY TO A MOTHER'S ROOM 100
LA VÉRITÉ NE SUFFIT PAS 55
LOS SILENCIOS 60
MAYA 101
NIÑA ERRANTE 67
O GRANDE CIRCO MISTICO 69
PRIMER GRADO EN TRES PAÍSES 74
ROJO 79
SCHOOL'S OUT 104
TEL AVIV ON FIRE 105
THE GUEST 105
THE IDEAL PALACE 106
THE MERCY OF THE JUNGLE 106
THE REALM 107
THE TRUK 107
YVONNE 92

GERMANY / ALEMANIA

CROSSOVER 97
ENDZEIT - EVER AFTER 98
FAMILIA SUMERGIDA 40
LOS REYES 60
ROJO 79
TEATRO DE GUERRA 85
THE INNOCENT 106
THE TOBACCONIST 107
TRAUTMANN 108

GREECE / GRECIA

HER JOB 100

HUNGARY / HUNGRÍA

ETHER 98

INDIA

PENSANDO EN ÉL 73

IRELAND / IRLANDA

MIDDAY DEMONS 102

ISRAEL

TEL AVIV ON FIRE 105

ITALY / ITALIA

ACHILLE TARALLO 94
BLUE WONDER 96
ETHER 98
FAMIGLIA 40
FINALLY MARRIED 98
MENOCCHIO 101
MICHELANGELO - ENDLESS 102
MIDDAY DEMONS 102
NOTTI MAGICHE 102
ONE OF THE FAMILY 103
RIDE 103
THE ARMADILLO'S PROPHECY 105
THE GUEST 105
THE LEGEND OF THE CHRISTMAS WITCH 106
TWIN FLOWER 108

KOREA (South) / COREA DEL SUR

50 CHUSEOK 10

LITHUANIA / LITUANIA

ETHER 98

LUXEMBOURG / LUXEMBURGO

FOR A HAPPY LIFE 98
TEL AVIV ON FIRE 105

MEXICO / MÉXICO

A MORIR A LOS DESIERTOS 11
ACUSADA 14
ALEX WINTER 15
ASFIXIA 18
BELMONTE 19
CAMPEONES 22
CLASES DE HISTORIA 24
CÓMPRAME UN REVÓLVER 24
CRÍA PUERCOS 26
DISPAROS 29
EL BAILE DE LA GACELA 32
EL HABITANTE 33
EL PELUQUERO ROMÁNTICO 35
FERAL 40
HASTA LOS DIENTES 43
IRRECONOCIBLE 46
JUAN Y VANESA 46
LA CAMARISTA 48
LA LEY DEL MONTE 51
LA MALA NOCHE 52
LA VENGANZA DE JAIRO 55
LAS NIÑAS BIEN 56
LAS VOCES LA ESTANCIA 56
LOS DÉBILES 59
LOS DÍAS MÁS OSCUROS DE NOSOTRAS 59
NIDO DE MANTIS 67
NO SUCUMBIÓ LA ETERNIDAD 68
NOCHES DE JULIO 68
OCHO DE CADA DIEZ 70
OSO POLAR 71
RITA, EL DOCUMENTAL 78
TITIXE 87
XQUIPI'GUIE'DANI, EL OMBLIGO DE GUIE'DANI 91

NETHERLANDS / PAÍSES BAJOS

LAS VOCES LA ESTANCIA 56
LIVING THE LIGHT - ROBBY MÜLLER 101
MY FOOLISH HEART 102
ROJO 79
TARDE PARA MORIR JOVEN 84

NORWAY / NORUEGA

FAMILIA SUMERGIDA 40
RETABLO 78

PANAMA / PANAMÁ

SIN VOZ 81

PARAGUAY

LA AFINACIÓN DEL DIABLO 47
LA REDENCIÓN 53
LEAL 57

PERU / PERÚ

GEN HI8 42
LA VIGILIA 55
LOS HELECHOS 59
PRUEBA DE FONDO 74
RETABLO 78
WIÑAYPACHA 91

POLAND / POLONIA

ETHER 98

PORTUGAL

ADELAIDE 94
CARGA 96
CHUVA É CANTORIA NA ALDEIA DOS MORTOS 23
O GRANDE CIRCO MISTICO 69

PUERTO RICO

EL CHATA 32
EL SILENCIO DEL VIENTO 38

QATAR

CONSTRUCCIONES 25
DESLEMBRO 28

ROMANIA / RUMANIA

ALICE T 95
MENOCCHIO 101

SERBIA

HER JOB 100

SPAIN / ESPAÑA

4X4 10
A MARCH TO REMEMBER 94
ANTES QUE LLEGUE EL FERRY 17
BELMONTE 19
CAGES 96
CRIME WAVE 96
DISPAROS 29
EL PELUQUERO ROMÁNTICO 35
JOURNEY TO A MOTHER'S ROOM 100
KRONA 3 THE FROGGY CASE 47
LA SABIDURÍA 53
LA VIDA QUE TE AGENCIASTE 55
LOS BUENOS DEMONIOS 58
MI OBRA MAESTRA 64
MIRIAM MIENTE 65
NO DORMIRÁS 67
SOME TIME LATER 104
TEATRO DE GUERRA 85
THE BEST SUMMER OF MY LIFE 105
THE LEGEND OF THE CHRISTMAS WITCH 106
THE REALM 107
¡VIVA EL PALÍNDROMO! 90

SWEDEN / SUECIA

ALICE T 95
KINGDOM OF SWEDEN 100

SWITZERLAND / SUIZA

INSUMISAS 45
THE GUEST 105
THE INNOCENT 106
WHERE ARE YOU, JOAO GILBERTO? 108

UKRAINE / UCRANIA

ETHER 98

UNITED KINGDOM / REINO UNIDO

RAY & LIZ 103
SCARBOROUGH 104
TRAUTMANN 108

URUGUAY

AUSENCIA DE MÍ 18
AVERNO 19
BELMONTE 19
CENIZAS 23
EN EL POZO 38
LA FUNDICIÓN DEL TIEMPO 50
LES ROUTES EN FÉVRIER 57
MONTEVIDEO 66
NO DORMIRÁS 67
NO LLORES POR MÍ INGLATERRA 68
RESPIRAR 78
UN TAL EDUARDO 88

USA / ESTADOS UNIDOS

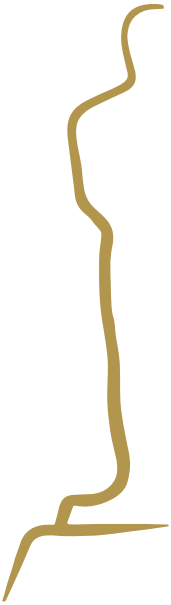
CLOWNVETS 24
LA GRADUA 50
THE NUDE 86

VENEZUELA

A ESPERA DE LIZ 11
CARACAS CANDY BAR 22
EN TIERRA DE NADIE 39
HIJOS DE LA SAL 43
LA JAULA 51
YO, IMPOSIBLE 92

GRACIAS / THANKS

Diseño de Tapa y Diseño Editorial
Lea ÁGREDA
Fotocomposición
Jérôme GROU-RADENEZ
Diseño realizado por **GLOBAL ROUGE**



CHILE: WHERE FANTASTIC THINGS ACTUALLY HAPPEN

CinemaChile

films • content • people